



E PREGUNTA NO TA SOLAMENTE FOR DI UNDA E ARMANAN TA BINI SINO CON NAN TA TERMINA RIBA CAYA



**E PARTI MAS TRISTO DI
SOCIEDAD MODERNO POR TA CU
NOS NO TA CONFIA INOCENCIA MAS**

**MAYORNAN CU TA COMPARA
NAN YIUNAN POR TA REVELANDO
NAN MESUN INSIGURIDAD**

AWEMainta.NL

**DE TOEKOMST VAN ARUBA
WORDT NIET MORGEN
BESLIST MAAR VANDAAG**



=exact

VCC
International NV

Supports All Your Business Activities & Processes!

Accounting | Inventory | Sales | CRM | On premise or cloud-hosting

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

E pregunta no ta solamente for di unda e armanan ta bini

Sino con nan ta termina riba caya

CADA bes cu un arma di candela aparece den un atraco, tiro of den man di un hoben cu ke hunga “gangster” na Aruba, sociedad ta haci casi automaticamente e mesun pregunta: “For di unda nan ta saca e armanan aki?”

E imagen popular hopi biaha ta cu ta contrabanda e armanan directamente pa e criminalnan di caya of pa gang. Pero cualkier hende cu pasa suficiente tempo ta scucha, observa y papia den cierto circulonnan, ta realisa mesora cu e realidad ta hopi mas compleho — y incomodo — di loke hopi hende ta pensa. Pasobra un parti di e armanan ilegal ey originalmente no a drenta Aruba pa hoben criminal mes. Hopi di nan ta yega inicialmente como proteccion.

Proteccion pa hende cu placa, hende cu conexion, of hende cu ta sinti nan inseguro. Hende involvi den negoshi di riesgo, of cu tin miedo di conflicto y criminalidad. Tin biaha ta comerciante, of personanan cu tin un arma legal caba pero tin un extra scondi. Tin biaha nan ta conecta na areanan greis di economia, of simplemente ta individuonan cu a drenta miedo y paranoia den un sociedad caminda e sentimento di seguridad ta cambiando lentamente.

Y ey ta caminda un reaccion den cadena scondi ta cuminsa. Pasobra una bes cu un hende tin un arma ilegal, un otro problema ta surgi cu tempo: con bo ta deshaci di dje sin expone bo mes? Masha poco hende lo cana boluntariamente drenta un warda di polis pa bisa: “Mi a cumpra e arma aki ilegalmente y awor mi kier entregu’e.”

Sino, kico ta pasa hopi biaha? Ta bende e arma. No semper directamente na criminalnan structural, sino na un hende cu conoce un otro hende. Despues e ta wordo rebendi, y e ta pasa di man



pa man, te cu e ta baha bay den man di personanan mas hoben, descuida y emocionalmente instabil, kendenan ta cuminsa mira e arma como status, proteccion of identidad di caya.

Y ey e situacion ta bira socialmente peligroso. Pasobra hopi di e hobennan cu ta carga arma awe no ta necesariamente parti di organisacionnan criminal internacional sofisticada. Algun ta simplemente hobennan lanta cu frustracion, influencia di caya, cultura di gangster online y un deseo intenso pa wordo respeta, temi of proteha. Combina e mentalidad ey cu un acceso facil na arma, y diripiente un conflicto chikito por destrui bida den par di seconde.

Esey ta haci e combersacion tocante arma ilegal na Aruba hopi mas compleho cu djis seguridad di frontera of operacion di polis. Claro cu rutanen di contrabando ta hunga un rol. Aruba ta situa den un region geograficamente dificil caminda arma y droga ta move continuamente pasa frontera. Pero

tal bes e berdadero pregunta incomodo ta esaki: ***Cuanto hende den e parti “normal” di sociedad a contribui indirectamente na circulacion di e armanan ey?***

Pasobra cada arma ilegal cu un tempo a wordo cumpra pa “proteccion personal” y despues bendi discretamente, por termina añanan despues den man di un hende completamente diferente di loke a wordo pensa na principio. Esey ta e ciclo di bida scondi di hopi arma ilegal. Y una bes cu e armanan ey drenta caya, control ta disparce completamente.

P’esey, Aruba mester bira mas sincero tocante e problema aki. No papia solamente di e hoben cu finalmente a wordo aresta cu un arma, sino tambe di e cadena social hopi mas grandi cu a permiti e arma ey yega den su man.

Pasobra mientras armanan sigui move for di circulonnan di proteccion pa caya, e pregunta lo no ta solamente for di unda nan ta bini, sino cuanto hende a yuda pone nan eynan.

E parti mas tristo di sociedad moderno por ta cu nos no ta confia inocencia mas

TABATIN un tempo cu ora bo mira un hende homber mas bieu cana cu un mucha muhe chikito, esaki tabata lanta mesora un reaccion emocional simpel den mayoria hende: *“Esta un momento dushi entre tata y yiu.”* Of tal bes: *“Esey lo mester ta su welo.”* Awe, pa hopi hende, un otro pensamiento ta bini prome: *“E mucha ta safe?”*

Y esey por ta un di e transformacion psicologico mas tristo cu ta tumando luga den sociedad moderno. Pasobra e cambio aki ta bay hopi mas aleu di miedo so; e ta refleha e colapso gradual di confiansa social intuitivo. E mesun cos ta pasa den hopi otro situacion awor. Ora un mucha ta cana su so den publico, hende ta pensa riba *“peliger”* prome cu inocencia. Ora un maestro ta muestra un cariño profundo pa un estudiante, sospecho tin biaha ta bin prome cu admiracion. Awe, hopi homber ta duna di conoce abiertamente cu nan ta sinti nan incomodo pa interactua cu mucha den publico, pa miedo di wordo malinterpreta, husga of falsamente sospecha.

Un parti di e cambio aki ta bini di conscientisacion — y conscientisacion structuralmente no ta malo. Sociedad awor ta papia mas habri tocante abuso y explotacion cu pa decadanan a keda scondi. Victimanan cu antes tabata keda keto, finalmente ta wordo scucha.

Mayornan ta mas alerta. Den hopi sentido, sociedad a bira mas protector pasobra realidad doloroso a forsa esaki. Pero e tin un consecuencia emocional scur. Ora sociedad ta wordo expone repetidamente na storianan di abuso, hende ta keda condiciona psicologicamente pa spera peliger prome cu inocencia. Miedo ta cambia instinto. Y una bes cu confiansa cuminsa desaparece for di e bida diario, algo fundamental ta cambia den comunidad. Hende ta stop di asumi bon intencion. Vecindario ta bira desconoci. Calor humano ta bira cauteloso. Comunidadnan ta transforma di sociedadnan interconecta pa coleccionnan di individuo cu continuamente ta evaluando riesgo.

Esaki ta crea un contradiccion doloroso. E mesun sociedad cu ta pidi comunidadnan mas fuerte, barionan mas sigur y muchanan mas sano, simultaneamente ta bira mas sospechoso di e mesun interaccionnan humano cu antes tabata yuda crea comunidad fuerte. Pasobra historicamente muchanan no tabata wordo lanta pa mayor so; nan tabata wordo proteha pa bario, maestro, mentor y adulonan di confiansa rond di nan. Confiansa social tabata parti di e estructura di seguridad invisibel di sociedad.

E sospecho intuitivo cu hopi hende ta sinti awor t'ey pasobra demasiado caso real a destrui inocencia colectivamente cu



tempo. Hende no ta bira sospechoso simplemente pasobra nan ta paranoico, sino pasobra nan ta reacciona na añanan di noticia horibel y fayonan real den sociedad.

Pero si sociedad keda consumi pa miedo, un otro peliger ta surgi: E morto slow di confiansa humano. Un mundo unda cada interaccion ta wordo mira cu sospecho, cu tempo ta bira emocionalmente agota. Muchanan ta crece mas proteha, pero tambe mas vigila. Adulonan ta bira mas cauteloso, pero tambe mas distante. Y esaki ta un di e tragedianan mas profundo di bida moderno: ***Un sociedad cu ta trata di proteha inocencia, mientras simultaneamente e ta perde e capacidad pa reconoce esaki di forma natural.***

Preventief fouilleren

POLIS lo controla preventivamente (o sea preventief fouilleren) e weekend aki riba posesion di arma di candela den dos diferente area na Aruba. E meta ta pa aumenta seguridad riba caya y baha e riesgo cu posesion y uzo di arma di candela ta encera.

E medida ta dreठा na vigor awe y ta dura te 31 di mei 2026. Lo controla preventivamente tur anochi entre 6'or di atardi pa 6'or di mainta.

Den cuadro di preventief fouilleren Polis ta autorisa pa para personanan y controla nan na nan paña, pa pidi hende pa habitas y paki y pa ristra den esakinan, y pa ristra vehiculonan riba presencia di arma.

E autorisacion ta conta pa e distritonan II y III:

- **District II:** Palm Beach, J.E. Irausquin Boulevard y Watty Vos Boulevard y vecindario
- **District III:** Pos Chikito, Sabana Basora, B. van de Veen Zeppenfeldtstraat, Kazernestraat, Marnixstraat y Caya Sint Maarten te na Caya Nevis.

Ministerio Publico y Polis ta traha hunto estrechamente pa reforsa seguridad riba caya y pa proteha particularmente nos hobennan.

Mayornan cu ta compara nan yiunan por ta revelando nan mesun inseguridad

UN di e presionnan mas keto pero mas profundo cu hopi mucha y teenager ta biba cu n'e awe ta e presion pa bira e *"mucha perfecto."* Consecuencianan perfecto, comportacion perfecto, disciplina perfecto, aparicion perfecto y logronan perfecto. Y hopi biaha, tras di e presion ey tin comparacion constante.

"Mira e yiu di fulano." *"Pakico bo no por ta mas manera e?"* *"Otro muchanan no ta comporta nan mes asina."*

Hopi mayor sinceramente ta kere cu comparacion ta motiva un mucha pa drecha. Pero loke hopi biaha nan no ta realisa ta cu comparacion constante por dañá e confiansa, identidad y siguridad emocional di un mucha. Y tal bes e ironia mas profundo ta esaki: **Hopi adulto cu ta exige perfeccion for di muchanan, nunca tabata perfecto nan mes.**

Esaki no ta nifica cu mayornan ta mal hende. Mayoria mayor kier e miho futuro posibel pa nan yiunan. Hopi a sacrifica enormemente, a pasa den dificultad financiero of emocional, y awor desesperadamente kier pa nan yiunan evita e erornan y periodonan duro cu nan a biba cun'e. Pero tin biaha, e deseo ey ta transforma den un forma di proteccion.

Mayornan ta cuminsa purba crea e *"mucha ideal"* den parti pasobra nan mes ta carga desapunto of inseguridad cu no a wordo resolvi. E mucha lentamente ta bira no solamente un yiu — sino un refleho di e expectativa, miedonan y imagen social di e mayor.

Y sociedad ta intensifica e presion ey. E manera di cria yiu awe ta sinti cada bes mas competitivo. Social media constantemente ta expone famianan na imagennan di muchanan *"exitoso"*: **Cifranan mas halto, scolnan elite, trofeonan di deporte, talento y estilonan di bida perfecto.** Mayornan ta compara nan mes cu otro mayor, y e muchanan ta keda atrapa den e competencia invisibel ey. E resultado ta cu algun mucha ta stop di sinti nan stima pa ken nan ta, y ta cuminsa sinti nan balora principalmente pa nan rendimiento.

E cambio psicologico ey por bira extremadamente peligroso. Muchanan lanta bou di comparacion constante hopi biaha ta desaroya ansiedad, perfeccionismo of inseguridad emocional. E realidad doloroso ta cu hopi mucha no tin mester di mayor perfecto; nan tin mester di mayornan emocionalmente sigur. Mayornan cu por guia sin humiya, corigi sin destrui confiansa, y motiva sin compara continuamente. Mayornan capaz di bisa: *"Mi kier pa bo drecha pasobra mi ta kere den bo — no pasobra mi kier pa bo bira un otro hende."*

Y tal bes sociedad ta lubida algo importante tambe: muchanan ta siña mas for di loke mayornan ta demostra cu nan ehempel, cu for di loke nan ta exige. Un mayor cu ta exige control emocional pero ta explota constantemente ta siña contradiccion. Un mayor cu ta exige perfeccion mientras e ta nenga di haci autoreflexion ta siña contradiccion. Muchanan ta nota hopi mas di loke adultonan ta pensa.

En realidad, un di e cosnan mas sano cu un mayor por haci ta admiti imperfeccion abiertamente. Bisa: *"Ami tambe a comete eror,"* *"Ami tambe ta siñando ainda,"* of *"Mi no tabata perfecto tampoco na bo edad."* E tipo di homber di honestidad ey hopi biaha ta traha mas confiansa cu autoridad constante por haci eybao.

Pasobra e meta di cria yiu no mester ta pa crea sernan humano perfecto cu tin miedo di faya. E meta mester ta pa lanta sernan humano emocionalmente sano, capaz di crece, pensa, recupera for di eror y bira sigur di ken nan ta.

Perfeccion ta imposibel pa adulto; p'esey ta inhusto pa exige esaki for di muchanan cu ta siñando ainda con pa bira hende.

The Aruba Ports Authority N.V. is publicly tendering: Rehabilitation and Structural Repair of the "Vis" Pier - Port of Barcadera.

According to the tender document: CAPEX PROJECT APA-PFAU-13B-25

Short Project Description

The project consists of the following activities:

The rehabilitation and structural repair of the "Vis" Pier located at the Port of Barcadera. The principal objective is to restore the structural integrity and operational functionality of the pier, with specific focus on the inspection, repair, and protective treatment of the supporting steel infrastructure and associated structural elements.

The project shall include, but is not limited to, the following main activities:

- Mechanical scrapping and abrasive blasting (sandblasting) of all supporting steel beams beneath the pier.
- Repair or full replacement of structurally compromised or excessively corroded steel beams.
- Immediate application of rust-inhibitive primer following sandblasting.
- Application of intermediate and final protective coating.
- Replacement of bolts securing mooring cleats to the deck structure.

The tender documents will be available from **June 01, 2026, up to June 04, 2026**, at the main office of the Aruba Ports Authority N.V. or via E-mail against a payment of **Afl. 250.00**.

The request for the tender document must include proof transfer in requesting email. Note that the cut-off time for receipt of request and proof of transfer is **June 04, 2026, at 4:00 pm local time**.

Bank Information:

Beneficiary: Aruba Ports Authority N.V.

CMB: 15267105 | Aruba Bank: 128710 | RBC: 77000000305549428

Description: TOR project nr. APA - PFAU - 13B - 25

For additional details of this tender, visit

<https://www.arubaports.com/main/rehabilitation-and-structural-repair-of-the-%E2%80%B3vis%E2%80%B3pier-port-of-barcadera-opex-project-apa-pfau-13b-25/> or scan this QR code.



Weekly SPECIALS

29 MAY - 4 JUNE '26



PINEAPPLE FRESH



**POTATOES IDAHO 5LBS
(BAKE POTATO)**



**WATERMELON
SEEDLESS**



**DR OETKER CASA DI MAMA
SPECIALE 415G**



**NICKERSON SALTED COD
FILLET 16OZ**



**BABYBEL MINI LIGHT
SEMISOFT CHEESE 12CT 8.5OZ**



**BLACK ANGUS TOP BLADE/MARUCHA
BRAZIL**



**U.S. PORK CUTLET ZIGEUNER
BREADED**



CHICKEN SPANISH STOBA

*Promocion ta valido desde 29 di mei pa 04 di juni 2026 y tanten cu tin den stock.

**SUPER
Do it Center®**

Muchanan no semper kier mas cos di hunga nan kier mas atencion

SOCIEDAD moderno a bira hopi bon den duna mucha cos material. Celular, tablet, sapato caro, cos di hunga, PlayStation, fiesta di cumpleaños, bisti di marca y biahe. Pero a pesar di tur esaki, hopi mucha awe ta sinti nan mes emocionalmente desconecta for di e hendenan cu mas nan stima. Pasobra, mayoria mucha no ta pidiendo cosnan caro; nan ta pidiendo atencion.

Esaki ta un di e realidad social mas lubida den e bida di famia moderno. Hopi mayor ta stima nan yiunan profundamente, ta traha oranan largo y ta sacrifica nan mes fisicamente pa ofrece un bida miho. Especialmente den temponan economico dificil, hopi mayor ta midi amor via e provision: **“Mi ta duna mi yiu tur cos.”**

Pero muchanan ta midi amor diferente. Pa un mucha, atencion ta nifica presencia, combersacion, scucha, hunga hunto y sinti nan mes emocionalmente sigur y importante. E conexion emocional ey ta forma infancia hopi mas cu e confort material so.

E problema ta cu bida moderno ta haci e conexion ey mas dificil. Mayornan

ta biba bou di un presion enorme; cuentanan ta sigui subi y hopi famia tin mester di multiple entrada pa sobrevivi. Trabao ta sigui hende te na cas via celular. Stress y cansancio ta domina e bida diario, y maske e mayornan ta fisicamente presente, nan mente ta abruma.

Y e muchanan ta nota esaki. Nan ta nota ora combersacionnan bira mas cortico, ora mayornan ta emocionalmente cansa, of ora e celular ta haya mas atencion cu nan. E tragedia ta cu hopi mucha nunca ta bisa esaki abiertamente; nan ta adapta den silencio.

Algun ta bira emocionalmente distante. Otronan ta busca atencion via mal comportacion, pasobra atencion negativo ta sinti miho cu invisibilidad. Tin cu ta sconde tras di un pantaya pasobra entretenimento digital ta bira mas facil cu conexion emocional. Sociedad hopi biaha ta compronde e problema aki robes; hende ta mira mucha impaciente of pega na aparato, pero tras di e comportacion ey tin un hamber emocional cu un regalo caro no por cura.

Un mucha por disfruta di un celular nobo pa un par di siman. Pero añanan despues, loke nan ta corda mas ta si un hende a pasa tempo berdadero cu nan, si a scucha nan, y si a haci nan sinti nan emocionalmente importante. Esaki ta crucial den e prome añanan di bida, unda atencion y estabilidad ta hunga un papel enorme den desaroyo di confiansa.

Esaki no ta nifica cu mayornan mester sinti nan culpabel pa traha duro. Mayoria ta haciendo lo miho cu nan por bou di condicionnan dificil. Pero sociedad moderno mester corda algo importante: muchanan no tin mester di mayor perfecto, nan tin mester di mayornan emocionalmente disponibel.

Y den un mundo domina pa tecnologia y presion economico, atencion berdadero por bira un di e cosnan mas raro y valioso cu un mayor por duna ainda.

Pasobra hopi tempo despues cu e cos di hunga kibra y e regalonan caro keda lubida, e muchanan lo corda un solo cos masha cla: **Ken tabata t'ey berdaderamente pa nan.**

M.J.C TROMP NOTARIS

Santa Cruz 35 • Santa Cruz, Aruba
T: +297 585 3500 | +297 585 7900
E: info@notaristromp.com

Op **donderdag 4 juni 2026** des namiddag om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 19 november 2051 op een perceel domeingrond, groot 646 m2, gelegen te Mabon in het Vierde District van Aruba, (kadastrale indeling: 4-E-22), nader omschreven in **kadastrale meetbrief nummer 82 van vier juli negentienhonderd een en negentig**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Mabon 9-F”**.

Inzetprijs: Afl. 277.000, ==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Whatsapp: (297) 6997245

Fax: 5854222

Email: veiling@notaristromp.com/auktion@notaristromp.com

Visit: Arubanotary.com

Weekly SPECIALS

29 MAY - 4 JUNE '26



**SENCE HANDSOAP POMP TROPICAL
FRUIT/BOTANICAL GARDEN 500ml**



**SENCE WOMEN'S SHAVING
SYSTEM 18 UP TRIPLE BLADES**



**SENCE WIPES
ASSORTED**



**AT HOME COLOUR CATCHER - 16
DOEKJES**



**AT HOME SCENTS GEURPARELS
CHERRY BLOSSOM/FRESH COTTON LINEN 150 GR**



**AT HOME SCENTS SUNKISSED
FRIDGE DEODORIZER 30g**



AT HOME DRAIN ACTIVE GEL 1 LTR



**AT HOME TOILET BLOCKS RINGS
PINE/AQUA POWER 40 g**



**AT HOME WASH WASHN
FRESH - COTTON SPRAY 300 ML**

*Promocion ta valido desde 29 di mei pa 04 di juni 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

E hendenan cu ta inspira otro hopi biaha a bringa batayanan cu ningun hende a mira

ALGUN di e hendenan cu mas ta inspira otro no ta personanan cu a biba un bida facil. En realidad, hopi individuo fuerte a wordo forma pa medio di batayanan cu ningun hende rond di nan a bini na mira completamente.

E persona trankil cu ta duna bon conseho por tin un pasado di ansiedad, desamor of soledad profundo. E comerciante disciplina por a sobrevivi añanan di miedo financiero. E mama cu semper ta yuda tur hende, por ta cargando un cansancio emocional den scondi. E homber cu ta duna un impresion di tin control, por a pasa añanan ta bringa un caos interno cu ningun hende a nota. Esaki ta un di e berdadnan mas profundo tocante ser humano: **Hopi biaha,**

fortaleza ta wordo construi den privacidad.

Sociedad moderno tin e tendencia di celebra exito visibel, mientras cu casi nunca e ta compronde e sufrimento scondi cu a cre'e. Hende ta mira confiansa, pero no e inseguridad; disciplina, pero no e añanan di fayó su tras; sabiduria, pero no e dolor cu a forsa un hende pa madura emocionalmente. Pasobra hopi hende fuerte casi nunca ta keha abiertamente, sociedad ta asumi cu nan bida tabata mas facil di loke e tabata realmente.

Pero hopi individuo inspirador a siña fortaleza pasobra bida no a duna nan un otro alternativa. Algun a crece den hogarnan instabil, a pasa den rechazo, traicion, pobreza, humiyacion of descuido emocional. Otronan a carga responsabilidad masha trempan. Nan a siña sobrevivi emocionalmente hopi prome cu nan a siña biba berdaderamente na paz.

En bes di laga dolor destrui nan completamente, nan a transform'e pocopoco den resiliencia. E transformacion ey casi nunca ta algo bunita di mira. Hopi biaha e ta pasa den silencio, den bista di anochinan sin drumi, yoramento den scondi, duda den priva, y momentonan caminda hende ta sigui padilanti maske nan ta emocionalmente agota.

E lucha scondi aki ta cambia e manera con nan ta trata otro hende. Personanan cu a sufri profundamente hopi biaha ta desaroya un empatia diferente. Nan ta bira mas pashent cu dolor, mas comprensivo cu fayó, y mas sensitivo pa e sufrimento emocional scondi tras di un comportacion. Nan ta compronde cu no tur bataya ta visibel. P'esey, e hendenan mas inspirador no ta semper esnan cu ta grita mas duro of esnan mas famoso. Tin biaha nan ta personanan comun y coriente cu ta carga un resistencia emocional extraordinario.

Lamentablemente, sociedad moderno ta malinterpreta fortaleza completamente. Hopi hende ta pensa cu ta fuerte ta nifica cu nunca a kibra, nunca a yora of nunca a pasa den dificultad. En realidad, fortaleza emocional ta nifica sigui cana a pesar di e dificultad interno. E ta nifica carga dolor sin laga esaki alimenta otronan. E ta nifica frena bo mes di bira cruel, simplemente pasobra bida tabata cruel cu bo. P'esey, algun di e hendenan mas amabel hopi biaha t'esnan cu mas a sufri.

E les mas profundo t'esaki: Nunca asumi cu bo ta compronde un hende completamente simplemente pasobra e ta parce trankil, exitoso of emocionalmente stabiel na e superficie. Hopi hende ta cargando batayanan invisibel mientras nan ta sigui purba inspira, sostene y proteha e otronan rond di nan. Hopi biaha, e hendenan cu ta trece luz den bida di otro persona, ta bringando den silencio contra nan mesun scuridat ora ningun hende ta mirando nan.



De Cuba | Ormel | Noordhuizen
Attorneys at Law

Caya Ernesto O. Petronia 62
Oranjestad, ARUBA
T +297 583 8144
F +297 583 8145

BEKENDMAKING

Bij beschikking van 25 mei 2026 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is **de VERENIGING SURINAME ARUBA**, gevestigd en kantoorhoudende te Sero Preto 5 (San Nicolas), Aruba, in staat van ontbinding verklaard, met aanstelling van mr. M. Franken tot curator en benoeming van mr. A.J.J. van Rijen tot rechter-commissaris.

Schuldeisers van de ontbonden vereniging worden verzocht om hun vorderingen, gestaafd door bescheiden, onder vermelding van eventuele voorrechten ter verificatie in te dienen bij de curator.

De curator,
mr. M. Franken
De Cuba Ormel Noordhuizen Attorneys at Law
Elleboogstraat 11-13
T: +297 583 8144
F: +297 583 8145
E: myrthe@dconlaw.com



Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **01 juni 2026** segun Ley di Molester, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion di permiso cu a ser haci pa un instalacion di gas di **1 x 250 galon** na **Tanki Leendert 158-G, Unit G1-G2**. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo cu dunamento di e permiso menciona. Esaki mester ta dirigi na Ministro di Husticia mediante director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Weekly SPECIALS

29 MAY - 4 JUNE'26



Per Item
f99.99
Normal Price



Per Item
f79.99
Special Price

MAG-TORCH SELF-LIGHTING
TORCH KIT



Per Item
f269.99
Normal Price

Per Item
f209.99
Special Price

BLACK & DECKER PRESSURE
WASHER 1400W 1512 PSI



Per Item
f65.69
Normal Price

Per Item
f55.00
Special Price

MODA ARKITECT LONG PANTS
BEIGE



Per Item
f77.19
Normal Price

Per Item
f65.00
Special Price

MODA ARKITECT LONG SLEEVE
BLOUSE GREEN



Per Item
f39.99
Normal Price

Per Item
f31.99
Special Price

BIG GREEN EGG WHISKEY BARREL
CHIPS 2.9L



Per Item
f57.99
Normal Price

Per Item
f37.99
Special Price

TRAMONTINA HOE
WITH HANDLE



Per Item
f9.99
Normal Price

Per Item
f7.99
Special Price

DYNATEX SILICONE
LUBRICANT SPRAY 10.25oz



Per Item
f22.99
Normal Price

Per Item
f17.99
Special Price

3M SCOTCH SUPER 33+
ELECTRICAL TAPE 3/4in



Per Item
f39.99
Normal Price

Per Item
f31.99
Special Price

DO IT MINERAL SPIRITS
PAINT THINNER 1-GAL

SUPER Do it Center. Do it Center.

*Promocion ta valido desde 29 di mei pa 04 di juni 2026 y tanten cu tin den stock.

The Westerly ta oficialmente habri su portanan na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

Introduciendo un nivel nobo di sofisticacion y luho den estadia riba nos isla

HILTON Aruba Caribbean Resort & Casino a celebra e gran apertura di The Westerly, introduciendo un era di hospitalidad eleva na e prestigioso resort situa na Palm Beach. E debut ta marca un evolucion significativo p'e propiedad, den e forma aki introduciendo un experiencia pa e huesped mas intimo combina cu diseño contemporaneo, servicio personalisa y espacio publico dinamico.

A conmemora e apertura aki c'un evento grandi hunto cu gerencia, liderazgo di Hilton, oficialnan gubernamental y tur partner clave di e proyecto.

E nomber, The Westerly, ta inspira p'e compas natural di Aruba, e biento cu ta move di oost pa west cual ta forma e caracter y beyesa natural di e isla. The Westerly ta introduci un nivel nobo di sofisticacion pa Aruba. Combinando e sentimento intimo di un hotel boutique cu amenidad expansivo di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, The Westerly ta ofrece un experiencia refina y eleva pa huespednan mediante un balans perfecto entre privacidad, servicio personalisa cu tremendo experiencianan diseña tanto p'esnan cu ta riba vacacion of riba biahe di negoshi.

E apertura ta marca un compromiso continuo cu e evolucion di e resort y ta subraya e strategia di crecimiento mas amplio di Hilton den Caribe y Latinoamerica, un region strategico pa e crecimiento y desaroyo di e compania.

"Hilton tin un legado largo di crea estadianan excepcional den e destinacionnan mas busca na mundo, y e apertura di The Westerly na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino ta representa un adicon emocionante na nos portofolio," asina Chris Nassetta, presidente y CEO di Hilton, a bisa. "E debut aki ta refleha nos enfoke continuo riba entrega hospitalidad eleva y guia pa experiencia p'e biahero moderno, mientras cu nos ta sigui construyendo riba e momentum di crecimiento den Caribe y Latinoamerica."

"Como marca flagship di Hilton, Hilton Hotels & Resorts ta sigui evoluciona pa e biahero di awe, creando estadianan cu ta trece hende pa reunionnan iconico, celebracionnan y gran experiencianan pa comparti," Leonard Gooz, lider global di marca pa Hilton Hotels & Resorts, a comenta. "The Westerly ta personifica e vision nobo aki, poniendo huespednan den e curason di cultura y energia vibrante di Aruba — entregando un estadia intimo estilo boutique, combina cu e amenidadnan y servicio firme di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino."

"The Westerly ta refleha e futuro di hospitalidad — un diseño



pensativo, comodidad eleva y un conexion mas profundo cu e luga. Loke ta realmente distingui e propiedad aki ta nos ekipo excepcional Arubiano, kende nan atencion na detaye y dedicacion ta duna bida n'e experiencia di tur huesped," asina Milton Berlinski, managing partner di Reverence Capital y managing director di Aruba Growth Fund, a bisa. "The Westerly ta fortalece ainda mas e posicion di Aruba den e mercado di luho, atendiendo n'e biaheronan mas exigente mientras cu ta crea oportunidadnan significativo mediante trabou, crecimiento economico y inversion local sostenibel."

"Mediante The Westerly, nos ta orguyoso di a crea loke awe ta e Tower di Hospitalidad mas refina y distintivo di Aruba y e unico experiencia di rooftop terrace riba e isla, Terrace on 10," Rene Kan, managing director di Aruba Growth Fund, a bisa. "The Westerly y nos propiedad existente ta marca e prome resort na Aruba desaroya completamente cu financiamiento local, un logro cu ta refleha nos propiedad Arubiano y nos creencia a largo plaso den Aruba, su pueblo y su futuro."



Introduciendo un era nobo den hospitalidad di isla

Situa ariba Palm Beach, The Westerly tin 161 camber y suite cu balconnan extenso, incluyendo acomodacion dilanti di lama cu terasa expansivo y opcionnan selectivo di swim-up solamente pa adulto. Cada espacio ta diseña pa mostra e bista panoramico di e lama Caribense, mientras cu ta entrega un sentido di comodidad, sofisticacion y identidad local.

Diseña pa Jeffrey Beers International, den colaboracion cu SB Architects, e interiornan di The Westerly ta refleha un interpretacion contemporaneo di diseño mid-century, combinando material- natural, textura- calido y detayenan inspira localmente. Cu area indoor-outdoor bunita diseña, excelente muebles, como tambe amenidadnan cu ta crea un sentimiento residencial cual ta invita e huesped pa completamente relaha su mes.

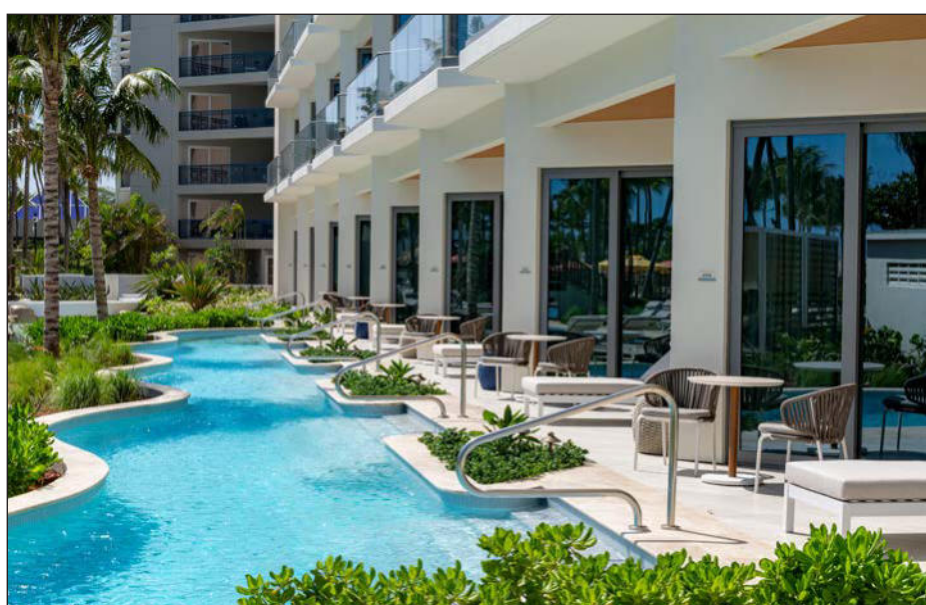
Huespednan di The Westerly lo por disfruta di un experiencia eleva for di nan yegada, incluyendo un check-in priva y servicio di conciërge dedica, hunto cu acceso prioritario na ofertanan premium di resort manera tratamentonan di eforea spa y experiencianan eleva na lama y pool. Amenidadnan den camber ta inclui opcionnan enfoca riba bienestar, manera e Best Rest Bar cu mascara pa drumi y pillow spray calmante, productonan inspira localmente, ofertanan personalisa, diseña pa refleha e spirito bibo di Aruba.

Pa mehora nan estadia mas, huespednan por agrega acceso na e joya principal di The Westerly, 'Terrace on 10', un adults-only rooftop lounge rib'e di dies piso, ta ofrece un experiencia rooftop solamente pa adulto berdaderamente unico cu bista panoramico di lama, un cushina inspira localmente y cocktails artesanal. E espacio dinamico ta cambia for di un area pa relaha durante dia—cu programacion di wellness manera Pilates y tayer di meditacion/breathwork — pa un energia vibrante den parti anochi cu entretenimento en vivo.

Ubica den e propiedad enorme di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, The Westerly ta brinda huespednan acceso completo n'e opcionnan renombra di dining, wellness y entretenimento di e resort, mientras cu ta mantene un distincion di exclusividad.

Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino tabata e prome resort di luho na Aruba y ainda ta un icono tanto den e destinacion como den e industria di hospitalidad. E resort ta ofrece 358 camber y suite amplio, ademas di e acomodacionnan na The Westerly. Recientemente e resort a inaugura un eforea spa nobo cu ta ofrece un escape relajante algun meter leu for di lama, cu tratamiento unico y amenidadnan cu ta destaca manera un pool di cold plunge y un espacio trankilo pa bo por descansa.

Huespednan por disfruta di ocho opcion di dining, for di snack casual banda di playa te na bebida den lobby y dining beachfront n'e restaurant nobo Shore Club, ubica algun meter leu di Palm



Beach, ofreciendo un menu eleva di cushina inspira internacionalmente cu tremendo cocktails.

Cerca di lama, e amplio restaurant Shore Club ta diseña cuidadosamente cu algun toque cu ta duna e area un estilo 'casual chic'. Ubica riba e restaurant, e rooftop exclusivo di Shore Club ta ofrece bista panoramico di lama di Palm Beach. Un opcion adicional tambe ta inclui Sunset Bar, aki ta unda e bebida original 'Aruba Ariba' a nace. Sunset Grille ta un steakhouse premium y un restaurant renombra di e resort.

Hilton Aruba Caribbean Resort & The Westerly tambe ta e unico hotel riba e isla cu ta ofrece tres experiencia rooftop diferente, incluyendo Terrace on 10 na The Westerly, e rooftop sunset di Shore Club y e iconico Palm Beach Club. Gruponan por probecha di mas cu 60,000 pia cuadra di espacio pa evento interior y exterior, incluyendo e Grand Morris Lapidus Ballroom di 8,100 pia cuadra — diseña pa sirbi como stage pa eventonan iconico y reunionnan pa cual Hilton Hotels & Resorts ta conoci. Huespednan tambe por purba nan suerte n'e casino estilo Las Vegas, cu un Live poker room.

Cu su debut oficial, The Westerly ta establece un benchmark nobo pa biahe premium na Aruba, invitando biaheronan pa experimenta un perspectiva fresco riba hospitalidad di isla.

Pa mas informacion of reservacion na The Westerly, bishita thewesterly.com. Pa mas informacion tocante Hilton Hotels & Resorts, bishita Stories from Hilton.

Aruba ta anfitrión di DuCaPHEN 2026 pa fortalece colaboracion regional den salud publico

ARUBA ta orguyoso di ta e pais anfitrión di e reunion 2026 di Dutch Caribbean Public Health Expertise Network (DuCaPHEN), cu lo reuni lidernan di salud publico, profesionalnan medico, partnernan regional y internacional for di Caribe Hulandes y Reino Hulandes.

E evento di e aña aki ta wordo organisa pa Aruba den colaboracion cu RIVM di Hulanda, demostrando e compromiso comparti pa fortalece cooperacion, preparacion y resiliencia den salud publico den henter region.

Durante e conferencia di prensa cu a tuma luga awe, Minister di Salubridad, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion, Sra. drs. Melvin Wyatt-Ras, a enfatisa e importancia di cooperacion regional y intercambio di conocimiento pa enfrenta retonan comun den salud publico.

E conferencia lo tuma luga otro siman na Aruba, reuniendo experto y partnernan den salud publico for di henter Caribe Hulandes.

DuCaPHEN a wordo estableci pa fortalece cooperacion den salud publico, vigilancia di enfermedad, preparacion pa pandemia, promocion di salud, y respuesta na emergencia entre Aruba y demas islanan cu ta forma parti di Reino Hulandes.

E red regional aki ta sigui hunga un rol importante den intercambio di conocimiento, coordinacion y desaroyo di siste-



manan di salud publico mas conecta y resiliente.

E conferencia di e aña aki na Aruba lo conta cu participacion di representantenan di diferente organisacionnan di salud, instancianan gubernamental, institucionnan academico y expertonan di salud publico, incluyendo RIVM y PAHO, kende lo participa den discusionnan y intercambio di conocimiento riba prioridadnan importante di salud.

Segun Sra. Judelca Briceno, di maneho di Departamento di Salud Publico (DVG), den un mundo unda brote di enfermedad y otro menasanan pa salud publico por propaga rapidamente, colaboracion, preparacion y comunicacion regional ta mas importante cu nunca.

Temanan lo inclui prevencion di enfermedadnan contagioso, preparacion pa emergencia, control di vector, epidemiologia y miho coordinacion entre nos islanan.

Cu organisacion di DUCAPHEN 2026, Aruba ta reafirma su compromiso cu innovacion, progreso y colaboracion regional den salud publico y ta sigui fortalece e cooperacion entre nos islanan pa responde miho na retonan di salud cu nos region ta enfrenta awe y den futuro.

Ta spera cu e conferencia lo promove cooperacion duradero, intercambio di experiencia, y aliansanan strategico cu lo contribui na comunidadnan mas saludabel y resiliente den henter Caribe Hulandes.

DESTINY SECURITY

WE'RE HIRING

SECURITY GUARD

SEND US YOUR CV by whatsapp

REQUIREMENT:

- FLEXIBILITY**
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
- FACILITY**
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS**
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTU.

We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.

Do not hesitate to contact us.

5947937

Gobierno cu aviso oficial relaciona cu maneho di e-Steps, e-Bikes y e-Scooters

GOBIERNO di Aruba ta tuma un paso importante pa fortalece cumplimiento di ley, seguridad den trafico y proteccion di usuario y peaton mediante un advertencia general dirigi na empresanan, propietarionan y otro personanan cu ta ofrece steps electrico, bicicleta electrico y scooter electrico pa uzo riba espacionan publico sin e permiso obligatorio segun ley.

Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia, mr. drs. Arthur Dowers, a indica cu innovacion y movilidad moderno tin nan luga den nos sociedad, pero semper denter di e cuadro legal cu ta aplica pa tur operado y usuario.

Cumplimento cu ley no ta un opcion sino un obligacion. Ora ta ofrece actividadnan comercial na publico pa uzo riba caminda publico, e actividadnan mester cumpli cu e rekisitonan cu ta stipula den ley pa proteha seguridad, orden publico y interes general di comunidad.

Gobierno ta constata cu na Aruba ta ofrece vehiculonan electrico manera step electrico, bicicleta electrico y scooter electrico pa huur na publico pa uzo riba camindanan publico sin cu tin e permiso obligatorio cu ley ta exige pa e tipo di actividadnan comercial aki.

Minister Dowers ta considera cu stepnan electrico, bicicleta electrico y scooternan electrico ta cay bao e categoria di vehiculo di motor di huur (Landsverordening personenvervoer) ora cu nan:

- Ta verhuur contra pago (actividad comercial);
- Ta wordo ofreci sin conductor;
- Ta uza esakinan riba of desde caminda publico;
- Ta move parcialmente of completamente door di motor (mecanicamente);
- No tin un caroceria cera.

Minister Dowers a enfatisa cu e asunto aki no ta solamente un cuestion di permiso, sino tambe di seguridad publico.

Un di e obhetivonan principal ta proteha usuario, peaton y otro usuario di caminda. Seguridad den trafico ta un responsabilidad comparti y mester ta acompaña pa cumplimiento di e normanan cu ta regula uzo di vehiculonan riba caminda publico.

Gobierno ta reconoce cu diferente forma nobo di transporte y movilidad ta sigui desaroya rapidamente. Precisamente pa e motibo ey, ta importante cu innovacion y actividad comercial



desaroya den un forma ordena, responsabel y conforme ley.

Den e contexto aki, autoridadnan competente ta ofrece un periodo di 14 dia calendario despues di publicacion oficial di e advertencia general pa personanan of empresanan involvi por tuma e medidanan necesario pa para e actividadnan cu no ta conforme ley of regularisa nan situacion segun e rekisitonan legal cu ta aplicabel.

Durante e periodo aki, autoridadnan competente ta sigui reforsa e control y coordinacion pa verifica cumplimiento di e leyman vigente y pa informa involucradonan tocante nan responsabilidadnan legal.

Minister Dowers a enfatisa cu Aruba tin un sistema di permiso cu ta existi pa proteha interes publico y pa garantisa cu ta haci actividadnan comercial riba espacionan publico di forma sigur, ordena y responsabel.

Gobierno ta reafirma su compromiso pa mantene un balansa entre innovacion, desaroyo economico y cumplimiento di ley. Na mes momento, autoridadnan competente lo sigui tuma accion den situacionnan unda cu por afecta seguridad publico, orden publico of cumplimiento cu ley.

Gobierno ta haci un yamada na tur operador y personanan involvi pa coopera cu autoridadnan competente y tuma e medidanan necesario denter di e periodo indica. Cu colaboracion, responsabilidad y respet pa ley, Aruba por sigui fortalece su reputacion como un pais sigur, stabiel y confiabel.

E aviso oficial ta publica den Landscourant (edicion 11 di aña 2026) y ta disponibel desde 29 di mei 2026 riba <https://www.gobierno.aw/nl/landscouranten>.

Pa amplia oportunidadnan di estudio pa Aruba

Minister Gerlien Croes ta fortalece colaboracion cu NHL Stenden Univeristy di Hulanda

COMO parti di su agenda oficial na Hulanda, Minister di Relacionnan den Reino, Educacion, Hubentud, Innovacion y Deporte, sra. mr. Gerlien Croes, a continua e dialogo cu NHL Stenden University of Applied Sciences, despues di un encuentro inicial cu e institucion algun siman atras na Aruba.

Durante e reunion na Hulanda, Minister Gerlien Croes hunto cu representantenan di NHL Stenden a dialoga riba diferente topiconan di interes riba area di Educacion Superior, cu enfoka riba ampliacion di oportunidadnan academico pa studiantenan di Aruba. Entre e punto nan trata tabata posibilidadnan pa amplia ofertanan di estudio riba nivel di minors, inventarisacion di estudionan nobo cu por wordo introduci na Aruba, y con pa sigui fortalece colaboracion estrecho cu Universidad di Aruba y otro institutonan educacional local.

Un momento special durante e bishita tabata e encuentro cu studiantenan Arubiano Andrew y Camron, kendenan actualmente ta sigui nan estudio na NHL Stenden. Minister Gerlien Croes a expresa su orguyo den nan desaroyo academico y a enfatisa e importancia di continua na crea oportunidadnan pa mas hobennan Arubiano por sigui educacion di calidad tanto local como internacional.

NHL Stenden ta conoci pa su enfoka innovador basa riba Design Thinking, un modelo educativo cu ta pone enfasis



riba solucion creativo, colaboracion y siñamento practico—elementonan esencial pa prepara studiantenan pa e demanda di mercado laboral moderno.

“Nos ta continua na inverti den colaboracion strategico cu institucionnan internacional pa asina amplia e cantidad di oportunidadnan pa nos studiantenan. Educacion ta e base di desaroyo sostenibel di nos pais, y hunto nos por crea caminanan nobo pa futuro di nos hobennan”, Minister Gerlien Croes a enfatisa.

Cu e dialogonan aki, Gobierno di Aruba ta reafirma su compromiso pa fortalece sector educativo, stimula innovacion y amplia acceso na educacion superior di calidad pa tur ciudadano.



MAJESTIC 297
BARBER STUDIO

Haircuts • Beard • Styling

Rococó Plaza

748 3916

majestic297brs@gmail.com

Look Sharp. Feel Majestic.


LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

 **/lantariba**
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

Presion ta aumenta riba Pedro Sánchez

Debi na investigacionnan di corrupcion



E presion politico ta aumentando rapidamente rond di Pedro Sánchez despues cu polis na Spaña a lista e sede principal di e Partido Socialista (PSOE), como parti di un investigacion amplio di corrupcion cu ta afectando e mundo politico di e pais.

E operacion, ordena pa Hues Santiago Pedraz, ta enfoca riba recuperacion di documento y registran electronico vincula na alegacionnan contra ex-oficialnan socialista y posibel intencionan di asina interferi cu investigacionnan hudicial. Maske Sánchez mes no ta formalmente acusa di ningun delito, e investigacionnan ta rondona cada bes mas personanan hopi cercano na dje.

E realidad aki ta politicamente explosivo pasobra Sánchez no ta simplemente cualkier

lider Europeo. E ta un di e bosnan progresista mas visibel internacionalmente, conoci specialmente pa su criticanan fuerte contra Donald Trump y pa hiba un maneho stranhero independiente cu hopi biaha ta bay mas aleu di e consenso tradicional di Union Europeo.

Un lider progresista bou di scrutinio

Sánchez a posiciona su mes como un defensor global di politicanan progresista riba tereno di clima, reforma social, migracion y diplomacia internacional, distanciando su mes di e movencionnan populista y nacionalista. Esaki a haci'e wordo admira pa e banda di politica internacional, pero tambe a cambi'e den un blanco politico.

Awor, e investigacionnan di corrupcion ta creando un situacion hopi peligroso pa su gobierno:

- **E alegacionnan:** E investigacionnan ta inclui supuestamente trafica-cion di influencia, soborno, labamento di placa y comisionnan ilegal relaciona cu ex-figuranan socialista manera ex-minister José Luis Ábalos y Santos Cerdán.
- **Precion familiar:** Scrutinio hudicial separa tocante e casa di Sánchez, Begoña Gómez, y su ruman homber a intensifica e presion publico ainda mas.

Maske autoridadnan a aclaria cu e bishita di polis tabata pa busca prueba y no un listramento di escala grandi, e simbolismo so caba tabata devastador.

E peligro di percepcion

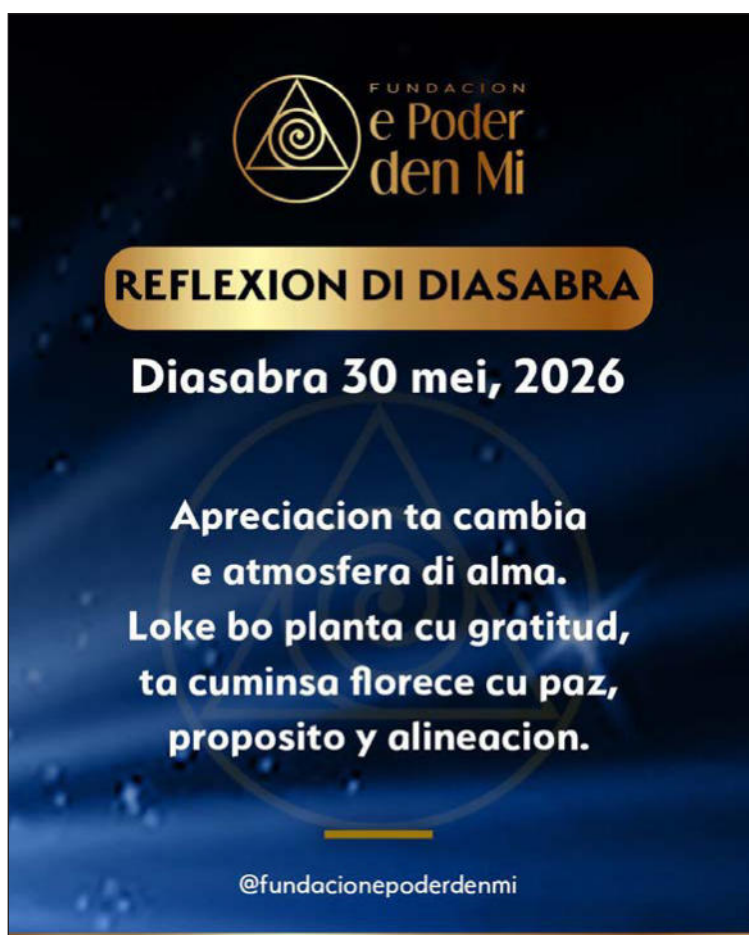
Lider di oposicion conservador, Alberto Núñez Feijóo, a pidi caba pa Sánchez renuncia y yama eleccion anticipa, mientras cu e partido di derecha Vox a acusa e administracion socialista di tin un corrupcion sistematico.

Sánchez ta defendiendo su mes agresivamente, argumentando cu hopi di e acusacionnan ta politicamente motiva pa destabilisa su gobierno. Sinembargo, den politica, percepcion hopi biaha ta mas peligroso cu acusacionnan formal.

E amplificacion di hipocresia

Lidernan cu ta traha un identidad moral of ideologico fuerte globalmente, ta enfrenta un scrutinio mas duro ora scandalnan wordo descubri rond di nan. Como cu Sánchez a pasa añanan presentando su mes como defensor di transparencia contra politica populista, cualkier percepcion di hipocresia ta keda politicamente amplifica.

E proximo lunanan lo determina no solamente si Sánchez por sobrevivi e scandalnan aki politicamente, sino tambe si un di e lidernan progresista mas prominente di Europa por mantene e credibilidad cu a defini su subida riba e escenario mundial.



E dilema energetico di Caribe:

Bora pa petroleo of keda berde?

JAMAICA ta topa su mes cada bes mas den centro di un di e contradiccionnan mas grandi cu nacionnan den desaroyo ta enfrenta awe: *Con un pais por busca oportunidad economico via exploracion di petroleo, mientras simultaneamente e ta priminti un futuro mas berde y sostenibel?*

Como cu companianan internacional di energia ta sigui studia e posibilidadnan offshore (den lama) rond di e region di Caribe, e preguntanan ta intensifica si Jamaica por bira e proximo nacion Caribense cu lo cuminsa bora pa petroleo — y kico esaki lo significa pa su compromisonan climatico.

Realidad Economico vs. Vulnerabilidad Climatico

E debate aki ta refleha un realidad global. Pa añanan largo, gobiernonan structuralmente a compromete nan mes na reduci emision y expande energia renobabel. Islanan den Caribe hopi biaha a hiba un bos fuerte den asuntonan ambiental pasobra nan ta entre e regionnan mas vulnerabel na subida di nivel di lama, horcannan mas fuerte y erosion di costa debi na cambio climatico.

Pero e realidad economico ta imposibel pa ignora:

- **Dependencia di importacion:** Hopi economia den Caribe ta lucha cu costonan halto di energia y fianza publico.
- **Tentacion financiero:** Descubri reservanan comercial di petroleo por transforma un economia pa medio di retamento di gobierno, trabou y inversion den infraestructura.

Sostenedonan di exploracion ta argumenta cu paisnan den desaroyo no por lubida oportunidadnan economico asina grandi, specialmente ora cu e paisnan mas rico a traha nan propio prosperidad a base di extraccion di energia y industria den pasado.

E riesgonan pa islanan

Di otro banda, e criticonan ta bati alarma. Boramento den lama semper ta trece peliger ambiental structural, mas ainda pa regionnan cu ta depende fuertemente di turismo, ecosistemanan marino y pesca. Un derame di petroleo den awanan di Caribe por destrui costanan, rifnan di coral y economia dependiente di turismo pa añanan largo.

Pa Jamaica, turismo ta un pilar economico vital. Cualquier desaster ambiental cu afecta su playanan por causa un daño financiero a largo plaso cu por ta hopi mas grandi cu e ganashi di petroleo a corto plaso.

E ehempel di Guyana

E caso di Guyana a mostra caba con dramaticamente e descubri-



mento di petroleo por cambia un economia nacional, generando entrada mionario y atencion global, pero alabes lantando debate riba riesgonan ambiental y distribucion di rikesa. E ehempel aki ta imposibel pa islanan bisiña ignora.

Ademas, tin e duda tocante tempo. Cu e crecemento di vehiculonan electrico y sistemanan renobabel, algun analista ta pensa cu e nacionnan chikito cu drenta den e mercado di petroleo awor por ta bini di mas laat pa disfruta di e demanda a largo plaso.

E pregunta profundo awor no ta si e paisnan di Caribe mester explora e oportunidadnan aki, sino si economia di isla chikito por balansa ambicion economico, vulnerabilidad climatico y responsabilidad ambiental na mesun momento, den un mundo cu ainda ta depende fuertemente di petroleo.

100% FREE SPAY & NEUTER

FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:

WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM





Stimami. Sterilisami.

E pacto nobo di Guatemala cu Washington ta señala un cambio regional mas grandi



GUATEMALA a acepta pa coopera cu Estados Unidos den operacionnan conhunto dirigi riba gangnan di droga y rednan di crimen organisa, loke ta marca un otro expansion grandi di e strategia di siguridad di Washington na Latin America bou di e administracion di Donald Trump.

E acuerdo aki lo permiti un mayor colaboracion entre autoridnan di Guatemala y agencianan di Estados Unidos pa combati narcotrafico, gang y crimen organisa transnacional. E paso aki ta parti di un esfuerso mas amplio di e administracion di Trump pa preciona gobiernonan den e region pa acepta operacionnan di siguridad conhunto mas profundo den nan propio fronteranan.

Esaki ta lanta hopi pregunta geopolitico y di soberania den henter e region.

Inteligencia vs. Soberania

P'esnan cu ta apoya e pacto, e asociacion aki ta refleha e realidad cu crimen organisa a surpasa e capacidad di hopi pais pa handle esaki nan so. Rednan di narcotrafico moderno ta opera legalmente y financieramente structural pa medio di corrupcion y trafico di arma internacional. E partidarioman ta argumenta cu e cooperacion cu Estados Unidos ta duna Guatemala acceso na inteligencia, tecnologia, sistemanan di vigilancia y recursonan operacional cu nan no tin.

Pero e criticonan ta mira un panorama mas complica:

- **Influencia di exterior:** Hopi ta teme cu e acuerdonan aki ta aumenta e influencia di Estados Unidos den operacionnan di siguridad interno di nacionnan soberano.
- **Memoria historico:** Intervencionnan militar y operacionnan

di inteligencia di Merca den pasado a laga cicatriz politico den e region, locual ta haci e tema aki keda masha sensitivo.

E precision di Washington

Pa Guatemala, e situacion ta delicado. E pais ta enfrenta violencia severo di gangnan, narcotrafico y corrupcion. E organisacionnan criminal aki ta conecta tambe cu fluhonan di migracion y extorsion dirigi pa Estados Unidos. Washington ta mira e problemanan aki no solamente como crimen, sino como un menasa pa su propio siguridad nacional y fronteriso.

Bou di e enfoke di Trump, Merca a tuma un postura hopi mas agresivo, exigiendo gobiernonan regional pa implementa operacionnan anti-cartel mas fuerte, un control di migracion mas estricto y un cooperacion mas profundo cu agencianan Americano.

Impacto p'e Caribe y Aruba

E desaroyo aki tin importancia mas aleu di Guatemala. Cartelnan moderno tin un poder economico cu tin biaha ta rivalisa cu e mesun institucionnan di estado. Pa e region di Caribe, incluyendo islanan manera Aruba cu ta situa geograficamente cerca di rutan grandi di trafico, cualkier cambio den e ambiente di siguridad regional tin consecuencia indirecto relaciona cu contrabando, violencia, migracion y crimen financiero.

E pregunta grandi awor ta si e asociacionnan di siguridad aki realmente lo reduci crimen organisa — of si nan lo habri un era nobo di tension geopolitico rond di soberania y influencia stranhero den e region.

Ex-oficial di CIA acusa di horta 300 bara di oro



UN ex-oficial senior liga na e Central Intelligence Agency (CIA) ta enfrenta acusacionnan explosivo pa e supuesto hortamento di 300 bara di oro. Alabes, e ta keda acusa di a gaña tocante su trayectoria profesional pa casi binti aña, segun documentonan di corte y fuentenan cercano na e caso.

E acusacionnan aki a causa un shock enorme, no solamente pa e balor miyonario di e oro, sino pasobra e acusado tabata tin un posicion di confiansa halto den un di e cuartelnan di inteligencia mas poderoso na mundo.

Segun informenan, investigadonan ta sostene cu e ex-oficial a envolve su mes den un schema sofisticada relaciona cu e desaparicion of posesion ilegal di e baranan di oro. Maske no a revela e balor exacto publicamente, 300 bara di oro por representa decenas di miyones di dollar.

Un identidat fabrica

E caso ta bira mas remarcabel ainda pasobra fiscalnan ta alega cu e ex-oficial a falsifica of gaña tocante su credencialnan di pasado pa casi dos decada. Si esaki resulta berdad, e ta lanta preguntanan serio tocante e control interno den organisacionnan secreto y con un persona por evita scrutiny pa asina tanto aña.

Agencianan manera CIA ta conoci pa nan sistemanan di screening y siguridad masha halto. P'esey, ora un persona

den un institucion asina keda acusa di crimennan financiero grandi y di a traha un identidat ficticio, esaki ta kibra e percepcion publico cu e sistemanan aki ta debidamente segura.

E vulnerabilidad di confiansa

Hopi scandal grandi di fraude no ta bini di personanan di pafo, sino di "insiders" cu a gana autoridad y confiansa cu tempo. Den ambiente di inteligencia, e secrecia mes tin biaha ta reduci e control di pafo.

Simbolismo di oro

Te asina leu, e acusacionnan aki ta keda alegacion te ora cu duna un veredicto final den corte. Sinembargo, e storia a captura atencion internacional pasobra e tin tur elemento di un pelicula: agencianan secreto, identidatnan scondi, oro perdi y engaño a largo plaso.

E parti di oro tin un simbolismo fuerte. Maske nos ta biba den un era digital cu criptomoneda, oro fisico ainda ta un simbolo di poder y secrecia, locual ta atrae networknan di contrabando y oficialnan corrupto.

E caso aki ta mostra un realidad incomodo: Hasta e sistemanan mas secreto cu ta diseña pa proteha siguridad nacional, ta depende toch di confiansa humano. Y tin biaha, e mesun personanan encarga pa proteha e sistema, t'esnan cu ta manipule for di paden.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Aruba Basketball Bond ta kick off su prome torneo di basketball 3x3 p'e aña ki

E temporada di basketball 3x3 local ta habri oficialmente mañan diasabra 30 di mei 2026 na Club Aruba Juniors. Esaki lo ta e prome evento pa e temporada di basketball cu a cuminsa e luna aki. E divisionnan cu lo participa ta mucha muhe te cu 18 aña cu 2 team y open men sin limite di edad cu 6 team. Den girls U18 lo enfrenta otro The Grim Reapers y Blue Minions. Den Men Open Pool A lo participa e teamnan

Pressure, Baseline Bandits y Aruba Jrs Boyz mientras den Pool B lo topa otro Triple Threat, Uptown Ballers y Elite Ballers. Lo hunga un round robin y despues semi final y final. Duracion di weganen 3X3 ta 10 minuut cu un time out pa wega. Teamnan ta consisti di 4 hungado di cual un ta reserve. Aruba Basketball Bond lo supervisa e weganen y tur wega lo wordo registra riba FIBA su website. Aruba lo participa otro luna na The Alliance "Hoops & Heritage" FIBA 3x3 Lite Quest cu lo tuma luga na Sint Eustatius.

Di e torneo aki lo saca hungadonan cu lo representa Aruba na e torneo aki. E evento lo cuminsa pa 4or atardi y ta premira cu lo caba pa 9or anochi. Lo tin música henter atardi



y loke no ta falta ta un bar y cushina bon surti. Tur fanatico di basketball ta cordialmente invita pa bin apoya nos atletanan mañan atardi.



Copa Noord 2026 organisa pa Calabas Blue Jays a continua

Yoyo Power ta laga Calabas Blue Jays den tereno 7-5 mientras Salbabo ta aplasta Super Plus 20-8

COPA Noord 2026 organisa e aña aki pa Calabas Blue Jays dedica na (5) Baluarte Lea Tromp, Maria Boekhoudt, Aldrin Boekhoudt, Julieta (Jeta) de Cuba Lenin Ashby ta den ful swing cu varios weganan di nivel yena cu emocion fin di siman.

Copa Noord a inicia diabierna 22 di Mei

Desde 22 di Mei Copa Noord 2026 a inicia cu un bunita y colorido apertura riba ritmo di brassband na veld di Centro di Bario Noord. Himno a wordo canta den un forma masha bunita cu un toke special pa e hoben J-Vyon Besselink. Mesora weganan a inicia unda Royal Power Tat Fat den e prome wega ta derota y machica e muchanan di Kudawecha Redskins 12-5. Den e di dos wega hopi interesante e ekipo organizado di Copa Noord 2026 esta Calabas Blue Jays ta hunga su prome wega contra Palmbeach Yoyo Power un ekipo cu a estrena hungando pa prome biaha den Copa Noord.

Riba un veld repleto di fanaticada Calabas Blue Jays ta pica ariba 2-0 den prome inning y ta amplia esaki cu 3 careda mas den di tres inning y ta anota un careda den di cuater inning. Yoyo Power ta corta bentaha den di dos inning anotando 2 careda y ta rally despues pa 4 careda den bom di 4 inning pa empata e wega 6-6. Den ultimo inning Yoyo Power ta score un careda pa laga Calabas Blue Jays den tereno 7-6 den un wega dramático. Yoyo Power 7 careda, 13 hit, 3 error mientras Calabas Blue Jays 6 careda 10 hit, 2 error.

Gutierrez Hernandez ta cubri henter e ruta y ta seya e victoria riba su number. Jomir Vrolijk cu basta dolor na curason ta bay cas cu e derota riba su number. Pa Yoyo Power a destaca na bate B. Rincones 4-2, J. Pire di 3-3, L. Diaz y H. Adrianza ambos di 3-2. Pa Calabas Blue Jays a luci na plato den causa perdi Joshua Ramada y Josmar Thiel ambos di 2-2, X. Jansen y Mark Danies a bay di 3-2 mientras E. Tromp a bay di 2-1. Fanaticada a gosa di un tremendo espectáculo.

Salbabo ta derota Super Plus 20-8

Den un otro wega valido pa Copa Noord 2026 e sub campeon di Copa Noord 2025 esta e ekipo di Salbabo e muchanan di



Toto Gei a bin a la carga y ta fusile e ekipo di Super Plus cu score di 20-8. Salbabo 20 careda, 21 hit, 6 error. Super plus 8 careda, 8 hit, 9 error. Mester accentua 15 error den un wega sigur ta hopi. R. Henriquez a cubri henter e ruta poniendo e prome victoria riba su number.

E veterano Johannes Poy Flanegin a purba wanta e wega uzando su ultimo cartuchi pero mester conforma su mes cu e derota riba su number. Pa Salbabo a destaca na bate Toto Gei kende su bate tabata na candela y a bay di 4-4, Aigil Brete y Dos Santos ambos di 4-3, J. Zara a bay di 2-2, K. Flanegin di 4-2. Mihor bateadornan pa Super Plus a resulta Ray Bernabela di 2-2, Gill Wester y J. Baez a bay di 1-1, G. Lucas y J. Henriquez a bay di 2-1.

Weganan di Copa Noord ta continua ayera y awe riba veld di Centro di Bario Noord mientras Diadomingo weganan lo ta riba veld di Calabas Blue Jays. Copa Noord 2026 den pleno accion!

Crecedemento explosivo di SailGP por crea ekiponan di \$100 miyon pronto

SAILGP ta transformando rapidamente di un competencia di sailing elite den un di e historia di negoshi deportivo di crecedemento mas rapido na mundo — y segun co-fundado y CEO di e liga, Russell Coutts, e prome baloracion di un ekipo na \$100 miyon por yega mas trempa cu hopi hende a spera.

Coutts a revela cu e ekiponan cu ta wordo bendi actualmente ya caba ta acercando baloracionnan di casi \$70 miyon, y algun por alcanza e marca di \$100 miyon prome cu fin di aña. Esaki ta representa un subida asombroso pa un liga cu a lansa apenas na 2019, tempo cu e ekiponan tabata bal masha poco, entre \$5 miyon y \$10 miyon.

E ultimo transaccion grandi a sosode ora cu American Magic a adkiri e ekipo Danes di SailGP pa un suma raporta di \$60 miyon, e baloracion publico mas halto den historia di e liga. Esaki ta sigui un otro benta pisa na 2025 di e ekipo Italiano, balora na aproximadamente \$45 miyon.

Kico ta impulsa e exito aki?

Segun Coutts, e crecedemento di e audiencia ta den centro di tur cos. Cada bes cu SailGP agrega un pais of ekipo nobo, e liga ta expande su compromiso global, oportunidadnan di patrocinio y alcance na television. E structura internacional ta permiti fanaticonan apoya nan seleccion nacional mescos cu den Formula 1, futbol of Weganan Olimpico.

Ademas, visualmente, SailGP ta diseña pa e era di rednan social:

- **Tecnologia:** E liga ta uza catamaran futuristico di 50 pia cu ta “bula” riba awa na velocidad cu ta surpasa 60 miya pa ora.
- **Locacion:** E caredanan ta tuma luga den scenarionan urbano iconico, manera New York Harbor, creando un producto masha facil pa bende na television y platafor-



manan digital.

Sailing tradicional historicamente tabata lucha pa drenta den e cultura deportivo popular pasobra e tabata wordo mira como slow y exclusivo. SailGP a cambia e formula aki cu caredanan mas cortico, rapido y placentero pa wak.

Un negoshi sostenibel

E cifranan di negoshi ta refleha e strategia aki. SailGP a genera rond di \$200 miyon na entrada aña pasa, locual ta un crecedemento di casi 68% compara cu e aña anterior.

E factor di scarsedad

Un di e atraccionnan mas grandi pa inver-

sionistanan ta scarsedad. Coutts a splica cu SailGP tin planea pa pone un limite di maximalmente 20 ekipo den e liga. Den mundo di deporte, ora cu tin un cantidad limita di frankicia, esaki ta impedi e balor subi a largo plaso, mescos cu a pasa den NFL of Formula 1.

E participacion di e biyonario Larry Ellison, co-fundador di e liga banda di Coutts, ta duna e proyecto un gran credibilidad financiero y ambicion a largo plaso. SailGP ta muestra con deportenan cu antes tabata wordo considera structuralmente di “niche”, awor por cambia rapidamente den propiedadnan comercial grandi si nan wordo balansa y presenta den forma corecto pa e audiencianan moderno.

Uruguay ta enfrenta friccion interno segun cu presion pa Mundial ta subi

MARCELO Bielsa a traha un reputacion internacional como un di e entrenadonan mas fascinante — y alabes agotador — di futbol.

Apoda “*El Loco*”, e tactico Argentino ta admira mundialmente pa su atencion obsesivo riba detaye, innovacion tactico y un intensidad sin piedad. Pero segun cu e Copa Mundial di FIFA ta acerca, informenan di tension den e campamento di seleccion nacional di Uruguay ta sugeri cu e metodonan exigente di Bielsa por ta creando friccion interno un biaha mas.

Segun reportenan, e frustracion a bin ta aumentando entre e hungadonan segun cu e resultadonan ta baha y e presion rond di e preparacionnan pa e Mundial ta subi. Preguntanan ta surgi no solamente riba tactica, sino riba e estilo di maneho asina intenso di Bielsa.

E costo psicologico di genio

Esaki no ta un cos nobo. Durante su carera, Bielsa a inspira un admiracion casi fanatico. Hopi manager moderno — incluyendo Pep Guardiola — a elogia su influencia den e strategia di futbol moderno. Su ideanan a transforma e sistemanan di “*pressing*” y wega di posicion hopi prome cu nan a bira comun.

Pero su metodonan historicamente ta trece un costo psicologico:

- **Exigencia fisico:** Su ekiponan ta conoci pa esfuerso fisico extremo y sesionnan di entrenamiento intenso.
- **Agotamento mental:** Mientrastanto algun hungado ta describi’e como un genio, otronan ta keda mentalmente agota cu tempo.

E tension aki ta bolbe bin aden awor cu



Uruguay ta drentando den un periodo delicado di transicion, caminda algun hungado legendario ta yegando na e etapa final di nan careda internacional.

Un estilo antiguo den un era moderno

E situacion aki ta lanta preguntanan mas grandi riba e maneho di hungadonan awe. Futbol a evoluciona hopi; e hungadonan di awor ta biba bou di un exposicion constante den media y rednan social, banda di un calendario exigente. Pa e motibo ey, algun analista ta kere cu e estilonan di entrena ultra-autoritario ta mas dificil pa sostene den e camerinonan di awor.

Sostenedonan di Bielsa ta pensa lo contrario. Nan ta mira Bielsa como un di e ultimo “*idealistanan puro di futbol*” cu ta dispuesto na exige un compromiso total, en bes di djis acomoda e

personalidadnan di e hungadonan. Esaki ta haci’e un di e figuranan mas polarisante.

E reto di seleccion

Futbol internacional ta trece un presion unico. Diferente for di un club, un seleccionador tin un tempo limita pa prepara su ekipo y mester maneha camerinonan yen di strea consagra. Pa Uruguay, division interno prome cu un Mundial por destabilisa e ekipo rapidamente.

Historia ta mostra cu Mundialnan casi nunca ta wordo gana pa talento so, sino pa ekiponan cu ta emocionalmente uni bou di presion. E lunanan cu ta bini lo revela si e filosofia exigente di Bielsa por produci grandesa un biaha mas, of si su intensidad ta chocando cu e realidad di e generacion actual.

Calor extremo ta bira un adversario grandi na Roland Garros



E ola di calor cu ta pasando den Europa Occidental a bira un di e temanan di mas grandi den e torneo di French Open e aña aki, obligando hungado-, entrenador- y organisadonan pa adapta nan mes na temperatura extremadamente halto pa fin di mei.

Mientras e temperatura na Paris ta sigui subi hopi mas di e averahe normal pa e temporada, e condicionnan na Roland Garros ta poniendo no solamente e habilidad y resistencia di e atletanan na prueba — sino tambe nan supervivencia fisico.

E temperatura riba e canchanan a bira asina intenso cu e trahadonan mester muha y trata e klei continuamente pa evita cu e superficie ta kibra of dañá. Hungadonan ta enfrente un velocidad di bala mas lihe, rallynan cu ta agota bo fisicamente y un riesgo peligroso di deshidratacion debi cu e ola di calor a trece un clima di verano simannan prome cu normal.

Cambionan den e wega

E calor structuralmente ta cambia casi tur cos den tennis:

- **Superficie:** E tera cora ta seca mas lihe, locual ta haci e bala move mas lihe den aire.
- **Estrategia:** Weganan cu normalmente ta depende di pasenshi y resistencia, awor ta bira testnan di supervivencia unda e maneho di energia ta igual di importante cu e tactica.

Pa algun atleta, e condicionnan aki por ta un bentaha. Hungadonan agresivo cu ta prefera puntonan cortico y un “serve” potente por saca probecho. Di otro banda, e hungadonan defensivo cu ta hunga mas patras riba e liña y ta

depende di rallynan largo, ta sufri hopi mas bou di e calor extremo aki.

Expertonan di medicina a adverti cu e olanan di calor trempa den e temporada por ta hopi peligroso pasobra e atletanan y e publico no ta custumbra (aclimatiza) na e calor manera den e lunanan di juli of augustus.

Un indicacion p’e futuro

E organisadonan ta enfrente mas pregunta tocante e seguridad di e atletanan debi cu e condicionnan di clima ta birando mas extremo rond mundo. Discusionnan tocante paizenan mas largo pa refresca, ahuste di orario di e partidonan y protocolnan pa calor ta birando cada bes mas comun den deporte profesional.

Cientificonan di clima ta sigui adverti cu Europa ta keintando mas lihe cu hopi otro parti di mundo. Loke antes tabata wordo considera un excepcion, awor ta birando e realidad di e temporada.

Impredicibilidad absoluto

Un Grand Slam ya caba ta un di e asuntonan di mas exigente na mundo mentalmente y fisicamente. E calor opresivo aki ta hiba e hungadonan na nan limite, aumentando e probabilidad di kramp, agotamento, lesion y resultadonan di sorpresa. E capacidad pa biba cu e clima aki por ta e factor decisivo e aña aki.

Na Roland Garros, e hungadonan no ta bringando mas solamente contra e oponente cu ta para na e otro banda di e net. Cada bes mas, nan ta den un bataya contra e clima mes.

FERIA NACIONAL

LUNA DIE MAMA NAN BALENTE

30 MAY 2026

Diasabra 5:00 PM
Cabay di tur modalidad

31 MAY 2026

Diadomingo 4:00 PM
Jinetes y Amazonas

Vallenato Primium

30 May LIVE 11:00 PM

Villa Floralina





Investigacion ta indica

Secura mas largo y cambionan den awasero ta sosodiendo caba den Amazonia

SEGUN dos estudio publica recientemente, lidera pa cientificonan di Instituto Nacional di Investigacion Espacial di Brasil (INPE), e Amazonia Brasileño ta cuminsando experencia caba e scenarionan cu anteriormente tabata wordo proyecta pa e proximo decadanan. E scenarionan aki ta inclui periodonan di seca hopi mas largo y cambionan profundo den e patronchinan di awasero. Sin e implementacion di manehonan integra y iniciativa fuerte pa combati e cambio climatico, e situacion actual por intensifica di un forma rapido, haciendo cu e riesgonan pa biodiversidad, e reabastecimento di e reservanan natural di awa y e funcionamiento vital di e selva ta bira mas critico.

E estudionan aki, cu ta basa riba modelonan climatico cu ta incorpora e dinamicanan regional, ta sirbi tambe como un advertencia serio pa e aña aki y e aña siguiente, ya cu tin e probabilidad halto di e formacion di un “super El Niño”. E fenomeno particular aki ta keda bisto pa e keintamento anomal di Ocean Pacifico den e region ecuatorial. Den su forma mas intenso, e por eleva e temperatura pa mas di 2 °C riba e averahe normal, loke ta causa cambionan grandi den e circulacion atmosferico y den e patronchinan di awasero riba un escala completamente global.

Un di e estudionan ta indica cu e temporada di seca den Amazonia ta extendiendo for di cuater luna te na seis luna caba, cu un deficit di awa cu ta supera e -150 milimeter (mm) durante e periodo ey. E articulo aki, publica den e revista International Journal of Climatology, ta señala un mayor inestabilidad climatico, cu mas eventonan extremo fuera di e patronchinan di e temporada, y un aumento den e degradacion di e selva asocia directamente cu candela.

E otro estudio, cu ta aparece den e edicion di Perspectives in Ecology and Conservation, ta analisa e seca registra den Amazonia entre 2023 y 2024, periodo caminda Brasil a keda seriamente afecta pa e fenomeno di El Niño. E descubrimientonan ta revela un aumento di 9% den e areanan kima y un aumento di 19% den e alertanan di degradacion forestal,



alcansando te cu 4.2 milyon di hectar impacta pa candela den e punto mas halto di e seca. E resultadonan aki ta demostra cu e ciclo di seca, candela y degradacion ta intensificando, lo cual ta reduci significativamente e capacidad di e ecosistema pa recupera su mes.

E situacion den Amazonia ta rekeri atencion inmediato di parti di e comunidad internacional y e gobiernonan local, ya cu e selva tropical aki ta hunga un papel crucial den e regulacion di e clima di henter e planeta. Cientificonan ta splica cu ora e selva a perde su capacidad pa produci su mesun awasero, e ta drenta den un proceso di crea sabana, caminda e matanan grandi y cayente ta muri y ta keda reemplasa pa un vegetacion mas seco y amplio. Esaki no solamente ta afecta e bida salvahe, sino cu e tin un impacto directo riba e comunidatnan indigenan y e bishitantenan cu ta depende structuralmente di e recursonan aki pa nan bida diario. E monitoreo via satelite lo sigui di cerca den e proximo lunanan pa evalua e daño real.

Fuente: Environmental News Network



NOW PLAYING



The Mandalorian & Grogu

The evil Empire has fallen but Imperial warlords remain scattered throughout the galaxy. As the fledgling New Republic works to protect everything the Rebellion fought for, they enlist the help of legendary Mandalorian bounty hunter Din Djarin and his young apprentice Grogu.



Passenger

A few weeks into their van life adventure, a young couple witnesses an accident that leaves the driver dead. Soon, they're being pursued by a demonic stalker who's impossible to outrun and follows them wherever they go.



Mortal Kombat II

Johnny Cage joins other fighters in the ultimate, no-holds-barred battle to defeat the dark rule of Shao Kahn, a powerful tyrant who threatens the very existence of the Earthrealm and its defenders.



Obsession

After breaking the mysterious "One Wish Willow" to win his crush's heart, a hopeless romantic gets exactly what he asked for. However, he soon discovers that some desires come at a dark and sinister price.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

A.T.A. ta anuncia e tercer edicion di Autentico Aruba Culinary Festival

ARUBA Tourism Authority (A.T.A.) ta anuncia oficialmente e tercer edicion di Autentico Aruba Culinary Festival, cu lo inicia 3 di october. E festival principal, esta The Pavilion, lo tuma luga oficialmente dia 10 y 11 di october. Despues di dos edicion exitoso, Autentico ta bolbe como un festival cu ta celebra e rikesa di nos herencia culinario y e diversidad cultural cu ta forma y haci Aruba unico.

Autentico Aruba Culinary Festival a wordo crea pa honra e cultura di culinario di nos isla como un expresion di identidad. Aruba su cushina ta wordo influencia pa mas di 100 nacionalidad, y cada plato ta representa un historia di tradicion, creatividad y comunidad. For di recetanan di famia cu a wordo pasa di generacion pa generacion te na creacionnan innovador di chefnan nobo, Autentico ta reuni tur esaki den un experiencia culinario comparti.

Mas cu un festival di cuminda, Autentico ta un plataforma di conexcion. E ta reuni chefnan local, talento culinario internacional, studiantenan culinario, restaurantnan, comunidad y bishitantenan pa celebra loke ta haci e escena gastronomico di Aruba unico. Pa medio di cuminda, e festival ta muestra con cultura, historia y innovacion ta bini hunto, y ta fortalece e posicion di Aruba como un destino cu experiencia autentico.

E tercer edicion di Autentico lo enfoca un biaha mas riba diferente eventonan manera 'Bucket List Experiences', 'Restaurant Week' y 'The Pavilion' e centro culinario vibrante, invitando localnan y bishitantenan pa disfruta di e sabor, diversidad y creatividad cu ta defini Aruba.

Pa mas informacion bishita e website di Autentico www.autenticofestival.com of sigui @autenticoaruba riba medionan social.



Prome Minister Mike Eman durante lectura na Amsterdam:

Mester guia Reino den direccion di Bon Comun y un vision comparti pa futuro

DURANTE un lectura diahuebs anochi na Vrije Universiteit Amsterdam, Prome Minister di Aruba mr. Mike Eman a presenta un vision pa un Reino Hulandes cu no solamente ta basa riba structuranan constitucional of areglonan administrativo, sino riba un ideal comparti: **E Bon Comun**. Segun Eman, e reto mas grandi di nos tempo ta restablece sentido di pertenencia, significado y responsabilidad comparti den comunidannan moderno.

Den su discurso, Prome Minister a argumenta cu e institucion-, reglamento- y procedimentonan ta indispensabel, pero no suficiente pa mantene comunidannan hunto. El a indica cu tanto den Europa como den otro parti di mundo occidental, tin un creciente distanciamiento entre ciudadano y e institucionnan publico, un desaroyo cu ta crea desconfianza y fragmentacion social. *“Personanan no solamente kier wordo goberna. Personanan kier sinti cu nan ta pertenece na algo mas grandi cu nan mes,”* Eman a expresa durante su presentacion.

Reino como comunidad di destino comparti

Eman a propone pa mira Reino Hulandes no solamente como un areglo constitucional entre e paisnan, pero como un comunidad cu ta comparti interesnan comun y un destino comparti. El a basa su argumento riba e preambulo di Statuut di Reino, caminda ta papia di *“e interesnan comun di tur e partenanan di Reino”*. Segun Prome Minister, e concepto aki por forma e base pa un vision moderno di Reino, centra rib’e Bon Comun como principio orientado pa cooperacion futuro. *“E momento a yega pa nos redescubri e significado profundo di e interesnan comun menciona den Statuut. No como un concepto juridico solamente, pero como un mision comparti pa crea bienestar, dignidad humano y oportunidad pa tur ciudadano den Reino,”* Eman a indica.

Aruba como puente strategico den Atlantico

Durante su lectura, Eman tambe a enfoca riba e posicion unico di Aruba den un mundo cu ta cambia rapidamente. Segun dje, cambionan geopolitico, nobo rutan comercial y e creciente importancia di Latinoamerica ta crea oportunidadnan nobo pa Reino Hulandes. *“Caribe no ta djis e frontera final di Europa. E por bira e entrada di un horizonte nobo for di Atlantico,”* Prome Minister a expresa. Como ehempel concreto di e potencial di cooperacion, Eman a menciona e Memorandum of Understanding firma recientemente

tocante e facilidad di EU preclearance na Aruba, den cooperacion cu KLM y Royal Schiphol Group. Segun dje, e iniciativa aki no solamente ta fortalece conectividad entre Europa y Merca, pero tambe ta crea e oportunidadnan economico y strategico pa henter Reino.

Inversion den conocimiento y innovacion

Un otro punto central den su discurso tabata e cooperacion cu Wageningen University & Research pa establece un centro di conocimiento na Aruba. E proyecto aki ta enfoca riba tema manera seguridad alimentario, adaptacion climatico, maneho di awa y agricultura sostenibel den regionnan seco. Segun Eman, e verdadero valor di e cooperacion ta den e posibilidad pa hoben profesional-, investigado- y emprendedornan di Aruba y Hulanda desaroya solucionnan innovador hunto. Como ehempel, el a destaca e proyecto di restauracion di coral *“Turning the Tide”*, un colaboracion entre University of Aruba, Aruba Conservation Foundation y Wageningen University & Research. *“Lo cu ta desaroya na Aruba por contribui na solucionnan pa desafio mundial. Esey ta e esencia di e Bon Comun: no dependencia, sino creacion di balor comparti,”* Eman a señala.

Un Reino cu ta inspira

Na final di su lectura, Prome Minister a enfatisa cu futuro di Reino no por sostene exclusivamente door di reglamento of mecanismo institucional. Segun dje, un comunidad fuerte bo ta construi riba speransa, significado y e conviccion cu futuro di un ta conecta cu futuro di otro.

“E Reino di futuro mester ta uno cu ta inspira. Un Reino unda e hobennan na Groningen y Aruba por sinti cu nan ta forma parti di algo cu ta mas grandi cu nan mes. Un Reino cu ta combina autonomia cu conexon, nos idealnan cu e institucionnan, y progreso cu dignidad humano.”

Cu e mensahe ey, Eman a haci un apelacion pa un renobacion di e vision di Reino, basa riba cooperacion, responsabilidad comparti y construccion di un *“hogar comparti”*, un concepto inspira door di e pensamento di e difunto rabino y filosofo Jonathan Sacks.

Segun Prome Minister, e mision di nos generacion ta cla:

Construi hunto un Reino cu ta guia door di e Bon Comun y cu ta ofrece un futuro comparti pa tur su ciudadanonan.

Departamento di Aduana ta introduci integracion di IATA Cargo-XML den ASYCUDAWorld

RIBA 13 mei 2026, Departamento di Aduana, den colaboracion cu e International Air Transport Association (IATA) y e United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD), a tene un seminario/workshop encuanto integracion di un modulo nobo den e Plataforma di ASYCUDAWorld, esta e IATA Cargo-XML.

Aduana a inicia e implementacion di IATA Cargo-XML den e plataforma di ASYCUDAWorld como parti di su programa continuo pa modernisa e maneho di carga aereo y fortalece operacionnan pa control di frontera.

E funcionalidad nobo aki ta permiti aerolinea-, express carrier- y otro stakeholdernan autorisa den e cadena di suministro di carga aereo, pa entrega informacion di manifiesto di carga electronicamente uzando e normanan internacional reconoci pa IATA Cargo-XML.

E mehoracion aki ta aumenta e eficiencia, transparencia y confiabilidad di e proceso di carga aereo na Aruba door di duna autoridadnan di Aduana acceso di antemano na informacion prome cu e carganan yega. E iniciativa lo contribui na un proceso mas rapido di despacho di carga, mehoracion di capacidadnan di maneho di riesgo y fortalece medidanan nacional di seguridad na frontera.

Ademas, e implementacion ta promove mas exactitud, consistencia y integridad den entrega di data door di reduci intervencion manual y standarisa e intercambio electronico di informacion entre operadornan di carga y Aduana. A traves di e plataforma ASYCUDAWorld, aerolineanan y operadornan di carga participante lo beneficia di un proceso modernisa pa entrega informacion di manifiesto completamente alinia cu e standard global di industria estableci y promovi pa IATA.

E introduccion di e cuadro contextual di IATA Cargo-XML ta demonstra alabes e compromiso di Aduana pa transformacion digital, facilitacion di comercio y adopcion di miho practicanan internacional den administracion aduanero y maneho di frontera.

Departamento di Aduana lo sigui traha cerca cu stakeholder y partnernan internacional pa sigura implementacion exitoso, integracion operacional y futuro expansion di e iniciativa aki.



Lectura na Vrije Universiteit Amsterdam ta pone enfoke riba futuro di Reino Hulandes

DURANTE un diahuebs anochi di dialogo y reflexion na Vrije Universiteit Amsterdam, Prome Minister di Aruba mr. Mike Eman a comparti su vision riba futuro di Reino Hulandes y e importancia di construi un cooperacion moderno, balansa y basa rib'e balornan comparti. E encuentro a reuni varios academico, estudiante y otro interesadonan pa dialoga riba filosofia, gobernacion y e relacionnan entre e paisnan den Reino. E encuentro tabata organisa p'e programa di master den filosofia, cultura y gobernacion di Vrije Universiteit Amsterdam hunto cu plataforma "De Nieuwe Wereld".

Segun Ad Verbrugge, docente di filosofia social y cultural na Vrije Universiteit Amsterdam y coordinador di e master-programma, e anochi tabata enfoca riba un conversacion habri tocante futuro di Reino. *"Mike Eman a comparti con e la mira e futuro di Reino, basa rib'e historia comparti, pero tambe rib'e pregunta y oportunidad cu tanto Aruba como Hulanda ta enfrenta den un mundo cu ta cambia rapidamente,"* Verbrugge a splica.

Durante e anochi, ex-Minister di Husticia y Siguridad Ernst Hirsch Ballin a reacciona rib'e discurso di Prome Minister y a coloca enfoke rib'e idea di "bon comun", un concepto cu ta bin for di tradicion cristian democrata. Segun Verbrugge, e concepto ey a forma un hilo importante den e dialogo. *"E debate a bay hopi profundo. A papia tocante e diferencia entre un nacion tradicional y e estructura unico di Reino Hulandes, y con por construi un tipo di cooperacion nobo basa riba responsabilidad comparti y e balornan comun,"* Verbrugge a expresa. Govert Buijs y dr. Jelle van Baardewijk tambe a contribui na e dialogo cu diferente reflexion y pregunta tocante gobernacion, identidad y futuro di e relacionnan den Reino. E anochi a caba cu un sesion interactivo unda e studentenan y oradornan a participa activamente den pregunta y intercambio di pensamiento.

Entre e studentenan presente tabata Justin Quandus, un estudiante di antropologia cultural, kende a describi e encuentro como *"hopi interesante"* pa mira diferente vision y pensamiento tocante construccion di Reino Hulandes. *"Mike Eman a laga mi mira con diferente hende ta pensa rib'e institucion di Reino y con e dialogo por contribui na un miho comprension di nos futuro hunto,"* e estudiante a comenta. Quandus a enfatisa cu Aruba y Hulanda ta comparti un historia largo cu a influencia cultura, pensamiento y desarrollo di ambos sociedadnan. *"Nos tin un pasado hunto cu Hulanda cu ainda ta refleha den nos manera di pensa y den*



nos cultura. Mi ta kere cu den futuro nos por sigui traha hunto y fortalece e cooperacion den Reino," el a expresa. Segun e estudiante, e interes cu tabata presente entre e publico Hulandes a muestra cu tin un deseo pa conoce mas riba Caribe Hulandes y e relacionnan den Reino.

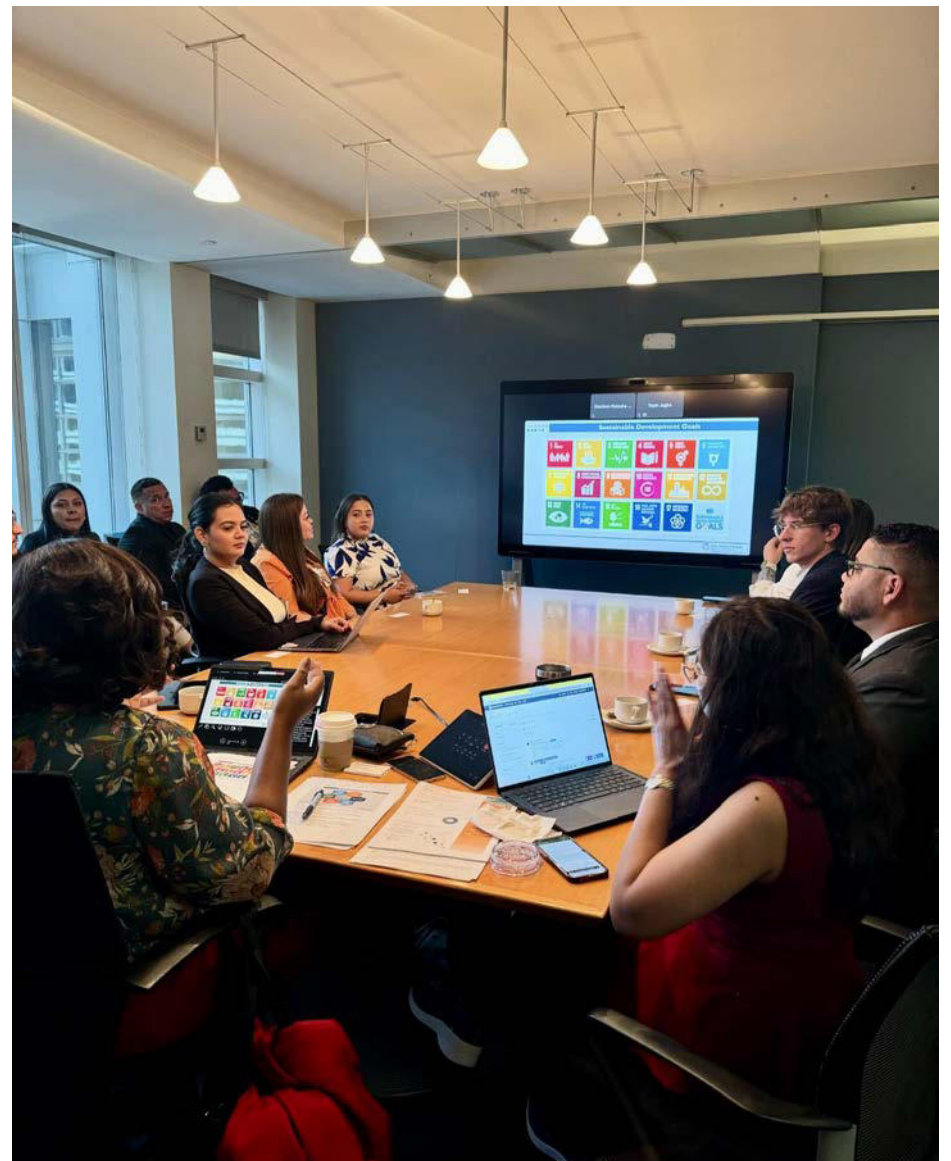
Gabinete AVP-Futuro ta considera importante cu e tipo di dialogo academico y social aki continua tuma luga, paso cu intercambio di conocimiento ta contribui na mas comprension mutuo y na fortalece e relacionnan entre e diferente paisnan den Reino Hulandes.

Minister Plenipotenciario hunto cu Ministerio di Asuntonan Exterior ta organisa un sesion virtual riba Careranan Internacional

MINISTER Plenipotenciario na Washington D.C., sra. Zulema Dabian-Erasmus, ta tene un otro sesion virtual pa empodera estudiante y profesionalnan di Aruba. E sesion aki ta enfoca riba profesionalnan cu ta interesa den un carera den un organisacion internacional y regional, pero tambe na studiantenan cu ta den caba cu nan estudio y tin ambicionnan internacional.

Hunto cu Ministerio di Asuntonan Exterior di Reino, e sesion virtual lo elabora riba oportunidadnan pa profesionalnan di nos isla traha na organisacionnan internacional y tambe lo trata cual ta e trayecto cu mester encamina. Door di organisa esaki cu Minister Plenipotenciario di Corsou na Washington D.C., sr. Jerome Beeldsnijder, e sesion ta haya un contexto di Reino pa trece e informacion aki na profesionalnan den e parti di Caribe di Reino. E sesion lo tuma luga diaranson 3 juni 2026 pa 11.00 a.m. EST y 5.00 p.m. ora di Hulanda.

Representacion di Arubianonan den organisacionnan internacional y regional, manera Nacionnan Uni, Banco Mundial of IMF, por ta beneficioso pa Aruba. E trabou ta forma e profesional na un nivel halto, su red di contacto, su acceso na experticio, su visibilidad y su conocimiento. Esaki e por duna bek na Aruba directamente ora e bin bek of indirectamente door di contribui cu mentorship, conocimiento, partnerships y contactonan. Ademá, door di tin Arubianonan presente den e espacio internacional, Aruba su visibilidad lo incrementa. Aunke e profesionalnan aki no necesariamente ta traha pa gobierno di Aruba, nos por ta sigur cu por vocifera di un banda e perspectiva y realidad di un isla manera Aruba. Di otro banda nos tin nos hendenan cu por comparti bek cu Aruba ta na unda tin oportunidadnan beneficioso cu nos no ta wak di biaha. Nan ta nos 'eyes and ears' den diferente plataforma internacional.



Hulanda pa medio di Ministerio di Asuntonan Exterior ta sostene profesionalnan Hulandes ya di hopi tempo pa tin representacion di Hulanda den plataforma internacional. Despues cu e Nationale Coordinator Internationale Functies (NCIF), sra. Anita Conijn, a hiba combersacion cu Minister Plenipotenciario, sra. Dabian-Erasmus riba e trabou di NCIF y cu e ta conta tambe pa profesionalnan di Dutch Caribbean, djey a surgi e idea pa trece e informacion aki na nos profesionalnan y estudiante. Banda di e presentacion di Anita Conijn (NCIF), tambe lo tin un testimonio di Vanessa van Dijsseldonk, trahando actualmente pa gobierno di Corsou, riba su experiencia trahando den Nacionnan Uni.

Ta invita tur estudiante y profesional pa participa na e sesion virtual, Empowering Dutch Caribbean Talent-Careers in International Organization, cu lo tuma luga diaranson 3 juni 2026 pa 11.00 a.m. EST cu ta 5.00 p.m. ora di Hulanda.

E link pa registra ta: <https://forms.gle/KL2PkeWSkLPEv56e9>



Oradornan anuncia y programa bibo



Por favor tuma contacto libremente cu nos na dcrw@nwo.nl si bo tin cualkier pregunta. Nos ta spera di mira bo na DCRW2026!

Parlamentario Xiomara Maduro:

Pueblo di Aruba mester sa e berdad tocante HOFA

GOBERNACION di AVP-FUTURO no ta transparente cu nos Pueblo. Te ainda, ministernan no a duna informacion completo ni concreto riba e contenido y consecuencia di HOFA.

Prome Minister Mike Eman ta ausente den e discusion publico. Mientras Pueblo ta buscando splicacion, e ta pasa simannan na Hulanda cu un delegacion grandi promoviendo cu Aruba mester acepta HOFA, sin cu tin un dialogo honesto cu nos propio comunidad.

Minister di Finansa, Geoffrey Wever, ta reuni cu gremionan tras di porta cera y ta papia solamente riba e aspecto financiero. Pero HOFA no ta solamente placa, e tin un impacto constitucional serio cu ta afecta directamente e autonomia di Aruba y nos derecho di tuma decisionnan propio.

Minister di Relacion den Reino, Gerlien Croes, tampoco no a tene conferencia di prensa ni reunionnan publico pa informa Pueblo tocante e implicacionnan real di HOFA.

E mandatario ta uza Facebook pa ataca oposicion y comparti informacion selectivo cu NO ta duna un bista completo di e situacion, y mayoria biaha ta informacionan erroneo.

Pueblo di Aruba no por wordo pidi pa acepta algo asina importante sin transparencia, sin participacion y sin informacion honesto. Nos dignidad, autonomia y destino no por wordo cambia pa promesanan financiero so.

Bon gobernacion ta cuminsa cu transparencia, respet pa Pueblo y dialogo habri, y TUR esaki ta locual precisamente falta awo.

Eric RAS

Gobierno no ta interesa den apertura di nos refineria

NOS por mira cu tabata tin un reunion den parlamento riba e reapertura di e refineria pero nos ministernan na Hulanda tin un otro lengahe. No tin boluntad pa reapertura di un refineria. Despues e gobierno anterior a kibra e contract cu CITGO y a regala 175 milyon di dollar y te cu awe nos gobierno no a haci nada riba e tereno aki.

Akinan bo por confirma cu e gobierno di partido MEP tampoco tabata interesa tampoco den e reapertura di e refineria. A djis core cu e director di Refineria di Aruba y mester page riba 200 mil florin. Sin ningun dia a haci un investigacion riba su maneho. RdA si ta den debe.

No ta nada straño pakico Aruba su refineria lo no por conoce e un apertura unabes cu gobierno a firma e acuerdo di agenda 2030 y a ricibi millones di florin no por bay contra di algo cu tanto partido MEP, partido AVP y partido futuro ta di acuerdo cu ne. E acuerdo cu gobierno a firma cu Sustainable Development Goals Agenda 2030 ta papia bon cla cu no por tin un refineria.

Gobierno Americano tin un investigacion riba CITGO y laga nos spera cu e investigacion yega te cu na CITGO di Aruba paso nos mesun gobierno no tin interes. Pueblo tin derecho di sa e berdad y kico tin scondi den e contract y pakico a

regala CITGO e 175 milyon di dollar aki. A yega tempo pa saca e puyitonan for di e macutu. Nada lo keda scondi.

Mester di proyectonan pa diversifica nos economia pa aumenta entrada di gobierno. Mester bin un paro na construccion di mas hotel. Tristo ta gran parti di nos hotelnan banda di beach ta den man di stranhero. Casnan ta wordo bendi cu stranhero y yiu di tera nan salario no ta alcanza por cumpra cas of construi un cas. Studentenan ta den debe y lo prefera keda den exterior pa via di nan debe halto di nan estudio.

Gobierno no mester expande e planta di purificacion na Bubaliplas sino obliga cada hotel bin nan propio planta di reciclahe. No ta nada nobo paso tin luganan cu ta haci'e caba.

Nos por mira cu no tin cambio den nos gobernacion paso e mesun modelo socialista ta sigui goberna nos isla. Un cos ta sigur cu den nos region no tin lugamas pa un gobierno socialista/comunista. Pueblo cada bez ta paga pa mal maneho di nos gobernantenan paso ki ora gobierno mester di placa ta hinca man den saco di pueblo y ta strangula pueblo. Di otro banda ta nos mesun falta paso nos ta sigui vota pa nan. Laga nos ta prepara pa e reset. Un cambio grandi. Dios su tempo ta perfecto.

Eric RAS

For di COHO pa Onderlinge Regeling pa HOFA

E trayecto financiero di Aruba ta refleha e preocupacion di hopi ciudadano tocante e maneho di debe, e structuralisacion di proyectonan Public-Private Partnership (PPP), y e impacto riba autonomia nacional pasobra e control structural a pasa di e proposicion di COHO pa e implementacion di e Rijkswet Houdbare Overheidsfinanciën Aruba (HOFA). E transicion aki ta mara e supervision financiero directamente na e organonan di Reino.

Transicion di COHO pa Rijkswet HOFA

E cuadro legal pa supervision a cana un caminda largo pa medio di diferente consensus:

COHO (Caribisch Orgaan voor Hervorming en Ontwikkeling): E proposicion aki, cu a wordo introduci originalmente durante e crisis di COVID-19, tabata boga pa reformanan structural mara na supervision Hulandes directo riba e fondonan di ayudo. E no a wordo converti den ley debi na e resistencia structural contra e perdida di autonomia legal.

Rijkswet HOFA: Den e transicion actual, e supervision structural a wordo ancla den un Consensusrikswet (HOFA). Al contrario di un ley local (Landsverordening LAft) cu Parlamento di Aruba por a cambia unilateralmente, un Rijkswet mester di aprobacion di e Consejo di Minister di Reino (Rijksministerraad) pa cualkier modificacion, locual ta crea un las structural den e control legislativo di e isla.

Cronologia di e debe y maneho di mediador

E subida structural di e debe publico ta cuadra cu e datonan historico di e ultimo decadanan:

E “Mega Debe” (2001 e.y.): E ciclo di finansa grandi riba mercado internacional a incrementa e debe nacional cu miles di miyones di florin.

Gasto di Mediacion: E uzo di banconan local pa subi Mercado internacional fia placa cual a costa Aruba miyones di florin na comision structural y “underwriting fees”, locual a aumenta e costo real di e prestamonan cu na final di dia ta cay riba lomba di pueblo.

Gobernacion di AVP (2009–2017): Durante e periodo aki e debe publico nominal a bolbe aumenta severamente, bayendo mas leu cu 1.4 bion florin extra pa via prestamo riba mercado internacional.

E impacto di proyectonan PPP

E modelonan di Public-Private Partnership (PPP) cu a wordo firma pa e partidonan tradicional tin un las financiero pisa riba e presupuesto actual di e pais: Watty Vos Boulevarda costa 120 miyon florin (22 aña pa paga), Green Corrido a costa 130 miyon florin (18 aña pa paga). Si mi no ta faya e costo total 98 miyon florin pa aña pa e proyectonan PPP. Proyectonan no a haci uzo di traha-

donan local.

Con esaki ta conecta cu e Agenda 2030 (SDGs)?

Tur e transicion legal aki (for di COHO, pa Onderlinge Regeling, pa HOFA) ta fundamental pa e prome metanan cu nos a discuti:

SDG 17 (Aliansa y Data): HOFA ta stipula cu e control financiero mester wordo uza structuralmente pa estabilisa e economia.

E bataya den parlamento di Aruba (E “LWHO”)

P’e Rijkswet HOFA dreña na vigor, Aruba mes tin cu pasa un ley local cu yama e Landsverordening Waarborging Houdbare Overheidsfinanciën (LWHO).

E Dilema Politico: Parlamento ta sinti un presion enorme. Si nan vota PRO, nan ta salvaguardia e finansa publico structuralmente y ta baha e interes di e debeda di Covid (ficando miyones di florin pa inverti den e metanan di Agenda 2030). Si nan vota CONTRA, nan ta proteha e autonomia legal di e isla, pero Aruba lo tin cu sigui paga e “wurgrente” castigador di 6.9% na Hulanda, locual lo destrui e espacio presupuestario pa asuntonan social y educativo.

E landspakket si ta keda vigente

Maske e organo COHO a muri, e Landspakket cu a wordo firma riba e diabierna scur di 13 di november 2020 si no a muri paso e ta vigente.

Tur e reformanan de belasting di mas reciente (manera e bahada di impuesto riba entrada y e subida di BBO na importacion) y e investigacionnan di forsa di compra cu Minister Geoffrey Wever ta ehecutando awor, ta bini directamente for di e areglonan general di e Landspakket aki.

Nos por corda cu despues cu gobierno a haya e 920 miyon florin di prestamo a keda bira rond pa no paga. E gobierno anterior a firma hopi acuerdo pero semper a bira rond pa no implementa e acuerdo. FASE mester keda corda bon den nos memoria paso hasta morto a cobra FASE. E gobierno aki tin un aña na poder sin cu a laga haci un investigacion. No por otro pavia cu e minister tabata minister den e gobierno anterior. Asina ta sigui traha riba un fundeshi fofu.

E debe nacional tin fam cu ta partido AVP y partido MEP. Durante ultimo 25 añanan gobierno a cumpli cu e acuerdo cu nan a firma di Sustainable Development Goals. E lema ta bo no tin nada y lo bo ta feliz. Bukele su expresion: “*Cuando el gobierno no roba la plata alcanza*”.

Rond mundo pueblo a lanta for di soño y ta core cu e partidonan socialista/comunista. Aruba tambe su gobierno y parlamento ta consisti di partidonan socialista ta sigui e agenda diabolico esta e agenda 2030. Dios su tempo ta perfecto.

The background of the advertisement is a photograph of the Chicago skyline. A prominent red marquee sign on the left side of the image reads 'CHICAGO' in large, white, illuminated letters. Above the 'C' on the sign, the word 'CHASE' is visible. To the right of the marquee, a modern glass skyscraper reflects the sky. In the foreground, a large blue arrow points towards the right, partially overlapping the white diagonal banner.

Di Aruba pa
Chicago

cu

UNITED



DE TOEKOMST VAN ARUBA WORDT NIET MORGEN BESLIST MAAR VANDAAG



De toekomst van Aruba wordt niet morgen beslist maar vandaag

STEEDS meer mensen op Aruba stellen dezelfde fundamentele vraag: Waar gaat het eiland eigenlijk naartoe? Niet volgend jaar. Niet tegen de volgende verkiezingen. Maar als samenleving in het algemeen.

Want hoe langer men kijkt naar de discussies rond verkeer, woningbouw, immigratie, energie, gezondheidszorg, infrastructuur en economie, hoe sterker het gevoel groeit dat Aruba vaak reageert op problemen zodra ze ontstaan — in plaats van vooruit te plannen voordat ze crisisniveau bereiken.

En precies daar begint misschien de diepere onzekerheid binnen de samenleving.

Veel Caribische landen werken vandaag met nationale langetermijnvisies. Landen zoals Jamaica, Bahamas, Guyana en zelfs Curaçao hebben officiële nationale ontwikkelingsplannen opgesteld waarin duidelijk beschreven staat waar ze economisch, sociaal en infrastructureel naartoe willen groeien in de komende decennia. Maar wanneer men dezelfde vraag stelt over Aruba, wordt het antwoord veel minder duidelijk.

Wat is precies de nationale richting van Aruba?

Willen we blijven groeien in toerisme? Hoeveel groei is nog haalbaar op een klein eiland? Hoeveel inwoners kan Aruba dragen zonder dat infrastructuur, natuur en levenskwaliteit verder onder druk komen te staan? Willen we evolueren naar een kennis- en technologie-economie? Willen we meer financiële autonomie? Meer duurzaamheid? Meer industrie? Meer luxe toerisme? Minder massatoerisme?

Voor veel burgers lijkt het alsof Aruba geen duidelijk gezamenlijk einddoel meer heeft.

En zonder duidelijke richting ontstaat automatisch een cultuur van permanent crisismanagement.

Maar kleine eilanden hebben weinig ruimte voor fouten.

Aruba is geen groot land met eindeloze ruimte, natuurlijke hulpbronnen of enorme reserves. Elke beslissing rond infrastructuur, bevolking, economie en ruimtelijke ordening heeft langetermijngevolgen die tientallen jaren zichtbaar blijven.

Daarom groeit ook een andere gevoelige vraag binnen delen van de samenleving: Hoeveel controle heeft Aruba nog werkelijk over zijn eigen toekomst?

Het eiland blijft sterk afhankelijk van toerisme, import, buitenlandse investeringen en internationale economische



ontwikkelingen. Daarnaast spelen ook Koninkrijksrelaties, financiële toezichtstructuren en geopolitieke druk een rol in hoe Aruba beleidsmatig beweegt.

Dat betekent niet dat Aruba geen autonomie heeft. Maar het voedt wel het gevoel bij sommigen dat veel belangrijke keuzes steeds meer beïnvloed worden door externe economische realiteiten in plaats van door een volledig zelfstandige nationale visie.

Tegelijk blijft de bevolking groeien, terwijl discussies over draagkracht steeds luider worden.

Hoe ziet Aruba eruit als de bevolking de komende jaren verder stijgt? Wat gebeurt er met verkeer, stranden, woningprijzen, afvalverwerking, energieverbruik, sociale cohesie en natuurbehoud? Heeft Aruba daar werkelijk een geïntegreerd plan voor — of reageren we vooral stap voor stap zodra problemen zichtbaar worden?

Misschien ligt daar de kern van het debat.

De toekomst van Aruba zal niet bepaald worden door één verkiezing of één regering. Ze wordt vandaag al gevormd door beslissingen over onderwijs, infrastructuur, immigratie, economie, technologie, natuurbeheer en ruimtelijke planning.

En misschien is Aruba's grootste uitdaging uiteindelijk niet een gebrek aan ideeën.

Maar het gebrek aan een brede nationale consensus over wat voor land Aruba eigenlijk wil worden.

Want zonder gedeelde richting dreigt elk probleem een afzonderlijke crisis te worden — terwijl de toekomst van een klein eiland net vraagt om één samenhangende visie die verder kijkt dan de politieke cyclus van vier jaar.

Zijn we nog een samenleving of alleen nog individuen die naast elkaar leven?

ARUBA stond jarenlang bekend als een samenleving waar mensen elkaar kenden, hielpen en corrigeerden. Een eiland waar burens niet alleen naast elkaar woonden, maar ook betrokken waren bij elkaars leven. Waar families groot waren, deuren vaker open stonden en gemeenschapsgevoel een belangrijk onderdeel vormde van de cultuur.

Maar steeds meer mensen stellen vandaag dezelfde vraag: Zijn we nog werkelijk een samenleving — of leven we stilaan gewoon als individuen naast elkaar?

Het gevoel groeit dat sociale verbondenheid langzaam verzwakt. Niet omdat mensen slechter zijn geworden, maar omdat de structuur van het moderne leven fundamenteel veranderd is.

De druk van het dagelijks leven speelt daarin een grote rol. Veel gezinnen leven vandaag onder financiële spanning. Mensen werken meerdere jobs, spenderen uren in verkeer, kampen met stijgende kosten van levensonderhoud en hebben minder tijd voor sociale relaties buiten hun directe kring. Waar vroeger meer ruimte bestond voor spontane sociale interactie, leeft men vandaag vaker in een constante staat van haast.

Tegelijk is technologie paradoxaal genoeg zowel een verbinding als een afstand geworden.

Mensen communiceren de hele dag via sociale media en digitale platformen, maar voelen zich tegelijkertijd vaker sociaal geïsoleerd. Het is mogelijk om honderden online contacten te hebben en zich toch emotioneel losgekoppeld te voelen van de eigen buurt of gemeenschap.

Maar er speelt nog een gevoelig element mee dat steeds vaker besproken wordt: De grote instroom van immigranten in Aruba.

Voor een deel van de bevolking versterkt die snelle demografische verandering het gevoel dat de sociale cohesie verandert of zelfs verzwakt. Sommige mensen ervaren dat buurten sneller veranderen, dat culturele gewoontes verschuiven, of dat het gevoel van herkenbaarheid binnen de samenleving minder sterk wordt dan vroeger.

Dat debat wordt vaak emotioneel gevoerd, maar verdient nuance.

Want hoe gevoelig het onderwerp ook ligt, Aruba heeft historisch altijd bestaan uit migratiegolven. Wanneer men ver genoeg



terugkijkt, zijn bijna alle families op Aruba ooit van ergens anders gekomen. Van Europese invloeden tot Latijns-Amerikaanse migratie, van Caribische bewegingen tot arbeiders die kwamen voor de raffinaderij, toerisme of economische kansen — Aruba is gebouwd door generaties mensen die hier een beter leven probeerden op te bouwen.

Dat betekent niet dat mensen geen zorgen mogen hebben over draagkracht, infrastructuur, woningdruk of integratie. Die discussies zijn legitiem en noodzakelijk in een klein eiland met beperkte ruimte en middelen. Maar het betekent wel dat het debat voorzichtig gevoerd moet worden. Want wanneer economische frustratie, sociale druk en onzekerheid groeien, bestaat altijd het risico dat samenlevingen elkaar beginnen te zien als concurrenten in plaats van als gemeenschap.

En precies daar ligt misschien de diepere uitdaging.

De echte vraag is niet alleen hoeveel mensen Aruba aankan. De vraag is ook: hoe behouden we sociale cohesie in een samenleving die sneller verandert dan veel mensen emotioneel kunnen verwerken?

Want sterke samenlevingen draaien niet alleen op economie of infrastructuur. Ze draaien op vertrouwen, verbondenheid en wederzijdse verantwoordelijkheid.

Wanneer dat verzwakt, ontstaan subtiele maar belangrijke veranderingen. Mensen raken sneller verdeeld. Discussies worden harder. Empathie neemt af. Problemen worden vaker bekeken als “niet mijn verantwoordelijkheid.” Zelfs publieke discussies lijken steeds meer te draaien rond kampen en frustratie in plaats van collectieve oplossingen.

Misschien is dat één van de grootste uitdagingen voor Aruba in de komende jaren. Niet alleen economische ontwikkeling. Niet alleen infrastructuur. Maar het beschermen van het sociale weefsel dat kleine samenlevingen sterk maakt.

Want uiteindelijk wordt een samenleving niet alleen gemeten aan haar gebouwen, wegen of economische cijfers.

Maar aan de mate waarin mensen nog het gevoel hebben dat ze werkelijk samen leven — en niet alleen naast elkaar bestaan.

“Ze zijn allemaal hetzelfde”: Waarom steeds meer Arubanen het vertrouwen verliezen

“ZE zijn allemaal hetzelfde.” Het is een zin die vandaag steeds vaker terugkomt in gesprekken op Aruba. Op straat, online, aan familietafels en op de werkvloer. Niet als slogan van een partij, maar als uitdrukking van groeiende politieke vermoeidheid binnen een groot deel van de bevolking.

En de laatste verkiezingscijfers lijken dat gevoel sterker te bevestigen dan ooit tevoren.

Vande 69.824 kiesgerechtigden behaalde AVP 17.876 stemmen, goed voor ongeveer 25,60% van alle stemgerechtigden. MEP behaalde 17.572 stemmen, ongeveer 25,17%. Dat betekent dat bijna de helft van alle kiesgerechtigden uiteindelijk niet voor een van beide traditionele grootmachten koos.

Die cijfers vertellen meer dan alleen een verkiezingsuitslag. Ze tonen een samenleving waarin het vertrouwen in de klassieke politieke structuren langzaam begint af te brokkelen.

Voor veel burgers voelt het alsof Aruba vastzit in een eindeloze politieke cyclus. Tijdens verkiezingen worden grote beloftes gemaakt over hervormingen, woningbouw, gezondheidszorg, infrastructuur, economische kansen en goed bestuur. Maar eenmaal in de regering botsen die ambities vaak op procedures, studies, financiering, politieke compromissen en bureaucratie.

Wat de bevolking uiteindelijk ziet, is vertraging.

Natuurlijk begrijpen veel mensen dat structurele problemen niet in enkele maanden opgelost kunnen worden. **Aruba kampt met complexe uitdagingen:** Stijgende kosten van levensonderhoud, woningtekorten, druk op de gezondheidszorg, infrastructuurproblemen, verkeersdruk en economische onzekerheid. Niemand verwacht wonderen.

Maar wat veel burgers wél verwachten, is zichtbare vooruitgang.

En precies daar groeit de frustratie. Want wanneer studies, plannen en inventarisaties jarenlang blijven doorgaan zonder tastbare resultaten, ontstaat bij de bevolking het gevoel dat politiek vooral draait rond praten in plaats van uitvoeren.

Tegelijk ligt de kritiek niet alleen bij de huidige regering.

Veel Arubanen willen een sterke oppositie omdat democratie zonder controle haar evenwicht verliest. Maar ook daar groeit scepsis. Want hoe geloofwaardig wordt kritiek wanneer dezelfde



problemen tijdens eerdere regeringsperiodes eveneens bleven bestaan?

Dat is misschien de diepere crisis waar Aruba vandaag mee worstelt: Niet alleen een vertrouwenscrisis richting één partij, maar richting het volledige politieke systeem.

Veel burgers hebben het gevoel dat verschillende regeringen uiteindelijk dezelfde patronen volgen. Andere gezichten. Andere slogans. Andere campagnes. Maar vaak dezelfde structurele problemen die blijven terugkomen.

“Ze zijn allemaal hetzelfde” betekent daarom niet noodzakelijk dat mensen geloven dat alle politici slechte intenties hebben. Vaak betekent het eerder dat burgers het vertrouwen verliezen dat echte verandering nog mogelijk is binnen het huidige politieke model.

En dat gevoel is gevaarlijk voor elke democratie.

Want wanneer burgers stoppen met geloven dat politiek verschil kan maken, groeit politieke afstand. Mensen raken gedemotiveerd om te stemmen, verliezen interesse in beleid of zoeken hun hoop buiten traditionele structuren. Dat creëert ruimte voor populisme, extreme retoriek of complete politieke apathie.

Wat veel mensen vandaag lijken te verlangen, zijn geen perfecte politici. Ze zoeken geloofwaardigheid. Eerlijkheid. Leaders die fouten kunnen erkennen, verantwoordelijkheid nemen en duidelijk communiceren over wat haalbaar is — en wat niet.

Aruba lijkt daarom op een belangrijk kruispunt te staan.

De verkiezingsuitslag was niet alleen een strijd tussen AVP en MEP. Het was misschien vooral een signaal van een bevolking die moe wordt van politieke confrontaties zonder duurzame oplossingen.

De echte uitdaging voor de toekomst wordt daarom niet alleen wie verkiezingen wint. Maar wie het vertrouwen van een steeds cynischere bevolking opnieuw kan herstellen.

Bevolkingsgroei in Caribisch Nederland:

Ruim 1.200 nieuwe inwoners, vooral door migratie



DE bevolking van Caribisch Nederland blijft in de lift zitten. In het jaar 2025 groeide het aantal inwoners op Bonaire, Sint Eustatius en Saba gezamenlijk met 4 procent ten opzichte van het jaar ervoor.

Deze stijging is vrijwel volledig toe te schrijven aan migratie: ***Er vestigden zich beduidend meer mensen op de eilanden dan er vertrokken.*** Dit blijkt uit de nieuwste demografische cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

Op 1 januari 2026 telde de bijzondere Nederlandse gemeenten in totaal ruim 33.000 inwoners. Dat is een concrete toename van 1.249 personen in één jaar tijd. Hoewel alle drie de eilanden een groei noteerden, sprong Bonaire er qua absolute aantallen het sterkst uit.

Bonaire passeert de grens van 27.500 inwoners

Op Bonaire wonen veruit de meeste mensen van de drie eilanden. Op 1 januari 2026 stond de bevolkingsteller daar op 27.611 inwoners. Dat zijn 1.059 personen meer (+4 procent) dan begin 2025.

De dynamiek achter de Bonaireaanse groei laat een duidelijk beeld zien:

- **Migratiesaldo:** De belangrijkste motor was de migratie. Er vestigden zich 2.116 immigranten op het eiland, terwijl 945 personen emigreerden. Dit zorgde voor een netto migratie-winst van 1.171 mensen.

- **Natuurlijke aanwas:** Ook de verhouding tussen geboorte en sterfte droeg positief bij. Er werden 252 baby's geboren en er overleden 170 personen, wat een natuurlijke groei van 82 inwoners opleverde.

Kijkend naar de achtergrond van de nieuwe inwoners, groeide

vooral de groep mensen die geboren is in Colombia, de Dominicaanse Republiek, Europees Nederland, Curaçao en Venezuela. Het aantal eilandbewoners dat buiten Caribisch Nederland is geboren, nam in totaal met 924 toe.

Saba noteert procentueel de sterkste groei

Hoewel Saba qua inwoneraantal het kleinste eiland is, noteerde het verhoudingsgewijs de sterkste stijging. De bevolking groeide er met 5 procent naar een totaal van 2.270 inwoners (een plus van 112 mensen). Ook hier was de instroom van buitenaf doorslaggevend: het migratiesaldo was verantwoordelijk voor een toename van 119 personen (149 vestigingen tegenover 30 vertrekken). De natuurlijke aanwas was hier licht negatief (7 geboorten tegenover 12 sterfgevallen). Op Saba steeg met name het aantal inwoners met een geboorteland als Sint Maarten, de Filipijnen, Colombia en de Verenigde Staten.

Gestage toename op Sint Eustatius

Sint Eustatius liet in 2025 een stabiele groei zien van 2 procent. Het eiland telde aan het begin van het nieuwe jaar 3.348 inwoners, een toename van 78 personen ten opzichte van een jaar eerder. Het migratiesaldo was hier plus 77 (184 immigraties en 107 emigraties). Daarnaast bleef de natuurlijke aanwas nagenoeg in balans met 38 geboorten en 21 sterfgevallen. Op Statia nam vooral het aantal inwoners toe dat geboren is op Sint Maarten, in Suriname en in Europees Nederland.

Met deze nieuwe cijfers zet de demografische ontwikkeling van Caribisch Nederland door, waarbij de eilanden door hun economische en maatschappelijke dynamiek een sterke aantrekkingskracht blijven behouden op migranten uit zowel de regio als Europa en Zuid-Amerika.

HBO-Monitor 2025:

Vier op de vijf hbo-afgestudeerden hebben direct een baan

DE arbeidsmarkt voor jonge professionals met een hbo-diploma blijft ijzersterk. Hoewel de economie in de breedte iets afkoelt en de zoektocht naar een passende functie daarvoor een fractie langer duurt dan in voorgaande jaren, vindt de overgrote meerderheid van de pas afgestudeerden moeiteeloos werk. Maar liefst tachtig procent van de hbo'ers heeft direct na het afstuderen een baan op zak. Dit blijkt uit de onlangs gepubliceerde HBO-Monitor 2025 van de Vereniging Hogescholen.

Maurice Limmen, voorzitter van de Vereniging Hogescholen, benadrukt dat de positie van hbo-gediplomeerden onverminderd stabiel is. Bedrijven en maatschappelijke organisaties springen nog altijd om dit praktijkgerichte talent te springen. De aansluiting tussen de opleidingen en de beroepspraktijk is dan ook uitstekend te noemen. Uit de harde cijfers blijkt dat gemiddeld 83 procent van de alumni meteen aan de slag gaat, waarbij driekwart (75 procent) een functie vindt die direct aansluit op de gevolgde studierichting. Er is dus nauwelijks sprake van een zogenaamde 'horizontale mismatch' op de arbeidsmarkt.

Grote verschillen per sector en opleidingsvorm

De baangarantie is met name in de maatschappelijk vitale sectoren indrukwekkend te noemen. De gezondheidszorg en het onderwijs spannen traditioneel de kroon: respectievelijk 92 procent en 96 procent van de afgestudeerden start hier onmiddellijk met werken na het behalen van de bul.

Opleidingsvorm / Sector	Direct een baan	Vast contract bij start
Gezondheidszorg	92%	80%
Onderwijs	96%	75%
Agro, Food & Bètatechniek	Hoog	69%
Associate degree (Ad)	90%	Varieert

Ook de specifieke opleidingsvorm speelt een grote rol in de snelheid waarmee men de arbeidsmarkt betreedt. Studenten met een Associate degree (Ad) — de tweejarige praktijkgerichte hbo-opleiding — stromen met 90 procent het snelst door naar een betaalde baan. Hbo-masters doen



er gemiddeld juist iets langer over om hun eerste positie te verwerven. Daar staat tegenover dat deze master-alumni wel vaker direct een vast contract tekenen en gemiddeld een substantieel hoger startsalaris ontvangen.

Motor achter de regionale economie

Een opvallende en structurele trend uit het onderzoek is de sterke regionale binding van hbo-talent. Ruim driekwart van de afgestudeerden (76 procent) blijft na de studie werken binnen een straal van 50 kilometer rondom de hogeschool waar zij hun diploma hebben behaald.

Hiermee bewijzen hogescholen hun cruciale waarde als motor achter de regionale arbeidsmarkt en de lokale economie. Ze functioneren als cruciale 'kennis-hubs' en leiden exact de professionals op waar lokale bedrijven en instellingen hard naar zoeken. Dit is met name essentieel in hardnekkige kraptesectoren zoals de techniek, de landbouw- en voedingssector en de zorg.

Hoewel de conjunctuur en macro-economische verschuivingen zorgen voor een lichte stabilisering en lichte afkoeling op de totale Nederlandse arbeidsmarkt, blijft het hbo-diploma een uiterst solide fundament voor een vliegende en zekere carrièrestart.

De verborgen impact van duiktoerisme:

Waarom duikers hun eigen schade aan koraalriffen onderschatten

DUIKEN met zeeschildpadden of zweven boven kleurrijk koraal staat bij menig vakantieganger hoog op de bucketlist. Hoewel deze vorm van toerisme vaak als ecovriendelijk wordt gepresenteerd, blijkt de realiteit onder water minder rooskleurig. Nieuw internationaal onderzoek, gepubliceerd in *Conservation Letters*, toont aan dat duikers onbewust en op grote schaal schade toebrengen aan kwetsbare koraalriffen. Hierbij speelt een opvallend psychologisch fenomeen een hoofdrol.

Voor de studie analyseerden wetenschappers het gedrag van ruim 700 duikers op populaire hotspots in de Filipijnen en Indonesië, waaronder Bali. Naast het afnemen van enquêtes bekeken de onderzoekers meer dan 300 uur aan onderwaterbeelden. De resultaten leggen een flinke kloof bloot tussen hoe voorzichtig duikers denken dat ze zijn en hoe ze zich daadwerkelijk gedragen.

De psychologie achter de schade

De camera's registreerden bijna vijfduizend contactmomenten met het koraal. Ongeveer 41 procent van deze aanrakingen leidde tot directe schade, zoals het afbreken van koraal of het opwervelen van zand en slib, wat het rif kan verstikken. Opvallend is dat ruim 80 procent van deze incidenten volledig per ongeluk of zelfs onopgemerkt plaatsvond.

Dit is te verklaren door twee bekende psychologische patronen:

- **Het 'bovengemiddeld-effect':** Driekwart van de ondervraagde duikers schatte het eigen vermogen om het rif te ontwijken hoger in dan dat van de gemiddelde mededuiiker.
- **Het Dunning-Kruger-effect:** Duikers met een lager vaardigheidsniveau bleken hun eigen competenties het sterkst te overschatten.

De kloof tussen perceptie en realiteit was gigantisch:

Duikers bleken het rif in werkelijkheid bijna vijf keer vaker aan te raken dan ze zelf dachten. Zelfs een uitgesproken milieubewuste houding bleek op de zeebodem geen garantie voor voorzichtig gedrag.

Camera's, handschoenen en wildlife als risicofactoren



Het onderzoek bracht verschillende factoren in kaart die de kans op rifsplintering aanzienlijk verhogen. Duikers die uitgerust zijn met onderwatercamera's, handschoenen of aanwijsstokken komen statistisch gezien veel vaker in fysiek contact met de omgeving.

Daarnaast werkt de aanwezigheid van bijzonder zeeleven als een katalysator voor brokken. Zodra er een uniek dier in zicht komt, neemt het aantal opzettelijke aanrakingen met het rif toe met maar liefst 220 procent. Onopzettelijke aanrakingen stijgen op zo'n moment met 85 procent, doordat duikers zich in vreemde bochten wringen om de perfecte blik of foto te machtigen. Tot slot bleek er sprake van groepsgedrag: zodra één duiker het koraal aanraakt, daalt de drempel voor anderen om hetzelfde te doen.

Gerichte oplossingen

Hoewel koraalriffen wereldwijd al zwaar onder druk staan door klimaatverandering en vervuiling, is deze lokale, toeristische impact een factor die wél direct te beïnvloeden is. Het goede nieuws is dat een kleine minderheid van de duikers verantwoordelijk is voor het leeuwendeel van de totale schade.

Volgens de onderzoekers hoeft de duiksector dan ook niet op slot. Wel zijn er strengere standaarden nodig voor uitrusting (zoals het reguleren van camera's voor beginners), betere praktijkbegeleiding en gerichte trainingen. Pas wanneer duikers zich bewust worden van hun onzichtbare impact, kunnen zij transformeren van een bedreiging naar een beschermer van de onderwaterwereld.

De invloed van AI op ons denkvermogen:

Sneller resultaat, maar vlakker gedachten?



AI decennialang bouwen we machines die informatie sneller verwerken. Maar met de komst van grote taalmodellen (AI) gebeurt er iets fundamenteel anders: **De technologie versnelt niet alleen de overdracht van data, maar lijkt de dynamiek van ons denken zelf te veranderen.** De grote vraag is of ons denkvermogen hierdoor dieper wordt, of dat we ongemerkt onze cognitieve scherpte aan het verliezen zijn.

In de interactie tussen mens en kunstmatige intelligentie zijn er grofweg drie scenario's te onderscheiden in de manier waarop onze gedachten zich bewegen:

- **Stijgend:** Dit is de ideale, interactieve dialoog. Een vraag aan AI roept een antwoord op dat weer tot nieuwe, onverwachte vragen leidt. De nieuwsgierigheid wordt geprikkeld en het menselijk denken blijft ook na de interactie actief in beweging.
- **Vlak:** De hersenactiviteit is weliswaar zichtbaar en de denkmachine draait, maar het levert onder de streep geen tastbaar of dieper resultaat op. Het voelt alsof je mentaal actief bent, maar achteraf is het lastig te definiëren wat er nu werkelijk is veranderd of geleerd.
- **Dalend:** Dit scenario is het gevaarlijkst, omdat het zich camoufleert als pure vooruitgang. E-mails worden sneller opgesteld, teksten worden scherper en de frictie verdwijnt uit het werkproces. De prestaties stijgen, maar de eigen intellectuele inbreng neemt ongemerkt af.

De noodzaak van mentale weerstand

Echt diepgaand menselijk denken heeft altijd een zekere mate van frictie of weerstand nodig. Verwarring, intellectuele inspanning en het worstelen met dubbelzinnige concepten

laten een spoor achter in ons brein. Dit proces verandert de denker; het scherpt de geest en traint het probleemoplossend vermogen.

Wanneer AI al het zware cognitieve werk overneemt, ontstaat er een kloof die we met traditionele meetmethoden — zoals testcores of het uiteindelijke werkproduct — niet direct zien. Iemand kan dankzij AI kwalitatief hoogwaardige output leveren, terwijl het vermogen om zélf het creatieve of analytische proces op te starten achteruitgaat. De buitenkant blinkt, maar de interne motor draait op een lager toerental.

Een nieuwe blik op intelligentie

Voorheen maten we intelligentie aan de hand van het eindproduct, simpelweg omdat het biologische proces in ons hoofd onzichtbaar was. Nu AI een deel van dat denkproces overneemt, laat dit proces voor het eerst digitale sporen na. We kunnen zien welke vragen worden gesteld, welke halverwege worden gewist en welke complexe vraagstukken direct aan de machine worden uitbesteed.

Het werkelijke risico is dat prestatie en diepgaand denken losgekoppeld raken. AI verbetert de producten van onze gedachten, maar verandert ondertussen de manier waarop we tot die gedachten komen. Als we deze onzichtbare verschuiving niet tijdig herkennen, passen we onze standaarden aan de nieuwe realiteit aan.

Tegen de tijd dat we beseffen wat er is veranderd, zijn we wellicht het referentiepunt kwijt om de werkelijke waarde van diepgaand, autonoom menselijk denken te herkennen.

Waarom negatief denken pijn verergert:

Wetenschappers ontdekken biologische route achter het nocebo-effect

WIE verwacht dat een prik of behandeling pijn gaat doen, ervaart die pijn vaak ook daadwerkelijk heviger. Dit psychologische fenomeen staat bekend als het nocebo-effect. Lange tijd werd gedacht dat dit vooral 'tussen de oren' zat, maar nieuw internationaal onderzoek in *Nature Communications* toont aan dat er een hard biologisch mechanisme achter schuilt. Wetenschappers hebben voor het eerst het specifieke hersencircuit geïdentificeerd dat verantwoordelijk is voor deze pijnversterking.

Het nocebo-effect is de schaduwzijde van het bekendere placebo-effect. Waar een positieve verwachting pijn kan verzachten, zorgen angst, stress en negatieve anticipatie er juist voor dat klachten verergeren. Hoewel artsen dit effect dagelijks in de praktijk zien, was de exacte neurologische route tot nu toe een mysterie.

De ontrafeling van het hersencircuit

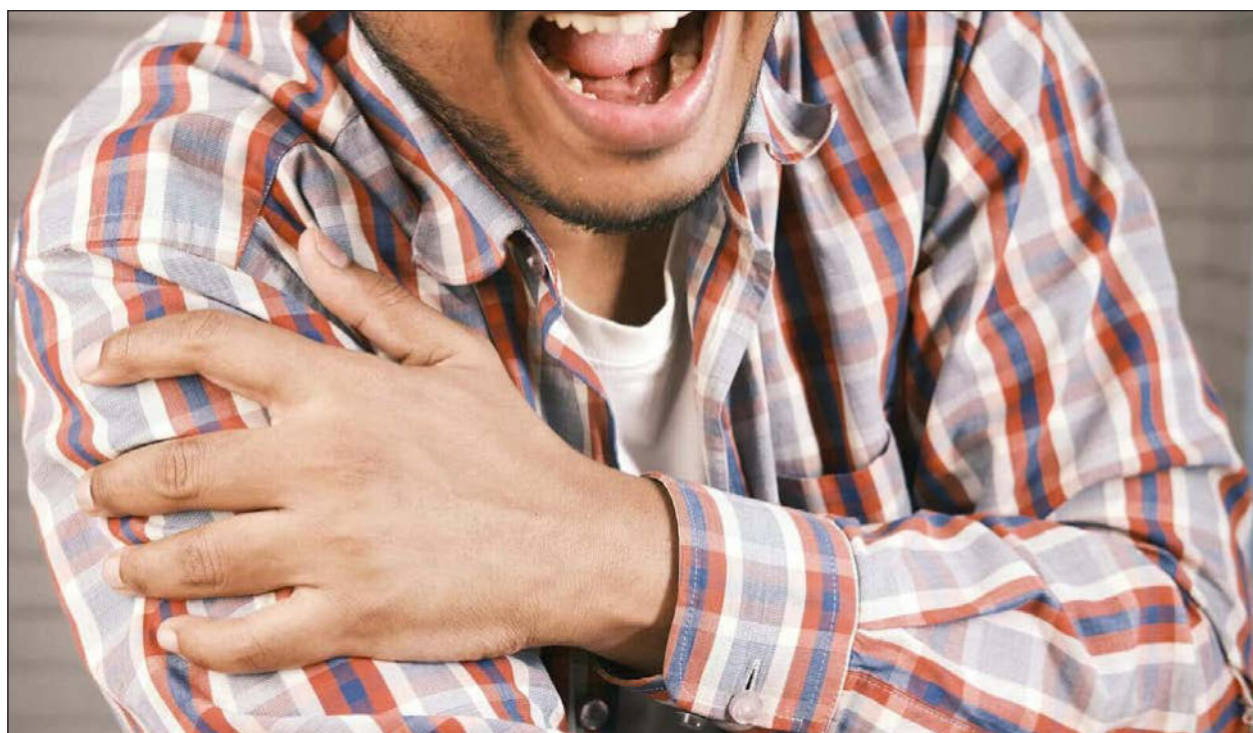
Onderzoekers wisten al langer dat de neurotransmitter cholecystokinin (CCK) een sleutelrol speelt bij nocebo-reacties. De nieuwe studie, geleid door onderzoeker Loren Martin, brengt nu de exacte route in kaart.

Het circuit verbindt twee cruciale hersengebieden:

- **De Voorste Cingulate Cortex (ACC):** Dit hersendeel is primair verantwoordelijk voor de emotionele verwerking van pijn.

- **Het Laterale Periaqueductale Grijs (IPAG):** Een gebied in de hersenstam dat de feitelijke pijngevoeligheid reguleert.

Zodra er angst of een negatieve



verwachting in het spel is, activeert de stof CCK deze specifieke route tussen de ACC en het IPAG. Het gevolg? Het brein schroeft de gevoeligheidsknop van het lichaam direct omhoog, waardoor dezelfde fysieke prikkel veel intenser binnenkomt.

Kijken naar pijn is al genoeg

Om dit mechanisme aan te tonen, maakten de onderzoekers gebruik van geavanceerde optogenetische technieken en medicatie bij muizen. Negatieve verwachtingen werden opgewekt door de dieren terug te brengen naar een locatie waar zij eerder pijn hadden ervaren. Opvallend genoeg bleek fysieke blootstelling niet eens noodzakelijk: alleen al het kijken naar een andere muis die pijn leed, was voldoende om de route in het brein te activeren.

Toen de wetenschappers de verbinding tussen de twee hersengebieden kunstmatig activeerden, werden de proefdieren direct gevoeliger voor pijn. Werd de route daarentegen geblokkeerd, dan bleef het nocebo-effect

volledig uit, ondanks de negatieve verwachting of angst van het dier.

Erkenning voor chronische patiënten

Volgens hoofdonderzoeker Martin heeft deze ontdekking grote implicaties voor de medische wereld. In de eerste plaats biedt het een biologische verklaring voor het feit dat eerdere traumatische medische ervaringen of stress latere klachten kunnen verergeren. Dit inzicht kan leiden tot effectievere behandelstrategieën voor patiënten met chronische pijn, waarbij angst en anticipatie een grote rol spelen.

Daarnaast is de studie een belangrijke stap in het doorbreken van het taboe rondom chronische pijn. De actieve reactie van het brein bewijst dat patiënten die heviger reageren door angst of negatieve verwachtingen, zich absoluut niet aanstellen. Het nocebo-effect is geen kwestie van inbeelding of overdrijving, maar een meetbaar en reëel biologisch proces. Het brein creëert via specifieke neurale circuits een daadwerkelijke fysieke pijnreactie.

Heroverweeg de werk-privébalans:

Het is geen probleem om op te lossen, maar een dilemma om te managen

DE zoektocht naar de perfecte 'werk-privébalans' houdt milieus van professionals dagelijks bezig. We praten er vaak over alsof het een doel is dat je op een dag kunt behalen, waarna de boel voor altijd stabiel blijft. Volgens klinisch psycholoog Michael W. Wiederman is dat een misvatting. Werk-privébalans is geen probleem dat je eens en voor altijd oplost, maar een dynamisch dilemma dat je voortdurend moet managen.

Het idee dat we 'alles kunnen hebben' — de absolute top bereiken in je carrière én tegelijkertijd zeeën van tijd en energie overhebben voor relaties en hobby's — is voor de meesten van ons simpelweg onrealistisch. Het is nuttiger om werk en privé te zien als de twee uitersten van een continuüm: beweeg je dicht naar de ene kant, dan lever je onvermijdelijk wat in aan de andere kant.

De verschuivende balans

In plaats van te streven naar een statisch middelpunt, is het realistischer om te accepteren dat de balans per levensfase verschuift. Soms eist de loopbaan tijdelijk de hoofdrol op, bijvoorbeeld rondom een promotie, een nieuwe baan of een reorganisatie. Op andere momenten trekt de privésituatie aan de rem: ***Bij gezinsuitbreiding, mantelzorg, gezondheidsproblemen of het verwerken van een verlies.***

Het geheim zit niet in het vinden van de perfecte verdeling, maar in hoe je je voelt bij jouw huidige positie op die lijn. Veel stress ontstaat namelijk niet door de uren zelf, maar door de druk van maatschappelijke verwachtingen. Vraag jezelf af: ben ik ontevreden omdat ik dit écht zelf zo voel, of probeer ik te voldoen aan het plaatje van de 'ideale ouder' of



de perfecte werknemer?

De psychologie van aandacht en grenzen

Vaak zit het probleem van een verstoorde balans niet in de kwantiteit van de uren, maar in het bewaken van de mentale grenzen. Werk sluipt ongemerkt de privétijd binnen in de vorm van binnenkomende e-mails of malende gedachten aan de eettafel.

Om die harde grens te bewaken, helpen twee praktische strategieën:

- **Creëer een eindritueel:** Sluit de werkdag bewust af met een vaste serie handelingen. Ruim je bureau op, schrijf de openstaande taken voor morgen op en sluit je laptop. Dit geeft je brein een helder signaal dat de privétijd begint — wat cruciaal is voor thuiswerkers.
- **Gebruik de reistijd als buffer:** Gebruik de autorit of treinreis om de werkdag te evalueren en los te laten. Schiet er thuis toch nog een werkgedachte binnen? Schrijf het direct op in een digitaal briefje en dwing jezelf om er pas de volgende ochtend weer naar te kijken.

Kwaliteit boven kwantiteit

Uiteindelijk is werk-privébalans een kwestie van kwaliteit in plaats van kwantiteit. Als de tijd met familie, vrienden of voor jezelf schaars is, probeer dan op die momenten met je volledige aandacht aanwezig te zijn. Door mindfulness — simpelweg bewust aanwezig zijn in het hier en nu — toe te passen, vergroot je de tevredenheid buiten werktijd. Er bestaat geen kant-en-klare handleiding die de frictie tussen werk en leven volledig wegneemt. Maar door het te accepteren als een voortdurend proces, verdwijnt de druk om het 'perfect' te moeten doen.



Recap Week 22

Aisling Seberry nieuwe Director of Sales & Marketing bij Aruba Marriott Resort



ARUBA Marriott Resort & Stellaris Casino heeft Aisling Seberry benoemd tot de nieuwe Director of Sales & Marketing. In deze rol zal zij verantwoordelijk zijn voor de verkoop, marketing, public relations en de strategische leiding over diverse marketingkanalen van het resort.

Seberry werkt al sinds 2014 voor het resort en bekleedde voorheen de functie van Director of Revenue Strategy voor Marriott-locaties op Aruba, waaronder het Ritz-Carlton en de recente opening van The St. Regis. In 2025 speelde zij een sleutelrol bij de miljoenenrenovatie van de hotelkamers van het Aruba Marriott Resort.

Eerder in haar loopbaan deed ze internationale ervaring op bij Marriott-hotels in Ierland, het Verenigd Koninkrijk, Thailand en Puerto Rico. Daarnaast is zij actief bestuurslid bij de Aruba Tourism Authority. Algemeen directeur Raoul Lemmerling prest haar om haar krachtige combinatie van strategie en leiderschap.

Toenemende geweldsdelicten bedreigen veiligheidsreputatie Aruba

ARUBA is opgeschrikt door een brute moord nabij de hotelzone, wat de discussie over veiligheid op het eiland doet oplaaien. Veiligheid is historisch gezien het belangrijkste verkoopargument voor het Arubaanse toerisme, maar dit imago staat onder druk door een stijging in geweldsdelicten, seksueel misbruik en incidenten met drink spiking (zoals GHB en ketamine).

Hoewel de politie inlevercampagnes voor illegale vuurwapens steunt, is er kritiek op de effectiviteit ervan tegen hardnekkige criminelen. Veel incidenten halen de officiële media niet uit angst voor imagoschade, maar verhalen verspreiden zich online snel onder toeristen.

Het artikel waarschuwt dat stilzwijgen het probleem verergert en herinnert aan de impact van de zaak-Holloway. Terwijl andere bestemmingen al preventieve technologieën en nachtpatrouilles inzetten, moet Aruba nu agressiever optreden. De economie is immers volledig afhankelijk van het toeristische vertrouwen.

Positief financieel resultaat voor Aruba in eerste kwartaal 2026

MINISTER van Financiën Geoffrey Wever heeft de voorlopige begrotingscijfers over het eerste kwartaal van 2026 gepresenteerd. De overheidsinkomsten stegen met 24,8 miljoen florin ten opzichte van dezelfde periode in 2025 naar een totaal van 439,5 miljoen florin. Deze stijging is gedreven door toegenomen economische activiteit en bloeiend toerisme, wat leidde tot hogere opbrengsten uit BBO/BAVP (117 miljoen), invoerrechten en toeristenbelasting (33,8 miljoen).

De totale overheidsuitgaven bedroegen 390 miljoen florin. Dit resulteerde in een overschot van 118 miljoen florin (1,5% van het bbp) voor de collectieve sector.

Daarnaast is de totale staatsschuld gedaald naar 4,9 miljard florin, wat neerkomt op 61% van het bbp. Dit is een daling van 3,6 procentpunt ten opzichte van het vorige kwartaal. Aruba ligt hiermee op koers om te voldoen aan de normen van de wet financieel toezicht (LAft).

Aruba viert 23 jaar officiële status Papiamento met 'Papiamento den Hofi'

STICHTING Fundacion Lanta Papiamento (FLP) organiseert op woensdag 27 mei 2026 het culturele en educatieve evenement "Papiamento den Hofi". De avond staat in het teken

van de promotie, viering en reflectie op het Papiamentu als moedertaal. Aanleiding is het 23-jarig jubileum van de officiële erkenning van de taal op Aruba, die jaarlijks op 21 mei wordt gemarkeerd.

Onder de centrale boodschap “*Papiamentu, nos idioma, nos derecho!*” (Papiamentu, onze taal, ons recht!) biedt het programma video-exposities over de geschiedenis van de taal, lezingen, poëzie, verhalen, boekverkoop, dans en muziek. Ook is er een open microfoon voor deelnemers.

Het evenement vindt plaats van 18:30 uur tot 21:00 uur in de zaal en tuin van Arubiana (onderdeel van de Biblioteca Nacional Aruba) aan de Bachstraat 5. De toegang is volledig gratis.



een bibliotheek, cultuur, educatie en creatieve ruimten in een volledig gerenoveerd historisch pand van ruim 8.000 vierkante meter.

Eman sprak uitgebreid met directeur Nan van Schendel en projectontwikkelaar Peter Zwart over de visie achter het onlangs geopende centrum, dat fungeert als een ontmoetingsplek voor de hele gemeenschap. Het concept richt zich op het stimuleren van kritisch denken, creativiteit en sociale cohesie.

Volgens premier Eman biedt dit model waardevolle inspiratie voor Aruba om vergelijkbare ruimten te versterken. Hij benadrukte dat investeringen in kennis, cultuur en maatschappelijke participatie essentieel zijn voor het bouwen van een veerkrachtige samenleving en een sterke kenniseconomie op Aruba.

Minister Gerlien Croes valideert plannen voor meertalig onderwijs op Aruba

MINISTER van Onderwijs Gerlien Croes organiseert van 26 tot en met 28 mei 2026 bijeenkomsten om het vernieuwde curriculum voor meertalig onderwijs te valideren. Sinds 2024 leren kinderen op basisscholen lezen en schrijven in het Papiamentu, terwijl het Nederlands stapsgewijs wordt geïntroduceerd.

Na een voorafgaand onderzoek gaven leraren uit de klassen 1, 2 en 3 aan behoefte te hebben aan meer lesmateriaal en professionalisering. De ministeries spelen hierop in met een actieprogramma dat focust op curriculumaanpassing en lerarentraining. Naast Papiamentu en Nederlands krijgen ook Engels en Spaans in de toekomst een formele plek binnen het lesprogramma. Met financiële steun uit Nederland investeert het ministerie in de kwaliteitsverbetering van het materiaal.

Nederlands cultuurcentrum ‘Huis73’ inspireert Arubaanse visie op gemeenschapsruimten

TIJDENS een officieel bezoek aan Nederland heeft de Arubaanse premier Mike Eman een bezoek gebracht aan Huis73 in Den Bosch. Dit innovatieve centrum combineert



Minister Croes benadrukt dat dit inclusieve onderwijs ervoor zorgt dat kinderen meerdere talen vloeiend beheersen en deze optimaal kunnen gebruiken om te leren.

Interactieve muzikale productie 'KOLÓ' brengt ritme naar Cas di Cultura

CAS di Cultura presenteert met trots KOLÓ, een energieke en interactieve muzikale productie gecreëerd door DrumDrumDrum. Na succesvolle voorstellingen in Nederland, Curaçao en Bonaire komt deze vibrerende ervaring nu naar Aruba om het lokale culturele landschap te verrijken.

De productie is ontworpen voor een breed publiek, van kinderen tot volwassenen. KOLÓ combineert liveoptredens met interactieve elementen zoals percussie, bodypercussie, zang en beweging. Hierdoor transformeren de toeschouwers in actieve deelnemers aan de show. Het achterliggende doel is om via muziek mensen te verbinden, creativiteit te stimuleren en generaties dichterbij elkaar te brengen.

De shows vinden in juni plaats in de Paseo Herencia Ballroom. Hiermee blijft Cas di Cultura zich inzetten voor inclusieve, innovatieve programmering van hoge kwaliteit. Meer informatie en kaarten zijn beschikbaar via de website van Cas di Cultura.

Tweede 'Tienda Legal Laboral' officieel geopend bij MFA Paradera

DE Directie Arbeid en Onderzoek (DAO) heeft op maandag 25 mei 2026 de tweede locatie van de Tienda Legal Laboral (TLL) geopend in het multifunctionele accommodatiegebouw (MFA) te Paradera. Dit proefproject is een strategische stap om juridisch advies en preventieve informatie laagdrempeliger te maken voor burgers.

Waar de focus voorheen lag op het oplossen van bestaande arbeidsconflicten, richt de TLL zich nu proactief op preventie. Door werknemers en werkgevers in een vroeg stadium te informeren over hun rechten en plichten, streeft de DAO naar een transparantere Arubaanse arbeidsmarkt.

De dienstverlening rust op vijf pijlers: rechtvaardigheid, professionaliteit, servicegerichtheid, uniformiteit en toegankelijkheid. Naast de eerste locatie bij MFA Savaneta biedt de nieuwe vestiging (Paradera 145-C) ondersteuning in een neutrale, vertrouwde omgeving. De intakes zijn gestart op dinsdag 26 mei.

Informatieprogramma 'Real Estate den Bario' verplaatst naar juni

ID Realty Group heeft aangekondigd dat de komende edities van het succesvolle gemeenschapsprogramma "Real Estate den Bario" zijn verplaatst van eind mei naar juni 2026. Dit besluit is genomen na verzoeken van bewoners. Zij wilden de belangrijke informatiesessies over de Erfwet (Ley di Herencia) niet missen vanwege een samenloop met een lokaal wandel- en hardloopevenement en de impact daarvan op de bereikbaarheid.

De nieuwe data en locaties zijn:

- Dinsdag 16 juni 2026 bij MFA Santa Cruz
- Woensdag 17 juni 2026 bij MFA Savaneta

Beide sessies duren van 19:00 uur tot ongeveer 21:00 uur. Deelnemers krijgen praktische informatie en juridische begeleiding over erfrecht en vermogensplanning om toekomstige complicaties binnen families te voorkomen. Sinds de lancering biedt het programma laagdrempelige informatie over de Arubaanse vastgoedmarkt, wetgeving en financiering.

Minister Geoffrey Wever presenteert Rijkswet HOFA en Lwho aan AHATA

MINISTER van Financiën Geoffrey Wever heeft tijdens een Town Hall-sessie de consensus Rijkswet houdbare overheidsfinanciën (HOFA) en de lokale Landsverordening (Lwho) gepresenteerd aan hotelorganisatie AHATA. De presentatie richtte zich op de juridische inhoud en de directe financiële voordelen voor Aruba.

Door de Rijkswet HOFA daalt de rente op de corona-lening van Nederland van 6,9% naar ongeveer 3,5%. Samen met de herfinanciering van internationale bankleningen levert dit Aruba een totale rentebesparing op van minimaal 366,5 miljoen florin. Dit vrijgekomen geld zal worden geïnvesteerd in onderwijs, infrastructuur en economie.

Wever weersprak kritiek van politieke tegenstanders over het verlies van autonomie. Hij benadrukte dat het budgetrecht van het parlement intact blijft en dat het aantal interventiemomenten voor de Rijksministerraad is teruggebracht naar drie. De bijeenkomsten worden voortgezet met andere

maatschappelijke sectoren om transparantie te waarborgen.

Aruba en Royal Schiphol Group versterken samenwerking voor Europese preclearance



TIJDENS een strategisch overleg in Nederland hebben premier Mike Eman en de CEO van Royal Schiphol Group (RSG), Pieter van Oord, de institutionele banden tussen Aruba en Schiphol herbevestigd. Het hoofddoel van de ontmoeting was het schetsen van een stappenplan om Europese

preclearance (grenscontrole vóór vertrek) te introduceren op de route tussen Aruba en Nederland.

Schiphol-topman Van Oord benadrukte dat het verplaatsen van de douane- en immigratiecontroles naar Aruba extra operationele capaciteit oplevert voor Schiphol, wat beide luchthavens ten goede komt. Recentelijk is er al een Memorandum of Understanding (MoU) getekend tussen Aruba, Schiphol en KLM om dit initiatief verder te onderzoeken.

Schiphol speelt bovendien een adviserende rol bij de lopende uitbreiding van ruim 400 miljoen dollar op de Arubaanse luchthaven Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, waarmee de positie van het eiland als regionale hub wordt versterkt.

Iberostar Aruba zet AI-technologie in tegen voedselverspilling

JOIA Aruba by Iberostar heeft in het kader van verantwoord toerisme een innovatief KI-monitorsysteem geïntroduceerd in zijn keukens. Sinds april 2026 helpt deze kunstmatige intelligentie het keukenteam om voedselafval nauwkeurig te meten, analyseren en begrijpen, zodat chefs gerichtere beslissingen kunnen nemen bij de voedselbereiding.

De lokale pers kreeg onlangs een demonstratie van het systeem, dat onderdeel is van Iberostars bredere duurzaamheidsstrategie 'Wave of Change'. Dit programma richt zich op de circulaire economie en het '3R'-principe (Reduceren, Hergebruiken, Recyclen) om stortafval te elimineren.

In 2025 wist de hotelketen de hoeveelheid naar de stortplaats afgevoerd afval wereldwijd al met 80% te verminderen ten opzichte van 2021. Algemeen directeur Arnaud Le Lanchon benadrukte dat deze dagelijkse, technologische aanpassingen in de keuken bijdragen aan een efficiëntere bedrijfsvoering en een positieve, duurzame impact op Aruba.

Telecomaanbieder SETAR sluit 2G-netwerk per augustus 2026

DE Arubaanse telecomprovider SETAR heeft aangekondigd dat het 2G-netwerk met ingang van 1 augustus 2026 definitief wordt uitgeschakeld. Deze stap is onderdeel van de voortdurende modernisering van de telecommunicatie-infrastructuur om de kwaliteit, betrouwbaarheid en veiligheid

APPAREL **BOAT ACCESSORIES**

TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE **FIBERGLASS PRODUCTS**

van de diensten te waarborgen.

De uitschakeling heeft directe gevolgen voor apparaten die uitsluitend op het 2G-netwerk functioneren; deze zullen na 1 augustus stoppen met werken.

Dit treft onder andere:

- Oudere mobiele telefoons (2G-only)
- Alarminstallaties en beveiligingssystemen die op 2G draaien
- Point-of-sale (POS) betaalterminals die exclusief het 2G-netwerk gebruiken

SETAR adviseert klanten die deze apparatuur of bijbehorende simkaarten gebruiken om tijdig over te stappen naar apparaten die compatibel zijn met 4G of 5G. Tot slot meldt de provider dat na de afschaffing van 2G, de uitschakeling van het 3G-netwerk gepland staat voor het jaar 2029.

Rechter bevestigt bevoegdheid overheid om op te treden tegen e-steps



IN een recente uitspraak heeft de rechter bevestigd dat de Arubaanse overheid de bevoegdheid heeft om op te treden tegen het illegale gebruik van e-steps en elektrische fietsen op de openbare weg. Hiermee wordt het verbod dat minister van Justitie Arthur Dowers enkele weken geleden aankondigde, juridisch gesteund. De rechter benadrukte wel dat handhavingsacties strikt volgens de wettelijk voorgeschreven administratieve procedures moeten verlopen.

Minister Dowers respecteert het vonnis en verduidelijkte dat

de voertuigen destijds niet in beslag zijn genomen, maar “*in bewaring*” zijn gesteld en inmiddels zijn teruggegeven aan de eigenaren.

De uitspraak beperkt de minister niet in zijn bevoegdheid om op te treden bij wetsovertredingen. De overheid kan nog steeds administratieve maatregelen opleggen, zoals boetes of dwangsommen, en verkeerscontroles uitvoeren om de veiligheid binnen de gemeenschap te waarborgen.

Pop-up markt San Nicolas in zes maanden uitgegroeid tot grootste van Aruba

MINISTER van Economische Zaken Geoffrey Wever heeft bekendgemaakt dat de maandelijkse San Nicolas Pop-Up Market op Plaza Lolita officieel de grootste markt van Aruba is geworden. Sinds de start in september 2025 is het aantal actieve lokale verkopers spectaculair gegroeid van 13 naar bijna 70, met daarnaast nog ruim 30 gegadigden op de wachtlijst.

Volgens minister Wever bewijzen deze cijfers dat de lokale economie van San Nicolas ontwaakt. Hij prees de cruciale rol van District Advisor Rondel Heyliger, wiens inzet zorgt voor een vlekkeloze en kwalitatieve organisatie.

Het initiatief fungeert als een economische motor die inkomsten genereert voor lokale gezinnen en een platform biedt aan Arubaanse producenten en ambachtslieden. Het project sluit direct aan bij het regeringsprogramma AVP-FUTURO 2025-2028, dat prioriteit geeft aan duurzame economische groei en de herontwikkeling van San Nicolas.

Onderhoudsplan Arubaanse sportvelden voortgezet met nieuwe projecten

BINNEN de strategie voor duurzaam beheer van sportaccommodaties op Aruba heeft minister van Sport Gerlien Croes bevestigd dat het actieplan voor veldonderhoud stevig wordt voortgezet.

De werkzaamheden voor dit jaar zijn gestart met het integrale onderhoud van het veld in Sabana Grandi. Daarnaast zijn

er inmiddels onderhoudsprojecten opgestart bij de sportvelden van Calbas, Duracell en Grasshoppers. De projecten worden uitgevoerd in nauwe samenwerking tussen het ministerie van Sport, het ministerie van Infrastructuur en de Dienst Openbare Werken (DOW).

Het plan voor 2026 bouwt voort op de systematische aanpak uit 2025. Minister Croes benadrukte dat een goed onderhouden sportinfrastructuur essentieel is om sport te kunnen inzetten als middel voor sociale ontwikkeling en een gezonde levensstijl. Het doel voor 2026 is om het preventieve onderhoudsprogramma gaandeweg uit te breiden naar nog meer sportfaciliteiten op het eiland.

Felle led-koplampen en donkere wegen gevaarlijke combinatie voor oudere automobilisten

DE vergrijzing op Aruba brengt een groeiend verkeersprobleem aan het licht: **Oudere automobilisten ondervinden steeds meer gevaar bij het rijden in het donker op slecht verlichte wegen.** Verkeersdeskundigen wijzen op de riskante combinatie van onvoldoende straatverlichting en de explosieve toename van voertuigen met extreem felle led-, HID- en Xenon-koplampen.

Het felle, blauwwitte licht verblindt tegenleggers tijdelijk en verstoort de diepteperceptie. Voor ouderen is dit extra ingrijpend, omdat verouderde ogen gevoeliger zijn voor schittering en aanzienlijk meer hersteltijd nodig hebben na verblinding. Dit maakt het tijdig opmerken van voetgangers of obstakels op donkere wegen zeer moeilijk.

Critici benadrukken dat goede openbare verlichting geen luxe is, maar vitale veiligheidsinfrastructuur. Deskundigen pleiten inmiddels voor strengere regelgeving tegen te felle aftermarket-verlichting en een versnelde investering in slimme openbare straatverlichting om de afhankelijkheid van felle autolampen te verkleinen.

SETAR en Tlearuba officiële partners voor uitzending FIFA WK 2026

TELECOMAANBIEDER SETAR en tv-zender Tlearuba hebben een officiële samenwerkingsovereenkomst getekend voor de exclusieve uitzending van het FIFA WK Voetbal 2026 op Aruba. De overeenkomst werd op woensdagochtend ondertekend in het bijzijn van minister van Telecommunicatie Rene

Herde en minister van Sport Gerlien Croes.

Het wereldkampioenschap, dat dit jaar voor het eerst gezamenlijk wordt georganiseerd door Mexico, de Verenigde Staten en Canada, gaat van start op donderdag 11 juni 2026. De openingswedstrijd zal gaan tussen Mexico en Zuid-Afrika in Mexico-Stad.

Op Aruba wordt er met grote belangstelling uitgekeken naar het toernooi, mede door de historische eerste deelname van het Curaçaose nationale elftal (Blue Wave). SETAR benadrukt het belang van deze lokale samenwerking om het grootste sportevenement ter wereld gratis naar de Arubaanse huiskamers te brengen via Tlearuba kanaal 23.

ATA deelt positieve toerismecijfers over april 2026



DE Aruba Tourism Authority (ATA) heeft sterke resultaten gerapporteerd over april 2026. De totale toeristische bestedingen stegen met 6,5% ten opzichte van vorig jaar naar 5.554,4 miljoen AWG, mede dankzij een toegenomen gemiddelde dagbesteding van 538,73 AWG. Dit weerspiegelt ATA's aangescherpte marketingstrategie die zich richt op welgestelde bezoekers met een gezinsinkomen vanaf 250.000 USD.

In april registreerde Aruba 157.160 stayover-bezoekers, die samen goed waren voor ruim 1,1 miljoen overnachtingen (gemiddeld 7,0 nachten per verblijf). Noord-Amerika blijft de belangrijkste markt met een aandeel van 77,1%, gevolgd door Zuid-Amerika (16,8%) en Europa (4,2%).

Qua demografie trekken Generation X (26,9%) en Baby Boomers (23,4%) de meeste bezoekers. Tot slot bleef de bezettingsgraad binnen de deeleconomie (ShortTerm Vacation Rentals) stabiel op 56%, met een gemiddelde dagprijs (ADR) van 310 USD.

Themis Institute presenteert aanbevelingen voor sterker bestuur Arubaanse nutsbedrijven

HET Themis Institute for Governance and Leadership heeft strategische aanbevelingen gepresenteerd om het bestuur en de statuten van Arubaanse staatsnutsbedrijven te moderniseren en te versterken. De presentatie vond plaats bij Utilities Aruba N.V. in het bijzijn van minister van Energie Arthur Dowers en zijn juridische team.

Directeur dr. Aubrich Bakhuis en medeoprichter prof. dr. Frank Kunneman van het Themis Institute lichten de adviezen toe. Deze zijn specifiek gericht op het verstevigen van de rol en verantwoordelijkheid van de Raad van Commissarissen en het verduidelijken van de positie van de aandeelhouders. Het overkoepelende doel is het bevorderen van transparantie, verantwoordelijkheid en effectiviteit binnen de staatsbedrijven.

Minister Dowers, vertegenwoordiger van de overheid als hoofdaandeelhouder, sprak zijn waardering uit voor de expertise van het instituut. Hij benadrukte dat krachtig bestuur bij deze entiteiten cruciaal is voor de economische ontwikkeling en het welzijn van Aruba.

Regering presenteert plannen voor nieuwe gemeenschap 'Burubundu Residences'

DE Arubaanse Minister van Infrastructuur, Huisvesting en Communicatie, Rene Herdé, heeft de visie gepresenteerd voor Burubundu Residences. Dit grootschalige project bevindt zich in de eindfase van de voorbereiding en zal worden gerealiseerd in het gebied Pos Chiquito/Burubundu.

Het project omvat de bouw van 850 tot 1000 moderne wooneenheden, bestaande uit eengezinswoningen, appartementen en flats. Volgens minister Herdé gaat het om de creatie van een compleet nieuwe, moderne wijk. Het stedenbouwkundig ontwerp bevat veel groenvoorzieningen, recreatiegebieden, sportfaciliteiten en commerciële ruimten rondom een centraal park.

Het project, dat oorspronkelijk startte onder het kabinet-AVP (2009-2017), wordt in fasen gebouwd conform de Landsverordening Ruimtelijke Ontwikkeling. De plannen liggen momenteel ter inzage bij DIP/DOW voor feedback uit de gemeenschap. De overheid hoopt de voorbereiding

binnen twee maanden af te ronden om investeerders aan te trekken.

Wijkcommissie Mabon en Fundacion Luna pakken hondenproblematiek aan

DE Comision di Desaroyo y Bienestar di Bario Mabon heeft de handen ineengeslagen met dierenwelzijnsorganisatie Fundacion Luna om de hondenproblematiek in de wijk Mabon aan te pakken.

Tijdens een gezamenlijke rondgang door de buurt lichte Astrid Vries, voorzitter van de wijkcommissie, de knelpunten toe. Zwerfhonden en honden op de openbare weg zorgen voor onveiligheid en overlast voor de bewoners. Zoey Konijn van Fundacion Luna stelde vast dat veel straathonden ooit een eigenaar hadden, maar nu zonder verzorging of onderdak leven. Ook werd geconstateerd dat veel honden permanent aan de ketting liggen.

De organisaties hebben een Memorandum of Understanding (MoU) getekend om structureel samen te werken. Fundacion Luna start in juni 2026 een sterilisatie- en castratiecampagne specifiek gericht op gezinnen 'pariba di brug'. Via educatie en gemeenschapssteun streven zij naar een veiliger Mabon en beter dierenwelzijn.



Trending • NL

Onderzoek onderwijsinspectie:

Beweegvaardigheid scholieren stabiel ondanks schermtijd



UIT een nieuw peilingsonderzoek van de Onderwijsinspectie blijkt dat de beweegvaardigheid van leerlingen in groep 8 nagenoeg gelijk is gebleven aan zeven jaar geleden. Dit resultaat verrast onderzoekers en gymleraren, aangezien de schermtijd van kinderen in deze periode fors is toegenomen. Bijna de helft van de leerlingen besteedt dagelijks meer dan

drie uur aan telefoons of tablets.

Hoewel het buiten spelen en fietsen naar school licht zijn gedaald, blijft het sportclublidmaatschap stabiel. De stabiele beweegvaardigheid wordt mede toegeschreven aan de geprofessionaliseerde aanpak op basisscholen. Sinds het schooljaar 2023-2024 zijn scholen wettelijk verplicht om minimaal negentig minuten per week gymles te geven. Bovendien heeft inmiddels zo'n 90 procent van de scholen een vakleerkracht in dienst, vergeleken met 57 procent in 2016.

Overleg sociale zekerheid geklapt:

Vakbonden kondigen stakingen aan

HET overleg in het Catshuis tussen het kabinet, werkgevers en vakbonden over bezuinigingen in de sociale zekerheid is definitief mislukt. De vakbonden hebben de gesprekken gestaakt en kondigen harde acties aan, waaronder een geplande ov-staking op 24 juni.

Hoewel het kabinet-Jetten vooraf miljardenbezuinigingen op de WIA, WW en AOW-leeftijd introk om de bonden tegemoet te komen, blijft de regering zoeken naar alternatieve besparingen. De vakbonden FNV en CNV eisen echter dat de volledige bezuinigingstaakstelling van 6,5 miljard euro definitief van tafel gaat. Omdat het kabinet hier geen harde garanties voor gaf, is de polderclash een feit.

Premier Rob Jetten en minister Lodewijk Vijlbrief benadrukken dat er een genereuze handreiking ligt en dat de deur openblijft voor nieuwe voorstellen. Ondernemersorganisatie VNO-NCW reageert teleurgesteld op de harde opstelling van de bonden.

Bedrijven zetten ondanks politieke onrust massaal in op WK voetbal 2026

MET het naderende WK voetbal in de Verenigde Staten, Canada en Mexico draaien de marketingcampagnes van grote adverteerders op volle toeren. De Stichting

GAIA x JOHNIE WALKER

AFTER DARK

JOIA by IBEROSTAR

Timesless Beats by Dj Yeimy
Elevated Cocktails and Refined Indulgence
Fridays from 9PM to 1AM

Reservations through Opentable.com
GAIA House of Grill | JOIA Aruba by Iberostar
J.E. Irausquin Blvd 230



Etherreclame (Ster) verwacht dat de advertentie-inkomsten de voorgaande toernooien in Qatar en Duitsland ruimschoots gaan overtreffen. Het megatoernooi telt dit keer 48 landen en 104 wedstrijden, wat aanzienlijk meer zendtijd oplevert om de ongunstige Noord-Amerikaanse speeltijden te compenseren.

Toch waarschuwen experts voor een mogelijk negatief 'Trump-effect' op de kijkcijfers en reageren sommige bedrijven terughoudend door politieke gevoelens. Een nieuw recordjaar voor tv-reclames wordt dan ook niet verwacht. Bedrijven moeten bovendien diep in de buidel tasten: een reclamespotje tijdens de rust van de groepswedstrijd tussen Nederland en Zweden op 20 juni kost maar liefst 57.000 euro. Oranje trapt het toernooi op 14 juni af tegen Japan.

SCP-onderzoek:

Steun voor klimaatbeleid in Nederland kalft af

UIT de nieuwe studie Klimaat en Samenleving van het Sociaal van Cultureel Planbureau (SCP) blijkt dat het maatschappelijke draagvlak voor klimaatbeleid afneemt. Hoewel 65 procent van de Nederlanders bezorgd blijft over klimaatverandering, groeit de weerstand tegen overheidsmaatregelen.

Inmiddels ervaart een derde van de bevolking 'klimaatnijd' of heeft het gevoel door de milieudiscussies nergens meer van te mogen genieten. Deze onvrede leeft vooral bij lagere opgeleiden en lagere inkomens, die prioriteit geven aan criminaliteit, immigratie en de kosten van levensonderhoud.

Daarnaast ervaart ruim 80 procent het klimaatbeleid als financieel oneerlijk verdeeld. Maatregelen die basisbehoeften duurder maken, zoals een zuivel- of vleestaks, zijn zeer impopulair. Het SCP waarschuwt de politiek dat deze trend het vertrouwen in de overheid verder kan ondergraven.

Verkoop DigiD-platform Solvinity geblokkeerd door de overheid

STAATSSECRETARIS van Digitale Economie Willemijn Aerdts heeft de voorgenomen verkoop van IT-bedrijf Solvinity aan het Amerikaanse Kyndryl verboden. Solvinity beheert de digitale infrastructuur voor het DigiD-verkeer. Na een negatief advies van het Bureau Toetsing Investerings (BTI) werd

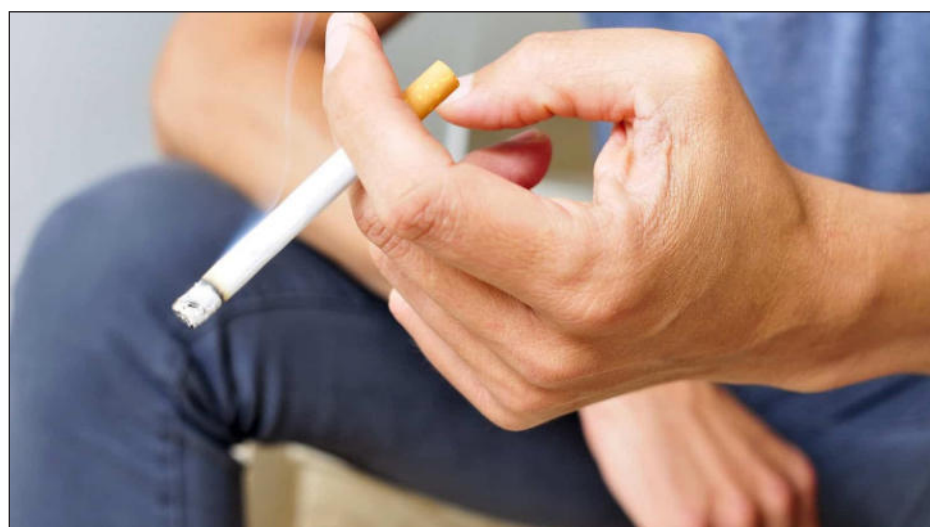
besloten dat de overname een risico vormt voor het publieke belang en de privacy van persoonsgegevens.

Nu de Amerikaanse overname is gestrand, liggen er drie scenario's op tafel voor het IT-bedrijf, dat momenteel in Britse handen is:

- **Britse investeerder:** De huidige eigenaar behoudt het bedrijf noodgedwongen langer.
- **Nederlandse investeerder:** De tweede bieder, een Nederlandse partij, krijgt een nieuwe kans, al zal deze door de situatie vermoedelijk een lager bod uitbrengen.
- **Nationalisatie:** De Nederlandse overheid neemt het beheer zelf over om vitale ICT-processen binnenlands te borgen.

CBS-peiling:

Blootstelling jongeren aan tabaksrook gedaald



UIT nieuwe cijfers van de Landelijke Jeugdmonitor van het CBS blijkt dat niet-rokende jongeren in 2025 binnenshuis minder vaak worden blootgesteld aan tabaksrook dan in 2019.

De daling is het sterkst zichtbaar binnen de leeftijdsgroep van 18 tot 25 jaar. In deze categorie nam het wekelijks meeroken af van 33 procent in 2019 naar 18 procent in 2025. Binnen de groep van 12 tot 18 jaar daalde dit aandeel van 21 naar 16 procent.

De algemene trend laat zien dat de mate van meeroken stijgt naarmate jongeren ouder worden. Bij kinderen onder de 12 jaar bleven de cijfers over de gehele periode stabiel laag. Van de jonge kinderen met rokende ouders komt 7 procent wekelijks of dagelijks binnenshuis in aanraking met tabaksrook. Eerder onderzoek toont bovendien aan dat dagelijkse blootstelling vaker voorkomt binnen gezinnen met lagere inkomens.

CBS-monitor:

Minder cyberincidenten bij bedrijven door hogere weerbaarheid

UIT de Cybersecuritymonitor 2025 van het CBS blijkt dat het aantal cyberincidenten bij bedrijven fors is gedaald. In 2024 werd 4 procent van de bedrijven getroffen door een digitale aanval van buitenaf, tegenover 11 procent in 2016.

Ook het aandeel bedrijven dat directe schadekosten ondervindt van een incident daalde in deze periode van 6 naar 1 procent.

De informatie- en communicatiesector kampt met 7 procent nog altijd met de meeste incidenten. De zorg en de horeca scoren met 2 procent het laagst. Dit succes in de zorg is te danken aan strenge beveiligingsregels, terwijl de horeca simpelweg minder digitaal werkt.

De daling is grotendeels toe te schrijven aan een verbeterde weerbaarheid; grotere bedrijven nemen gemiddeld vaker meerdere cybersecuritymaatregelen tegelijk. Tot slot is inmiddels 19 procent van de Nederlandse bedrijven verzekerd tegen cyberberrisico's.

CBS:

Nederlandse economie groeit in alle provincies, omslag per regio

DE Nederlandse economie is in 2025 met 1,8 procent gegroeid. Het CBS meldt dat deze groei in alle provincies zichtbaar is.

Fryslân noteerde met 2,4 procent de sterkste groei en herstelde zich van een eerdere krimp. Ook Groningen veerde op na drie jaar krimp. Limburg groeide met 0,8 procent het traagst, al lag dit cijfer hoger dan in 2024.

Flevoland en Zeeland kenden een minder gunstig jaar; hier nam de werkloosheid toe en daalde het ondernemersvertrouwen. In Utrecht nam de economische groei weliswaar licht af, maar de provincie scoort samen met Fryslân zeer hoog op de ranglijst voor 'brede welvaart'.

Flevoland blijft op dit vlak achter door een lagere score op subjectief welzijn en een relatief grote fysieke afstand tot openbare voorzieningen.

Regering stelt bezuiniging op gehandicaptenzorg uit tot na 2027

MINISTER Mirjam Sterk van Langdurige Zorg stelt de geplande bezuinigingen op de langdurige zorg uit tot na 2027. Door financiële middelen binnen haar ministerie te herbestemmen, wordt voor het jaar 2027 een bezuiniging van 170 miljoen euro teruggedraaid.

De minister geeft hiermee gehoor aan een nipte Kamermeerderheid, die via een motie opriep om de gehandicaptenzorg te ontzien. Desondanks blijft de structurele jaarlijkse bezuinigingsopgave van 1 miljard euro voor de langdurige zorg op termijn overeind.

Het uitstel wordt gefinancierd door een eerder geplande tariefverhoging voor zorginstellingen tijdelijk te bevriezen. Dit geld was oorspronkelijk bedoeld om de reserves van deze instellingen te versterken. Minister Sterk heeft deze verhoging echter uitgesteld uit angst dat de zorginstellingen het budget onnodig zouden opsparen of zouden gebruiken om winst te maken.

The Birdie
CLUB HOUSE RESTAURANT

TIERRA DEL SOL

GOLDEN
hour

HAPPY HOUR | 50% ON DRINKS
SATURDAYS | 5:30PM TO 7:30PM
LIVE MUSIC

TIERRA DEL SOL
by Iberostar

Veuve Clicquot

SPECIAL VEUVE CLICQUOT MENU

For reservations please call 586-7800 extension. 231 or 242
tdsba1@iberostar.com | Opentable.com/thebirdie

Tierradelsol.com

Stranden Zandvoort en Nesselande aangewezen als veiligheidsrisicogebied

DE stranden van Zandvoort en de Rotterdamse wijk Nesselande zijn officieel aangewezen als veiligheidsrisicogebied. Dit besluit is genomen na recente incidenten rondom overlast, openbare ordeverstoringen en geweld. Door deze status krijgt de politie tijdelijk extra bevoegdheden, waaronder het preventief fouilleren van personen en het controleren van voertuigen en kleding.

In Zandvoort gold de maatregel na overlast tijdens het pinksterweekend, waarbij zeven aanhoudingen werden verricht voor onder andere mishandeling en openbare dronkenschap. Of de aanwijzing daar wordt verlengd, wordt dagelijks geëvalueerd.

In Rotterdam duurt de maatregel tot 12 juni. Aanleiding hiervoor is een recente vechtpartij tussen jongeren waarbij twee gewonden vielen door een steekincident. Vorig jaar werd het strand van Nesselande ook al tweemaal aangewezen als risicogebied vanwege de dreigende komst van rivaliserende jeugdbendes.

Trend:

Studenten creëren eigen taal met unieke afkortingen

ONDER Nederlandse studenten, met name in de Randstad, is een opmerkelijke taaltrend populair geworden. Termen als 'helapika' (helaas pindakaas), 'gesalu' (gezellig samen lunchen) en 'biba' (bitterbal) vliegen hierbij regelmatig door de studentenhuizen. Hoewel deze afkortingen voor buitenstaanders nieuw zijn, vormen ze voor studenten inmiddels een herkenbare taal.

De Nijmeegse studente taalwetenschappen Ande Cremers raakte gefascineerd door dit fenomeen, dat online vaak wordt geassocieerd met het fictieve type 'Marie Claire'. Zij deed onderzoek naar het fenomeen en stelt dat deze specifieke subtaal zich door sociale media-accounts, zoals dehaarcipvanmarieclaire, razendsnel over heel Nederland heeft verspreid. Lokale varianten, zoals 'staga' voor stadsgarderobe, zijn hier een voorbeeld van.

Cremers ziet de trend absoluut niet als een verloedering van de taal. Ze benadrukt dat het een fascinerende ontwikkeling is die veel blootlegt over imago en groepsidentiteit.

Hamer:

Onderzoeken naar grensoverschrijdend gedrag schieten vaak tekort

ONDERZOEKEN naar (seksueel) grensoverschrijdend gedrag worden regelmatig onjuist of niet onafhankelijk uitgevoerd. Volgens Mariëtte Hamer missen veel onderzoeksbureaus de specifieke expertise die voor dit soort complexe zaken vereist is. De huidige wetgeving stelt bovendien weinig eisen aan onderzoekers en de methode, en er is nauwelijks toezicht.

Hamer heeft dertig aanbevelingen opgesteld om de sector te professionaliseren. Ze pleit voor specialistische opleidingen, verplichte bijscholing en herregistratie voor onderzoekers. Daarnaast moeten bedrijven vaker kiezen voor cultuuronderzoek in plaats van een focus op één individu.

Om belangenverstrengeling te voorkomen, mag de bedrijfsadvocaat het onderzoek niet uitvoeren. Tot slot adviseert Hamer de oprichting van een nieuwe toezichthoudende organisatie, aangezien de huidige instanties (politie en Justis) onvoldoende capaciteit hebben.

Burgemeesters van Vlaardingen droegen ambtsketen tachtig jaar verkeerd om



DE burgemeesters van de gemeente Vlaardingen hebben hun ambtsketen de afgelopen tachtig jaar onbewust verkeerd om gedragen. De penning aan het uiteinde van de keten toonde namelijk het Nederlandse rijkswapen aan de voorkant, waardoor het Vlaardings gemeentewapen aan de achterzijde onzichtbaar bleef.

Frederik Zevenbergen, die begin dit jaar aantrad als de

nieuwe burgemeester, ontdekte de fout in het ontwerp zelf. Sinds de vervaardiging van de keten in 1949 is er geen enkele foto aangetroffen waarop het gemeentewapen correct aan de voorzijde gedragen werd.

Zevenbergen heeft de ambtsketen inmiddels voor 450 euro laten aanpassen. De penning is voorzien van een nieuw mechanisme waarmee deze eenvoudig kan worden omgedraaid. De burgemeester benadrukte dat hij de trots van de inwoners van Vlaardingen nu ook via de voorzijde van zijn ambtsketen kan uitstralen.

LADIS-cijfers:

Toename in behandelingen voor online gokken en designerdrugs

UIT nieuwe cijfers van het Landelijk Alcohol en Drugs Informatiesysteem (LADIS) blijkt dat het aantal behandelingen voor online gokken en designerdrugs vorig jaar flink is gestegen. De totale instroom in de verslavingszorg daalde daarentegen licht naar 67.866 patiënten, waarbij alcohol en cannabis de hoofdmoot vormden.

Het aantal behandelingen voor een gokverslaving steeg met 13 procent naar 3.108 personen, voornamelijk gedreven door de toename in legaal en illegaal online gokken. Daarnaast steeg het aantal patiënten dat behandeld werd voor een designerdrugsverslaving (zoals ketamine en 3-MMC) met 33 procent naar 946. Ook het aantal behandelingen voor een seksverslaving liet een opvallende stijging zien.

Koepelorganisaties nuanceren de cijfers; de werkelijke problematiek is groter omdat het gemiddeld zeven jaar duurt voordat patiënten hulp zoeken en een deel van de verslavingen daardeswege onzichtbaar blijft voor hulpinstanties.

Provincie Groningen introduceert vlagprotocol voor Ketikoti

DE provincie Groningen past vanaf dit jaar haar vlagprotocol aan rondom Ketikoti, de jaarlijkse viering van de afschaffing van de slavernij. Na Zeeland en Drenthe is Groningen de derde Nederlandse provincie die hiervoor een officieel vlagmoment instelt.

Het protocol schrijft voor dat de vlag op 30 juni halfstok wordt gehesen ter herdenking van het slavernijverleden. Op 1 juli, de officiële dag van Ketikoti, gaat de vlag in top op het

provinciehuis.

De historische context herinnert eraan dat de slavernij in de Nederlandse koloniën officieel werd afgeschaft op 1 juli 1863, hoewel het daarna nog tien jaar duurde voordat deze daadwerkelijk ten einde kwam. Met dit besluit sluit de provincie aan bij een bredere maatschappelijke trend; zo kiest ook de gemeente Amsterdam al jaren voor een specifiek vlagmoment tijdens Ketikoti.

Onderzoek:

Dementie kost Nederlandse samenleving 31,8 miljard euro per jaar

ONDERZOEK van de Erasmus Universiteit Rotterdam brengt voor het eerst de totale directe en indirecte kosten van dementie in kaart. Jaarlijks kost de aandoening de maatschappij 31,8 miljard euro. Dit bedrag omvat de langdurige zorg, maar bestaat voor een groot deel uit verborgen maatschappelijke kosten.

Zorgeconoom Robbert Huijsman concludeert dat de financiële impact zwaar drukt op gezinnen door gederfde inkomsten en op werkgevers door ziekteverzuim van overbelaste mantelzorgers. Zelfs reiskosten en medicijnbezorging zijn meegerekend.

Door de vergrijzing zal dementie de komende jaren toenemen, terwijl het aantal zorgverleners en mantelzorgers juist daalt. Alzheimer Nederland waarschuwt de overheid dat snelle bezuinigingen op de zorg als een boemerang zullen terugkeren bij gemeenten en gezinnen.

Nederlandse wetenschappers halen recordbedrag van 5 miljard euro uit EU-fonds

NEDERLANDSE onderzoekers en instellingen hebben sinds 2021 in totaal 5 miljard euro ontvangen uit het Europese innovatiefonds Horizon Europe. Het ministerie van Onderwijs, Wetenschap en Cultuur meldt dat het fonds hiermee een van de weinige Europese programma's is waar nettobetalers Nederland financieel meer uithaalt dan het erin investeert; elke ingelegde euro komt nagenoeg dubbel terug.



Het budget is ingezet voor baanbrekende innovatieprojecten, zoals medisch onderzoek naar longkanker en de ontwikkeling van 'minihartjes' op een chip. Van de binnengehaalde middelen ging 45 procent naar onderwijsinstellingen, met de TU Delft als koploper. Bedrijven ontvingen een kwart van het geld en onderzoeksorganisaties zoals TNO kregen 16 procent.

Het huidige programma loopt in 2027 af. Minister Rianne Letschert is momenteel in Brussel om te onderhandelen over een opvolger, waarvoor de Europese Commissie het budget wil verhogen naar 175 miljard euro.

Onderwijsraad:

Toetsen op scholen moeten meer gaan over leren

OP verzoek van de Tweede Kamer heeft de Onderwijsraad een advies uitgebracht waarin wordt gepleit voor een andere invulling van toetsing in het basis- en voortgezet onderwijs. Toetsen moeten primair het leerproces ondersteunen en minder bepalend zijn voor toelating, overgang of diplomering.

Voorzitter Louise Elffers stelt dat verschillende functies van toetsen nu te vaak door elkaar lopen. Toetsen die bedoeld zijn voor feedback en ontwikkeling, worden tevens ingezet voor selectiedoeleinden of school-evaluaties. Deze functievermenging verschuift de focus van inhoudelijke feedback naar pure toetsprestaties en cijfers, wat leidt tot een onnodig hoge prestatiedruk bij leerlingen en docenten.

Een gerichte inzet van toetsing als feedbackinstrument is volgens de raad essentieel om scholen te ondersteunen bij het behalen van de nieuwe, aangescherpte kerndoelen voor basisvaardigheden zoals lezen, schrijven en rekenen.

Onderzoek:

Kwart van de vrouwen koopt pijnstillers tegelijk met menstruatieproducten

GROOTSCHALIG Brits onderzoek op basis van 211 miljoen kassatransacties toont aan dat 26,7 procent van de vrouwen die menstruatieproducten aanschaft, tegelijkertijd pijnstillers koopt. Klanten bleken tijdens deze specifieke aankopen bijna vier keer vaker pijnstillers mee te nemen dan tijdens reguliere winkelmomenten, wat de grote behoefte aan pijnbestrijding tijdens de menstruatiecyclus onderstreept.

Opvallend is dat vrouwen in de armste gebieden 32 procent minder vaak pijnstillers in combinatie met menstruatieproducten kopen dan vrouwen in welvarende regio's. Volgens de onderzoekers duidt dit niet op minder pijn, maar op financiële drempels en een gebrek aan toegang tot basisgezondheidsmiddelen.

De wetenschappers concluderen dat aankoopdata effectief ingezet kunnen worden om gezondheidspatronen in kaart te brengen. Zij pleiten voor meer publiek bewustzijn en gericht gezondheidsbeleid om de toegankelijkheid van pijnbestrijding voor alle inkomensgroepen te verbeteren.

GoVolta lanceert goedkope treinverbinding tussen Amsterdam en Parijs

DE spoormaatschappij GoVolta introduceert vanaf 14 december een nieuwe, budgetvriendelijke treinverbinding naar Parijs. Dagelijks zal er een trein vertrekken vanuit Amsterdam die via Den Haag, Rotterdam, Lage Zwaluwe en Roosendaal naar de Franse hoofdstad rijdt. Tickets zijn al beschikbaar vanaf 19 euro, waarmee het Bredase bedrijf aanzienlijk goedkoper is dan concurrent Eurostar.

De reistijd vanaf het startpunt bedraagt iets meer dan zeven uur. In tegenstelling tot de Eurostar stopt de trein van GoVolta niet in Brussel, maar maakt deze een tussenstop in Gent.

Eigenaar Hessel Winkelman heeft hoge verwachtingen van de nieuwe lijn. De eerdere route van de maatschappij naar Berlijn bleek eveneens een succes en rijdt vanaf juni zes keer per week. Daarnaast breidt de concurrentie op het spoor eind dit jaar verder uit met een nachttrein van European Sleeper naar Milaan.

Sports • NL

Kan Heerenveen het Nederlandse hart van de winterspelen worden?

THIAF staat al jarenlang bekend als het kloppend hart van het Nederlandse schaatsen, maar de ambities in Heerenveen reiken inmiddels veel verder dan alleen langebaanschaatsen. Topsport NOORD wil van Thialf de komende jaren een compleet wintersportcentrum maken waar ook curlers, skeletonners en bobsleeërs zich kunnen voorbereiden op de Olympische Winterspelen.

Volgens directeur Evert Jorritsma is de ambitie duidelijk: Nederland moet één centrale plek krijgen waar wintersporters op topniveau kunnen trainen richting internationale competities en Olympische Spelen.

Dat zou een grote verandering betekenen voor de Nederlandse wintersportstructuur. Momenteel trainen de Nederlandse curlers nog in Zoetermeer, terwijl skeletonners en bobsleeërs grotendeels afhankelijk zijn van buitenlandse faciliteiten omdat Nederland zelf nauwelijks infrastructuur heeft voor die sporten.

De plannen zijn ambitieus. Topsport NOORD onderzoekt de mogelijkheid om op het terrein van Thialf een speciale startbaan voor skeleton en bobslee te bouwen. Daarnaast liggen er plannen voor een aparte shorttrackhal en mogelijk een nieuwe ijshockeyhal of een grote renovatie van de bestaande faciliteiten.

Het project laat zien hoe Nederland steeds strategischer probeert om te gaan met topsportontwikkeling. In plaats van versnipperde trainingslocaties wil men meer sporten centraliseren op één hoogwaardige campus. Dat model zien we al langer in andere landen waar topsportcentra meerdere disciplines combineren om kennis, begeleiding, medische ondersteuning en infrastructuur efficiënter te organiseren.

Voor Nederland zou dat een belangrijke stap kunnen zijn, zeker nu de concurrentie in wintersport internationaal steeds professioneler wordt. Landen investeren enorme bedragen in technologie, sportwetenschap, data-analyse en gespecialiseerde trainingsomgevingen om olympische medailles binnen te halen.

Toch roept het project ook vragen op.



De grootste uitdaging blijft financiering. Topsport NOORD hoopt dat er geen publiek geld nodig zal zijn voor de uitbreiding, maar of dat realistisch is moet nog blijken uit de onderzoeken die de komende maanden worden uitgevoerd. Juist in een tijd waarin overheden onder druk staan door stijgende zorgkosten, woningtekorten en infrastructuurproblemen, ligt publieke financiering van topsportprojecten vaak gevoelig.

Tegelijk kan een breder wintersportcentrum economische voordelen opleveren voor Heerenveen en Friesland. Internationale trainingskampen, evenementen, toernooien en sporttoerisme kunnen extra bezoekers, werkgelegenheid en internationale zichtbaarheid genereren. Thialf heeft al een iconische status binnen de schaatswereld en zou die positie verder kunnen uitbreiden richting een bredere Europese wintersporthub.

Daarnaast speelt ook prestige een rol. Sport blijft voor veel landen een manier om internationale uitstraling, nationale trots en innovatiekracht te tonen. Zeker richting toekomstige Olympische Winterspelen wil Nederland competitief blijven in meerdere disciplines.

Opvallend is ook dat kleinere wintersporten zoals curling, skeleton en bobslee steeds serieuzer bekeken worden binnen Nederland. Waar deze sporten vroeger nicheactiviteiten waren met beperkte aandacht, groeit langzaam het besef dat professionele ondersteuning ook daar tot internationale successen kan leiden.

De vraag is nu vooral of de plannen financieel en praktisch haalbaar blijken. Tegen het einde van het jaar wil Topsport NOORD weten of de uitbreiding realistisch is.

Als het project doorgaat, kan Heerenveen uitgroeien tot veel meer dan alleen de thuisbasis van het Nederlandse schaatsen. Het zou een symbool kunnen worden van hoe Nederland probeert zijn volledige wintersportambitie opnieuw vorm te geven richting de toekomst.

Nederlandse wielrenners ruiken hun kans in chaotische Giro-Rit

DE Giro d'Italia blijft in de derde week zorgen voor een interessant tactisch spel tussen aanvallers en klassementsfavorieten. In de nieuwste etappe ontstond opnieuw een grote en gevaarlijke kopgroep, met daarin maar liefst vier Nederlanders die hun kans roken op dagsucces, terwijl de grote favorieten voor het roze opvallend rustig bleven.

Dat scenario verbaast weinig kenners van het moderne wielrennen. In de laatste week van een grote ronde kiezen klassementsrenners steeds vaker zorgvuldig hun momenten uit om energie te verspillen. Zeker in overgangsetappes, waar het profiel lastig genoeg is voor chaos maar niet zwaar genoeg voor grote tijdsverschillen, ontstaat vaak ruimte voor vluchters om voor de overwinning te strijden.

Voor Nederlandse wielersfans zorgde dat voor extra spanning. Vier landgenoten maakten deel uit van een omvangrijke kopgroep die al vroeg in de rit vrijheid kreeg van het peloton. Zodra duidelijk werd dat ploegen van de klassementsmannen geen volledige controle wilden nemen, steeg de kans aanzienlijk dat de dagwinnaar uit de ontsnapping zou komen.

In de huidige Giro draait veel rond de dominantie van Jonas Vingegaard, die door velen wordt gezien als de sterkste man in koers. De Deen van Team Visma | Lease a Bike heeft al meerdere berge-tappes gewonnen en lijkt de concurrentie bergop regelmatig onder druk te zetten. Daardoor kiezen veel rivalen ervoor om hun krachten te sparen voor de écht zware ritten die nog volgen.

Dat tactische schaakspel opent



automatisch deuren voor avonturiers, aanvallers en renners die niet langer voor het algemeen klassement rijden. Vooral in de Giro zien we traditioneel dat derdeweek-etappes vaak onvoorspelbaar worden. Vermoeidheid speelt een grotere rol, ploegen beginnen gaten te vertonen en het peloton verliest soms de controle over de wedstrijd.

Voor Nederlandse renners biedt dat kansen. Nederland heeft al jaren een sterke reputatie opgebouwd in ontsnappingen en overgangsetappes, waar koersinzicht, timing en doorzettingsvermogen vaak belangrijker zijn dan pure klimkracht. Zeker in een Giro waar enkele grote sprintnamen al tijd verloren of zijn uitgevallen, ontstaan meer open ritten waarin opportunisten hun moment kunnen grijpen.

Ondertussen blijven de ogen ook gericht op Thymen Arensman, die zich sterk staande houdt in het algemeen klassement. De Nederlander liet eerder in deze Giro al zien dat hij zowel bergop

als in de tijdrit competitief kan zijn.

De bredere vraag binnen deze Giro begint ondertussen steeds duidelijker te worden: durft iemand Vingegaard nog écht aan te vallen? Tot nu toe lijken veel concurrenten vooral bezig met schade beperken in plaats van het initiatief nemen. Dat zorgt ervoor dat overgangsetappes vaak neutraliseren bij de favorieten, terwijl de strijd om de ritzege volledig naar de kopgroep verschuift.

Voor wielersliefhebbers maakt net dat de Giro vaak aantrekkelijker dan andere grote rondes. Waar sommige etappes in de Tour de France strak gecontroleerd worden door dominante ploegen, blijft de Giro doorgaans chaotischer, emotioneler en tactisch onvoorspelbaarder.

En precies in dat soort etappes kunnen aanvallers — en zeker vier Nederlanders in een sterke kopgroep — plots uitgroeien tot de grote hoofdrolspelers van de dag.

Een zomer vol oranje:

Juni brengt wereldbekers, WK's en grote finaleweken

DE maand juni belooft een absolute marathon van topsport te worden voor Nederlandse sportfans. Van voetbal tot hockey, van motorsport tot tennis, en van basketbal tot cricket — de sportkalender zit propvol met internationale toernooien, finales en wereldkampioenschappen die elkaar in hoog tempo opvolgen.

Voor al het WK voetbal zal wereldwijd opnieuw alle aandacht opeisen. Het toernooi begint op 11 juni en brengt meteen een reeks opvallende affiches met zich mee. Landen als Brazilië, Duitsland, Engeland, Frankrijk, Argentinië, Spanje en België komen vrijwel dagelijks in actie, terwijl ook het Nederlands elftal een zware en interessante groepsfase wacht. Nederland neemt het onder andere op tegen Japan en Zweden, twee landen die bekendstaan om hun discipline, snelheid en tactische organisatie.

Opvallend is ook de aanwezigheid van kleinere en opkomende voetballanden zoals Curaçao, Kaapverdië, Jordanië en Haïti. Dat toont opnieuw hoe het internationale voetballandschap steeds breder wordt en hoe FIFA blijft inzetten op wereldwijde vertegenwoordiging. Tegelijk zorgt dat voor discussies over kwaliteit versus commercie, want sommige critici vinden dat het WK steeds groter wordt ten koste van competitieve balans.

Maar juni draait niet alleen om voetbal.

Nederland krijgt ook een belangrijke maand in het hockey, waar zowel de mannen als vrouwen meerdere wedstrijden spelen in de Hockey Pro League. Traditioneel behoren de Nederlandse hockeyteams tot de absolute wereldtop, waardoor de verwachtingen opnieuw hoog liggen. Vooral de confrontaties tegen landen als India,



Duitsland, België en Australië worden gezien als belangrijke tests richting toekomstige grote toernooien.

Daarnaast kijken motorsportfans reikhalzend uit naar de TT van Assen, nog altijd één van de meest iconische evenementen op de internationale motorsportkalender. Assen blijft voor veel Nederlandse sportliefhebbers meer dan zomaar een raceweekend; het is uitgegroeid tot een cultureel sportevenement met internationale uitstraling.

Ook tennisliefhebbers komen aan hun trekken tijdens het Libéma Open, waar internationale spelers opnieuw naar Nederland afzakken. Het grastoernooi wordt traditioneel gezien als belangrijke voorbereiding op Wimbledon en trekt vaak grote namen uit het internationale tennis aan.

Verder staan ook het WK 3x3 basketbal, cricket, handbal finales, MXGP motocross, roeien en atletiek op het programma. Vooral het succes van Nederland in 3x3 basketbal heeft de laatste jaren voor extra populariteit gezorgd binnen een sport die wereld-

wijd snel groeit.

Wat deze sportzomer extra interessant maakt, is hoe breed het Nederlandse sportlandschap tegenwoordig geworden is. Waar vroeger vooral voetbal domineerde, zien we nu dat Nederlandse fans steeds meer verschillende sporten volgen. Dat heeft deels te maken met streamingdiensten, social media en internationale sportrechten, waardoor fans makkelijker toegang krijgen tot niche- en topsporten uit de hele wereld.

Tegelijk toont deze drukke kalender ook hoe commercieel en intensief moderne topsport geworden is. Atleten spelen bijna het hele jaar door, internationale federaties voegen steeds meer evenementen toe en de strijd om wereldwijde aandacht wordt steeds groter.

Voor sportfans betekent dat echter vooral één ding: Juni 2026 belooft een maand te worden waarin bijna elke dag ergens ter wereld een groot sportmoment plaatsvindt. En voor Nederland wordt het opnieuw een zomer waarin oranje op meerdere fronten zichtbaar aanwezig zal zijn.



Di Aruba pa Buenos Aires

cu

Aerolíneas Argentinas





Hamelbergweg recientemente habri

Stacionamento banda di caminda ta prohibi caba

E Hamelbergweg renoba ta net oficialmente habri pa trafico, pero caba a lansa un advertencia serio pa e automobilistanan cu stacionamento banda di e camindanan principal aki ta totalmente prohibi.

Asina e departamento di Obra Publico (OW) a informa un dia despues cu e ruta aki a wordo poni structuralmente den uzo structuralmente pa comunidad.

Prohibicion di stacionamento den tur dos direccion

Segun e notificacion oficial di Obra Publico, e prohibicion di stacionamento aki ta conta pa tur dos banda di e Hamelbergweg. E marcacionnan den colo preto y geel cu a wordo pinta banda di e caminda ta indica claramente cu vehiculonan no mag di para ni tampoco staciona eyan. E automobilistanan cu toch dicidi di laga nan auto bandona banda di caminda, ta risca cu Cuerpo Policial lo retira e vehiculo for di e sitio cu takelwagen.

E Hamelbergweg a wordo reenforza y habri oficialmente diaranson via un ceremonia special despues di a pasa door di un renobacion profundo. E conexion renoba aki, cu ta situa entre e hospital Curaçao Medical Center y e Analytisch Diagnostisch Centrum na Otrobanda, mester sirbi segun gobierno pa garantiza un miho fluidez di trafico, mas seguridad pa tur usuario y un miho accesibilidad pa e institucionnan di cuido di salud di mas importante riba e isla.



Importancia strategico di e ruta

Durante e periodo di construccion di e hospital nobo, e Hamelbergweg tabata temporalmente cera pa trafico, loke a causa diferente desviacion den e area. Awo cu e trabounan a finalisa y e caminda ta completamente renoba, e meta principal ta pa e fluides no wordo interumpi pa vehiculonan para structuralmente. Autoridadnan a enfatisa cu e decision di introduci e prohibicion aki directamente for di e prome dia tin di haber cu e seguridad di e pashent y ambulancenan cu tin cu drenta y sali for di e zonanan di hospital rapidamente.

Hopi bishitante y trahado di e institucionnan di salud den e area tabata uza e bandanan di e caminda bieu pa staciona, pero cu e bista nobo y e

ampliacion di e careteranan, e practica aki no ta wordo tolera mas. Obra Publico y polis lo duna un periodo cortico pa comunidad por custuma, pero e controlnan lo ta estricto. E marcacionnan preto y geel ta standard pa ley di trafico y ta sirbi como aviso suficiente pa evita boet of e hortamento di e auto pa parti di polis.

Di e forma aki, e gobiernonan local y e departamentonan concerni ta pidi cooperacion di cada un di e chauffeurnan pa respeta e reglanan nobo den e area aki di Otrobanda, pa asina e inversion grandi cu a wordo haci den e infraestructura por cumpli cu su obhetivo di duna mas seguridad y fluidez na e trafico bishitante.

Fuente: Curacao.nu

Castigo pa grooming na Corsou ta subi na seis aña



E castigo maximo di prizon pa e delito di grooming na Corsou lo subi structuralmente for di dos aña bay na seis aña di prizon. Parlamento di Corsou a bay di acuerdo cu un modificacion di ley cu ta habri caminda pa castigonan hopi mas stringente contra adultonan cu ta busca contacto via internet cu menornan di edad cu e unico obhetivo pa abusa di nan sexualmente.

E decision importante aki a wordo anuncia oficialmente pa Minister di Husticia, Shalten Hato. Segun e minister a duna di conoce, e cambio di ley aki ta forma un parti structural y fundamental den e maneho nobo pa implementa un castigo mas duro y un combatimento mas fuerte contra e delitonan cu ta wordo cometi directamente contra e muchanan riba e isla.

Castigo mas fuerte contra complotadonan online di mucha
Cu e termino grooming ta nifica e acto caminda adultonan ta drenta den contacto cu menornan di edad via internet of medionan social cu e proposito pa despues abusa sexualmente di nan. Segun Minister Hato, e aumento significativo di e castigo aki mester duna un señal cla y fuerte cu Corsou lo actua structuralmente cu man duro contra e tipo di delitonan aki cu ta drenta den e bida priva di e famianan.

“Cualkier persona cu bishita of acerca muchanan online cu intencionnan malo mester sa cu Corsou ta actua severamente contra esaki”, e minister a enfatisa fuertemente durante su presentacion publico. E mandatario a splica cu e proteccion di e muchanan pa e gobierno actual no ta un topico caminda por haci ningun tipo di concesion of asina.

Hato a agrega cu e modificacion legal aki no ta trata sola-

mente di impone castigonan mas halto den prizon, sino cu su meta principal ta pa reforsa y duna mas seguridad na e sistema di proteccion di menornan di edad contra crimennan cu ta menasa directamente nan seguridad personal y nan desaroyo sano den comunidad.

Un paso necesario den e digitalisacion

Den e ultimo añanan, e uzo di plataformanan digital y telefonnan inteligente a bira parti di e bida diario di e muchanan, loke a haci nan mas vulnerabel pa e usarionan malicioso riba internet.

Autoridadnan a nota cu e ley bieu di dos aña no tabata duna suficiente peso pa frena e explotadonan aki. Cu e aumento pa seis aña di prizon, e fiscalnan lo tin mas herment legal pa persigui e delincuentenan aki efectivamente.

E minister di husticia a splica cu e esfuerzo aki ta parti di un programa mas amplio di e maneho di gobernacion pa modernisa eCodigo Penal. E intencion ta pa no solamente castiga e personanan ora e daño ta haci caba, sino pa sirbi como un prevencion pa evita cu e adultonan ta purba mes di acerca e menornan.

E cooperacion entre e Cuerpo Policial, e Ministerio Publico y e departamentonan di asuntonan social lo wordo intensifica den e proximo lunanan pa asina compaña e cambio di ley aki cu campananan di conscientisacion den e scolnan. Di e forma aki, e gobiernonan local kier duna un structuralmente proteccion na e hubentud contra e riesgonan di e mundo digital actual.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

OLB ta organisa luna di emancipacion

ENTIDAT Publiko Boneiro (OLB) ta organisa durante henter e luna di juni e “Luna di Emansipashon”. E luna aki tin como obhetivo principal pa para keto y refleha riba libertad, auto-respet, conscientisacion y e laso cultural cu ta bin di nos herencia. Tur esaki ta sirbi como un preparacion pa e Conmemoracion di e Pasado di Sclavitud cu lo tuma luga dia 1 di juli di e aña 2026 aki.

E actividadnan varia aki ta keda organisa pa e grupo di trabou di 1 di juli di OLB, den un cooperacion husto cu e partner cultural Mangazina di Rei. E luna aki no solamente ta conmemora e abolicion di sclavitud cu a tuma luga historicamente dia 1 di juli 1863, sino cu e ta dirigi su mes specialmente riba e proceso di emancipacion den un sentido hopi mas amplio. Esaki ta encera e fortificacion di derechonan, igualdad di oportunidadnan y e capacidad pa saca probecho structural di e oportunidadnan ey den sociedad.

E lema oficial pa e luna di emancipacion aki ta refleha e sentimento di e pueblo: “*Nos pasado, nos herencia*” y “*Nos futuro, nos obra*”.

Tres pilar fundamental

E programa elabora pa Mangazina di Rei ta construi rond di tres pilar fundamental cu ta guia e comunidad. E prome pilar ta Marca, cual ta enfoca riba e conscientisacion di e historia y e pasado di sclavitud. E di dos pilar ta Remarca, cu ta invita e ciudadanonan pa mira cu un bista diferente e efec-



tonan y e consecuencia di e pasado aki den nos bida diario actual. Por ultimo, e di tres pilar ta Remarcabel, cu ta dirigi su mes riba crecimiento y transformacion, compartiendo lesnan y forsa pa asina construi e futuro uni.

E actividadnan aki ta drenta perfectamente dentro di e Agenda di Accion di Pasado di Sclavitud di Boneiro, caminda OLB ta compromete su mes structuralmente pa fomenta educacion, herencia y cultura.

Conscientisacion den comunidad

Autoridadnan local di Boneiro a duna di conoce cu e tipo di proyectonan aki ta crucial pa e hobennan por comprende for di unda nos ta bin. E esfuerzo conhunto entre e scolnan, e historiadonan y e bishitantenan lo haci cu e mensahe di libertad ta keda biba. Mangazina di Rei lo fungi como e centro principal pa e paketenan informativo aki wordo distribui durante e proximo

simannan.

Ademas, a splica cu e meta no ta pa recorda e dolor solamente, sino pa celebra e resistencia y e identidad propio cu e pueblo a desaroya despues di e abolicion. Diferente analista y experto cultural lo participa den cuestionare e forma structural di con e dolor di pasado ta afecta e presentacion di awendia.

E storianan di e ancianonan lo keda graba pa e departamentonan di archivo pa asina rescata e memoria colectivo. Di e forma aki, e gobiernonan local y e institucionnan concerni ta pidi e pueblo pa asisti masivamente na e charlanan. E kalender completo cu tur e actividadnan, e orarionan y e datonan exacto di e presentacionnan ta disponibel caba riba e website oficial di Entidat Publiko Boneiro.

Fuente: Bonaire.nu

BIA ta renoba trali di Flamingo Airport



BONAIRE International Airport (BIA) a firma un convenio pa ehecuta un renobacion den fase di henter e tralie cu ta rondona Flamingo Airport. Segun e planificacion oficial, e trabounan structural aki lo mester drenta na vigor y cuminsa oficialmente durante e di tres trimester di e aña 2026 aki.

E tralie actual cu ta proteha e tereno di e aeropuerto ta den un estado hopi bieu y debilita na diferente lugha strategico. Pa e rason aki, BIA a dicidi pa reemplasa esaki den fase cu un construccion completamente nobo y duradero. E infraestructura moderno aki lo cumpli fielmente cu tur e normanan di seguridad y proteccion internacional cu ta vigente actualmente pa e operacionnan di aviacion civil.

Un maneho organisa den diferente fase

E ehecucion di e proyecto grandi aki lo cuminsa net structuralmente den e areanan mas critico y vulnerabel di e tereno, e cual a keda clasifica legalmente como Trayecto 1. Cu e obhetivo principal pa evita cu e trabounan ta stroba of interumpi e operacionnan diario di e aeropuerto, e plannan a wordo diseña pa un transcurso di mas of menos cinco aña largo.

E trabounan di construccion y instalacion lo ta den man di e empresa Haafkes Bouwondernemers Bonaire, mientras cu e supervision directo for di paden lo keda encarga structuralmente na e departamento di Proyecto di BIA mes.

BIA a probecha e oportunidad pa lansa un yamada preventivo na tur e usarionan, socionan comercial y habitantenan

den e vecindario di e aeropuerto, pidiendo nan cooperacion, pasenshi y comprension durante henter e tempo cu e desarojo di e infraestructura aki lo ta tumando lugha den e area.

Siguridad legal y modernisacion

E inversion aki ta wordo mira pa e autoridadnan di Boneiro como un paso crucial pa mantene e certificacionnan di seguridad di e aeropuerto intacto. Flamingo Airport a nota un aumento significativo den e trafico di bishitante y vuelonan internacional den e ultimo lunanan, loke ta exige pa e perimetro ta debidamente proteha contra cualkier entrada no autorisa.

Ademas, e tralie nobo lo wordo traha cu materialnan special cu ta resisti e corosion y e biento salo di e area, haciendo cu e inversion aki tin un bida largo pa e futuro decadanan. E departamento di asuntonan publico a splica cu maske e construccion lo dura cinco aña, e controlnan lo ta rigido pa garantiza cu e seguridad di e pasahero y di e avionnan cu ta baha y lanta no keda compromete na ningun momento.

Di e forma aki, BIA ta cuminsa prepara e tera pa e prome areanan wordo habri pa e constructornan na cuminsamento di e proximo trimester.

E control di e trahadonan y e vehiculonan cu tin cu drenta den e zona restringi lo keda monitoria strictamente pa polis y e guardianan di seguridad di e propio aeropuerto.

Fuente: Bonaire.nu

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-6991702

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

RECETA DI DIA



Blueberry Cheesecake

E cheesecake di blueberry clasico aki ta un plato popular, perfecto pa cualkier ocasion. Cu su textura rico y cremoso y un explosion di blueberry dushi y juicy, e ta un receta cu ta sinti dushi y tambe confortabel. E bom simpel di graham cracker ta duna un crunch delicioso cu ta combina perfectamente cu e reyno suave di e cheesecake. Prepara pa impresion bo famia y amigonan cu e receta dushi aki!

Ingredientenan

P'e bom di Graham Cracker:

- 1 ½ cup (180g) garnachi di Graham Cracker (mas of menos 12-15 pida grandi di Graham Cracker)
- ¼ cup (50g) sucu granula
- 6 cuchara (85g) di manteca sin salo, diti

P'e reyno di e Cheesecake:

- 24 ons (680g) di cream cheese, suave
- 1 cup (200g) sucu granula
- 1 telep di extracto di vanila
- 3 webo grandi
- ½ cup (120ml) sour cream of Greek Yoghurt di vet completo

P'e Topping di Blueberry:

- 2 cup (300g) blueberry fresco of frozen
- ½ cup (100g) sucu granula
- 1 cuchara grandi di juice di lamunchi fresco
- 1 telep di cornstarch (maizena) mescla cu 2 telep di awa friu

Preparacion

1. Prepara e bom: Prekeinta bo fornu na 350°F (175°C). Den un comchi grandi, combina e garnachinan di Graham Cracker, e ¼ cup di sucu, y e manteca diti. Mescla bon te ora tur cos ta combina. Primi e mescla firmemente den e bom di un springform pan di 9 inch. Bo por uza e parti abou di un cup pa yuda bo primi bon. Horna e bom pa 8-10 minuut, of te ora e bira tiki bruin. Laga e bom fria completamente mientras bo ta prepara e reyno.

2. Prepara e reyno di e Cheesecake: Baha e temperatura di bo fornu na 325°F (160°C). Den un comchi grandi, bati e cream cheese suave cu un handmixer te ora e bira suave y sin clompi. Añadí e 1 cup di sucu y e vanila, y sigui bati te ora e bira suave. Añadí e webonan un pa un, batiendo bon



despues di cada adicion. No bati di mas, djis bati te ora e webonan ta incorpora. Finalmente, incorpora e sour cream of Greek yoghurt. Mescla suavemente te ora e ta combina. Basha e reyno di cheesecake riba e bom fria.

3. Horna e Cheesecake: Pone e springform pan riba un teblachi. Opcionalmente, bo por horna e cheesecake den un baño di awa (baño di maria) pa un cheesecake mas cremoso. Pa haci esaki, sacudi un poco e parti abou di e springform pan cu foil pisa pa prevení cu awa ta drenta. Pone e panchi den un baki di horna mas grandi y basha awa cayente den e baki mas grandi te ora e yega mita caminda di e rand di e springform pan. Horna pa 50-60 minuut, of te ora e randnan ta geset y e centro ta move un tiki ora bo move e panchi suavemente. Paga e forno y laga e cheesecake sinta den e forno cu e porta tiki habrí pa 1 ora. Esaki ta yuda preveni cu e cheesecake ta kraak. Saca e cheesecake for di e forno y lag'e fria completamente riba un reki. Una bes e cheesecake ta friu, tap'e y pone den frigidaire pa por lo menos 4 ora, preferiblemente durante anochi.

4. Prepara e topping di Blueberry: Den un panchi chikito, combina e blueberrynan, e ½ cup di sucu y e juice di lamunchi. Pone e mescla riba candela medio, mesclando de bes en cuando, te ora e blueberrynan cuminsa rementa y e sucu dissolve (mas of ménos 5-7 minuut). Añadi e mescla di cornstarch y awa, mesclando continuamente te ora e topping bira diki. Baha for di e candela y laga e topping fria completamente.

5. Sirbi: Unabes e cheesecake ta friu completamente y e topping ta friu, kita e randnan di e springform pan. Basha e topping di blueberry riba e cheesecake. Corta y sirbi!

Fortaleza pa Famia

Busca aprobacion di Dios y no opinion di hende

PASOBRA ta fabor di hende mi ta busca of di Dios, of ta hende mi ta trata di agrada. Si ainda ta hende mi ta trata di agrada, lo mi no tabata un sirbido di Dios (Galationan 1:10).

Ora bo tin sigur cu bo haci ta bon den bista di Dios, no worry cu opinion di hende pasobra hende semper lo critica bo, ora bo sa cu bo ta den boluntad di Dios, cumpliendo cu Dios su proposito pa bo bida, bo por laga tur biento cu kier supla, laga nan supla bay pasobra hasta di Hesus hende a papia malo.

Si e muhe cu tabatin diesdos aña cu e problema di fluho di sanger, tabata busca opinion di hende enbes di mishi cu e paña di Hesus lo e no a wordo salba y sana, pasobra ora bo tin fe den Dios, bo mester move pasobra fe sin obra ta morto.

Ora bo sa cu Dios ta cu bo bay pa locual cu bo tin cu haci, pasobra hopi lo critica y busca manera di stroba cos, pero Dios den su inmenso amor ta sostene tur esnan cu ta kere den dj'E.

Si Bartimeo a keda keto y busca opinion di hende lo e no a haya su bista, asina mes nan no tabata kier pa e grita Hesus.

Laga nos busca e cosnan cu ta trece pas y edificacion di otro.

Temor pa hende ta pone un trampa, ma esun cu confia den Señor lo ta halsa (Proverbionan 29:25).

Ansha den curason di hende ta haci'e abati, pero un bon palabra ta haci'e contento (Proverbionan 12:25).

Tira bo carga riba Señor y e lo sostene bo, nunca e lo no permiti pa e husto wordo movi (Salmo 55:22).

Confia den Señor cu henter bo curason, y no depende riba bo mes comprendemento (Proverbionan 3:5).

Aprobacion di Dios, nos ta haya ora nos busca Dios di henter nos curason den oracion, pasobra nos mester pidi Dios pa su boluntad ta activo den nos bida, boluntad di



Dios nos ta algo cu nos ta haci ora nos kier, pero ta algo cu mester ta biba constantemente den nos.

Si bo kier haci bon spera critica, rechazo y traicion di hende, pasobra e palabra di Dios ta bisa cla den 2 Timoteo 3:3 cu tin hende cu ta odia locual ta bon. Tin hende cu kier biba constantemente den guerra nan ta ireconciliabel, nan no kier haci bon, nan no kier respeta opinion di otro hende y nan no kier mira nan prohimo bay dilanti.

Y ta esey ta cosnan cu nos tin cu siña nos yiunan, specialmente nos hubentud, cu no ta tur cos bo tin cu para discuti, tin hende cu bo tin cu gewoon cana bay laga nan, pasobra abo tin bista riba un bon futuro, pero otronan ta busca mal fama, riba bo cuenta.

Laga nos para un rato keto y wak bon, ken ta dirigi nos bida, e mundo of Dios, placa of poder di Dios, pasobra esun cu ta domina bo ta dirigi bo bida. Y bo tin cu tene cuenta cu esey.

Ora Nehemias kier a haci bon y lanta e murayanan di Jerusalem, tres enemigo a presenta riba dje, pa asina strob'e di cumpli cu e vision cu Dios a dun'e, Nan tabata Tobias amonita, Shambalat horonita, y Gesem e arabir (Nehemias 2;17-20). Nan tabatin mal spirito y nan a haci bofon di dje, pero ora nan a ripara cu e ta serio nan a opone e plan seriamente.

P'esey nos mester busca aprobacion di Dios.

Santo di Dia

Awe ta Dia di Santa Jeanne d'Arc

E heroe Frances di fe y curashi cu a cambia historia

E historia di Jeanne d'Arc, conoci den e mundo Hispanico y den nos region como Juana de Arco, ta un di e relatonan mas fascina y impactante di e era medieval. Riba dia 30 di mei, Iglesia Catolico y e pueblo Frances ta recorda e bida, e pasion y e herencia spiritual di e hoben aki cu, cu apenas 19 aña di edad, a keda ehecuta kima na Rouen, Francia, na aña 1431. Su figura a transcende e fronteranan di tempo, birando un simbolo universal di libertad, fe y determinacion, specialmente pa e muhenan y e hubentud actual.

Naci na aña 1412 den e pueblo chikito di Domrémy, Jeanne d'Arc a crece den un ambiente humilde y marca pa e Guera di Shen Aña entre Francia y Inglatera. Na edad di 13 aña, el a cuminsa experencia bishitanan y tende e bosnan di San Miguel Arcangel, Santa Catalina di Alexandría y Santa Margarita.

E bosnan celestial aki, segun el a splica despues den su huicio, tabata dun'e e mision sagrado di libera Francia for di e dominacion Ingles y pidi pa e coronacion di e heredero di e trono, Charles VII, den e catedral di Reims.

A pesar di e rechaso inicial y e duda di e militarnan di e epoca, e determinacion y e fe sin igual di e mucha muhe aki a habri e caminda p'e. Jeanne d'Arc a logra acerca e futuro rey y a confi'e di su mision divino. Cu un armor traha specialmente p'e y cargando un bandera blanco cu e number di Hesus y Maria, el a lidera e armadanan Frances na aña 1429, logrando e victoria historico den e sitio di Orléans. E triunfo aki a cambia e rumbo di e guera completamente y a duna Francia un fluides militar nobo cu a culmina cu e coronacion oficial di Carlos VII.

Sinembargo, e bida di e heroe aki a cambia dramaticamente ora el a keda captura pa e Borgoñonnan, un faccion Frances aliado di Inglatera, na aña 1430. Nan a bende e hoben cu e Inglesnan, kendenan a hiba Jeanne d'Arc dilanti di un corte eclesiastico inhusto na Rouen. E acusacionnan principal tabata di herecia y e uzo di paña di homber, e ultimo aki uza pa e como un forma structural di proteccion contra e abusadornan den e prizon militar caminda e tabata deteni. Durante e interrogatorio largo, e hoben a defende su mes cu un sabiduria cu a laga e huesnan bieu un poco confundi.



A pesar di no tin pruebanan concreto di maldad, Jeanne d'Arc a keda condena y hiba n'e plaza publico di Rouen dia 30 di mei 1431, caminda el a muri sofoca pa e huma prome cu e candela a consumi su curpa completamente. Testigonan di e epoca a conta cu su ultimo palabra tabata e number di Hesus, graba cu dolor den e curason di e presentenan. Casi 50 aña despues, Papa Calixto III a habri un huicio di revision cu a declara Jeanne d'Arc inocente di tur culpa, y na aña 1920, Papa Benedicto XV a canonis'e, declarando e como Santa Patrono di Francia.

Awendia, e storianan di Jeanne d'Arc ta sigui inspira miles di pashent y bishitantenan cu ta busca den su fe un ehempel di bida. Su conmemoracion riba dia 30 di mei ta un oportunidad pa rebalora e papel di e muhe den e procesonan historico y e forsa di e conviccionnan personal contra e riesgonan di un mundo yen di adversidad.

Humildad

E caminda di pasenshi den un mundo cu ta promove egoismo

DEN e era actual, caminda sociedad ta move den un ritmo constante caminda bishitantenan di bida diario ta exige resultadonan instantaneo, e virtudnan spiritual a bira un di e desafionan mas grandi pa e ser humano. Nos ta biba den un mundo cu ta fomenta e competencia ireal, e benta di un imagen perfecto y e bishita di e ego, caminda hopi bes ta wordo siña cu pa triunfa mester pone e propio interesnan personal riba tur cos. Pa e comunidad cristian y e fielnan cu ta busca un caminda spiritual profundo, e panorama aki ta hiba nos na cuestionare e balornan di e tera y a compronde e berdadero obhetivo di e bida: busca e aprobacion di Dios y no opinion di hende.

Den e contexto aki, humildad no ta simplemente un acto di debilidad of di sinta warda, sino un arte sagrado cu ta hiba nos directo na e tempo perfecto di Dios. E egoismo moderno ta gaña hende, bisando e cu e tin e control absoluto di su destino y cu e opinion di e otronan ta loke ta defini su valor. Por lo contrario, e palabra sagrado ta recorda nos cu e berdadero grandesa ta sinta den e capacidad di baha nos mes pa laga Dios actua. Humildad ta e yabi cu ta habri e portanan di e gracia divino, pasobra un curason yen di su mes no ta laga espacio pa Spirito Santo por drenta y haci Su obra.

Ora nos ta analisa e bida di e grandinan di e fe, for di e pofetanen te na e santonan, nos ta nota cu e prome paso pa wordo uza p'e Creador tabata e desprendimento total di e ego. Humildad ta rekeri un curashi enorme pa bay contra e coriente di un mundo cu ta grita pa atencion. Mientras e sociedad ta pidi pa bo muestra bo logronan y bo esfuerso personal, e reflexion religioso ta invita nos pa entrega tur nos preocupacionnan y plannan den man di Dios, reconociendo cu sin E, nos esfuersonan ta bano y los. E transformacion aki ta cuminsando ora nos stop di biba pa e aplauso di e hende y cuminsa biba pa e sonrisa di e Tata Celestial.

Ademas, e falta di humildad den e famianan y den e comunidanan ta causa division y dolor, creando un ambiente caminda e riesgonan di biba isola ta bira mas grandi. E egoismo ta dividi, pero e humildad ta uni y ta sana. Ora un persona ta cana cu humildad, e ta cuminsa mira su prohimo cu e mesun amor y compasion cu Dios tin pa nos. E no ta



mira su mes superior, sino como un instrumento di paz y di sirbishi. Esaki ta e berdadero testimonio cu e mundo actual tin mester: bida cu no ta refleha e keintamento di e orguyo, sino e luz suave y consolador di e husto.

Pa e rason aki, e conmemoracion di e fe den nos bida diario mester ta un campañanan di conscientisacion personal. Nos mester monitor nos mesun pensamiento y pidi p'e gracia di por cambia e orguyo pa un pasenshi cu ta spera constructivamente riba e boluntad divino. Cada dia ta un oportunidad nobo pa practica e de-escalacion di nos ego, lagando e amor fraternal drenta den e curason di e pashent y di e bishitantenan cu nos ta topa na caminda.

Concluyendo, den e mundo digital actual, caminda tur cos ta wordo bendi y midí pa e cantidad di likes o e opinionnan variable, e fiel cristian ta wordo yama pa busca e valor structural den e cosnan eterno. Humildad no ta sconde e talentonan cu Dios a duna bo, sino reconoce cu e fuentenan di e talentonan ey ta bini djE y pa Su gloria. Canando den e caminda aki, nos ta haya e paz berdadero cu e mundo no por duna ni kita, wardando cu fe e tempo perfecto caminda Dios lo engrandece e humilde y lo duna sosiego na e curasonnan cu a scoge pa biba p'E.

Evelyn Wever-Croes:

Simar ta pidi atencion pa bienestar di docentenan

DEN UN reunion di Comision Fiho di Enseñansa den Parlamento, SIMAR a trece padilanti su preocupacionnan pa cu bienestar di docentenan. Na un forma hopi profesional y preocupa, presidente di sindicato a elabora riba desaroyonan den enseñansa cu mester haya atencion urgente. Lamentablemente e minister di enseñansa no ta dunando atencion na sindicato pa por traha na bienestar di docentenan.

Basa riba e informacion cu Parlamento a haya di SIMAR fraccion di MEP a entrega pregunta na minister di Enseñansa tocante e situacion preocupante rond di e negociacionnan pa fase 2 di restructuracion salarial di docentenan. Te awor a tuma luga solamente un reunion entre

ministerio y sindicato SIMAR, mientras cu e otro reunionnan a wordo cancela. SIMAR mes a indica cu e contacto cu e minister actual ta minimo, y cu den pasado tabatin un contacto mas directo, rapido y efectivo cu e anterior minister di Enseñansa.

Fraccion di MEP ta cuestiona e falta di continuidad den e dialogo, considerando cu e tema ta hopi importante pa bienestar y motivacion di nos personal docente.

Den e carta Fraccion di MEP ta pidi claridad tocante:

- e motibonan pa cancelacion di reunionnan;
- e estado actual di e negociacionnan;
- y con e minister ta pensa di reanuda y finalisa e proceso.

Conforme reglamento di Parlamento, e minister tin tres siman pa contesta e preguntanan.

Pa Fraccion di MEP un dialogo serio y consistente cu sindicatonan ta esencial pa logra solucionnan duradero y pa duna nos docentenan e respet y reconocimiento cu nan merece.

Quota International of Aruba hunto cu Fundacion FEPOH ta haci donacion di e sistema di Redcat LightSpeed Classroom Audio na dies scol na Aruba

DIAHUEBS, 28 di mei 2026, a tuma luga e entrega oficial di dies sistema di Redcat LightSpeed Classroom Audio durante un encuentro special den Sala Diamante na Biblioteca Nacional Aruba.

E donacion aki a wordo haci posibel door di Quota International of Aruba, cu anualmente ta organisa su fundraising durante temporada di carnaval cu benta di earplugs. Cu e fondonan aki a logra haci e donacion di dies sistema di audio moderno entre dies scol na Aruba.

E sistema Redcat LightSpeed Classroom Audio ta un sistema di zonido diseña especificamente pa mehora comunicacion den klas. E ta yuda maestronan amplifica nan bos miho den klas, promoviendo concentracion, comprension y participacion di e alumnonan.

Durante e encuentro, a duna tambe un breve splicacion tocante e uzo y e importancia di e sistema den enseñansa moderno. E cabesante y team di e scolnan a ricibi e ekipo y e contrato cu informacion necesario. E experiencia na St. Paulus

School, caminda e sistema aki ta den uzo pa tres aña caba, a muestra resultadonan hopi positivo. E scol a nota cu e resultado di e alumnonan a subi y alabes a mehora e participacion di alumnonan den klas. Segun e scol, e sistema ta contribui na un ambiente di enseñansa mas efectivo y interactivo.

E siguiente scolnan cu a ricibi e sistema di Redcat LightSpeed Classroom Audio ta:

- Rosario College
- St. Rosa College
- St. Dominicus College
- Mon Plaisir Basisschool
- Prinses Amalia Basisschool
- St. Franciscus College
- Colegio Bon Bini
- St. Aloysius School
- Colegio Felipe B. Tromp
- St. Anna School

Cu e iniciativa aki, Quota International of Aruba hunto cu Fundacion FEPOH ta sigui traha hunto pa fortalece calidad di enseñansa y crea un ambiente mas inclusivo pa tur mucha na Aruba.



Viviste para los tuyos sin guardar nada para tí

Hoy no hay despedida en tu partida, por que sigues viva en cada uno de nosotros, en nuestras voces, en nuestros abrazos, en el ejemplo que nos dejaste.

Descansa en paz.

Tu familia te lleva en el corazon para siempre

**Alcira
Andrade Vargas**

"Lupe"

*16-03-1951 - †18-05-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Con profundo dolor anunciamos el fallecimiento de nuestra querida madre y abuela,



**Gloria del Socorro
Herrera Alvarez**

nacida el 4 de abril de 1953 y fallecida el 25 de mayo de 2026.

Gloria será recordada por su amor, fortaleza y dedicación a su familia. Su cariño y presencia dejaron una huella imborrable en todos quienes la conocieron.

Deja en vida a sus hijos, Nigel van Opstal y Alexis Verbunt; a su nuera, Tassiana Groot; a sus nietos, Joey Verbunt y Lois Verbunt; y a su exesposo, Antonius van Opstal.

Se invita a familiares, amigos y conocidos a asistir al acto de condolencias y cremación, que tendrá lugar el lunes 1 de junio de 2026 en Olive Tree, Piedra Plat 27-Z, de 10:30 de la mañana a 11:30 de la mañana.

Aunque hoy sentimos una gran tristeza, llevaremos siempre en nuestros corazones los recuerdos y el amor que Gloria nos regaló.

Que descanse en paz.



Mi no a muri, ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djies habri mi halanan y bula bai keiro.
Boso cu a keda atras, no laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma sosega.
Esey lo ta un alegria pami pa recordami cu hopi amor.

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:

Iris Martha
Offerman Trinidad

*20-10-1956 †25-05-2026

Na number di:

Su mayornan: †Francisca Carmen Trinidad Mercera
†Cleto Celestino Trinidad

Su casa: Andres Justino Offerman

Su yuinan: Andro Offerman y Kimberly Peña
Chendro Offerman y Jacqueline Malmberg
Danielo Offerman y famia

Su hijastronan: Ernesto Domacase y famia
Nelson Offerman y famia
Arold Offerman y famia
†Kenneth Offerman y famia
†Eugene Offerman y famia
Glenn Offerman y famia
Andre Offerman y famia

Su yuinan di criansa: Elca Mercera
Cyrianta Trinidad
Sharin Offerman

Su nieta y nietonan: Giandro, Jaedro, Lizienne
Zjéandro, Zikion

Manera su nieta/nieto nan:
Shaina Offerman y casa Huub Groot
Thayshamira y Mathew Groot
Joyslyn
Aishlyn
Joshmar

Su rumannan:
Arthur Mercera y Famia
†Glenda Mercera y Famia
Marelda Thode Trindad y famia
Joyceline Trinidad y famia
Inolda Jansen Trinidad y famia
Calvin Trinidad y Famia

Su subrina y subrinonan
Su tanta y tionan
Su prima y primonan
Su madrina y padrinonan
Su lhanan
Su comader y compadernan
Su cuña y swanan

Su amiganan sercano na Aruba:
Silvia Dirks y famia
Bea Markes y famia
Sonia Brunk y famia
Runoldina Bijlhout y famia
Maria Wolff y famia
Ariani Werleman Peña

Su consuegro: Wilfred Malmberg

Tur demas amiga, amigo y conocirnan na Aruba,
Bonaire & Curaçao.

Demas famia: Offerman, Trinidad, Mercera, Jansen,
Trinidad, Beaumont, Morillo, Peña, Malmberg, Cicilia,
Pourier, Koeks, Winklaar, Bernabela, Armstrong, Goeloe,
Albertus, Antony, Nicolaas, Ilario, Sint Jago, St. Jago,
Reina, Martijn, Obispo, Wijman, Frans, Balentien,
Cathlin.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un
famia of amistad.

Oportunidad pa tuma despedida lo ta **Diasabra, 30 Mei 2026** di 2 or pa 4 or na Aurora Funeral Home.

Pa cumpli cu deseo di nos ser keri, ta pidi pa bisti
colornan alegre.

Entiero di nos ser keri lo tuma lugar na Bonaire.



Salmo 23
Senor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta
hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haya forsa".

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su
boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama
stima:

Sra. Eligia
Rufina Willems

Cariñosamente yama: "Ligia"
*20-05-1960 - †20-05-2026

Mayornan: †Luis B. Willems y †Rosa Kock

Pareha di bida:
Elias de Freitas

Tata di su yuinan:
†Johnny Krosendijk

Na number di su yuinan:
Johnny G. Krosendijk y pareha Janine J. Maduro.
Jelitza D. Krosendijk y Esposo Eldon M. Croes
Angelique S. Krosendijk y pareha Elvis James

Mescos cu un yiu:
†Kevin Dania

Mama y tata di su nieto y nietanan:
Eldrith Jessica Wever
Lucien Alexander De Cuba

Nieto y nietanan:
Julienne E. Krosendijk,
Johndrick G. Krosendijk,
Naichell E. Croes
Jeydon P. Croes
Cristian A. de Cuba
Cristopher A. Ambrosio de Cuba.

Rumannan:
Silvio E. Willems
†Edwin P. Willems
Rubert A. Willems
Roni J. Willems
†Herman P. Willems
Roslyn E. y Marcelino Valdez
Roly Croes y †Filomena Wernet.
Luisa y Willy Hasham.

Subrino y subrinanan:
Gregory Willems, Christiaan Willems, Angelo Willems,
Angelique Willems, Maureen Valdez, Gilbert Valdez,
Ernelly Valdez, Rodrig Willems, Emelly Willems, Jeanis
Willems, Dwyer Hasham, Ghislaine de Maijer Hasham.

Tanta y omonan:
Sr. Juaquin y Mena Vrolijk y Famia, Sra Vda Cecilia
Willems y Famia, Sra. Vda Margo Todman y Famia.

Primo, prima, swa y cuñanan

Demas Famia: Willems, Kock, Krosendijk, Valdez,
Wernet, Croes, Henriquez, Hasham, Maijer, James,
Maduro, Solognier, Pieteron, Figaroa, de Cuba,
Gumbs, v/d Biezen, Curiel, Geerman, Jacapuchi,
Pieterrella, Todman, Tromp, de Freitas, Wild, Vonk,
Thijssen, Boekhoudt, Thiel, Giel, Vrolijk, Trimon, Eckmeyer,
v/d Linden, Kelly, Illidge, Salazar Betancourt, Wever.

Coleganan y Amistad di:
Ballast Nedam, New Age, Angelo Fashion World, The
Stars Hair Studio, Dufry Aeropuerto y Dufry Oranjestad,
Avolta Aruba, Eljena Cleaning, Courtyard by Marriott.

Ta invita tur famia amistad y conosirnan:
Anochi di Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral
Home **Diabierna 29 di Mei** di 7or pa 9 or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar **diasabra 30 di Mei 2026**
na Misa Santa Famia Pos chiquito di 2or pa 4or di atardi
y despues lo Sali pa Santana di Sabana Barosa.

Despensa nos si den nos tristeza por a lubida un of otro
famia of conocir.

Despues di entiero famia ta prefera di no ricibi bishita
na cas, danki pa comprende.



"Hesus a bis'é: 'Ami ta resurekshon i bida;
esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri.
I niun hende ku tin bida eterno, lo no muri nunca
mas. Bo ta kere esaki?'"
Huan 11:25-26

Rayden K. A. Kock

*03-07-2008 - †24-05-2026

Acto di despedida lo tuma lugar na Aurora
Funeral Home **dialuna 1 di juni 2026** di 9or pa
11or di mainta.

Despues di despedida nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega. E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di:

Robert Yarzagaray

*03-08-1960 - †28-05-2026

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Señor, Bo conoce mi y bo ta comprende mi,
Y bo sabi tur cos mi ta haci, di leu bo ta
comprende mi pensamento
Bo sabi pakiko mi ta traha o sosega,
Bo conoce tur mi obranan.

A bula bay tempran serca señor

Ing. Albertina "Tina"
Croes-Albertsz

*31-08-1966 - †26-05-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altísimo, ta hospedá
den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor: "Mi
refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi
konfiansa". Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di:

Edgar Giovanni Koolman

Mihor conoci como "Jojo"
*06-11-1972 - †26-05-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, Lo keda graba pa semper den nos mente y curason. Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJE mi salbacion ta bin. - Salmo 62:1

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Senor

Sr Bernardo Alfonso Croes
mihor conoci como “Benny”
* 20-08-1944 - † 26-05-2026

Mama y Tata: †Maria Croes Werleman y †Juan Croes

Na number di su:
Esposa: Margot Croes Araque

Yiunan: Benjamin Croes y Cristina Pinilla y yiunan
Alwin Croes y Susie Franken y yiunan
Elvinia Croes y Raul Vieira y yiunan
Ryan Robles y Jane Orman y yiu

Rumanan: †Dominica Croes
†Annie Paesch Croes y Boei Paesch
Selma y †Francisco “Pancho” Croes Croes y yiunan
Salome y Andres Lacle Croes y familia
†Rosenda y †Otilio Wernet y yiunan
†Miguel Arcangel Croes
Casimiro “Ilo” y Deta Croes Werleman y familia
Vicente “Chento” Croes
Angelberto “Echi” y Margarita Croes Becker y familia
Filomena “Mena” y Luis Martes Croes y yiu
Margarita y †Franklyn Kelly Croes y yiunan
Miriam Croes y Ronny Kelly

Sebastian Alexander Croes-Navarrete (na Mexico)
Stacey Croes
Arianne Elizabeth Croes-Navarrete (na Mexico)
Julianne Croes
Joshua Croes
Aliyah Weaver
Negan Robles
Arantxa Vieira

Bisnieto: Arthur Croes-Angeles (na Mexico)

Sua y Cuna:
Jose Dairo Tellez y †Danith Hernandez y familia
†Roberto Botet y Maria Campos
Nydia y †Aymon Kelly y familia
Miriam y Richard Boekhoudt y familia
†Haime Francisco “Cachaco” Araque

Mama di su Nietonan:
Carlota Navarrete Sanchez
Tatiana Lacle

Na number di su Sobrino(a)nan:
†Xiomara Paesch y yiunan
Egbert Paech y Alice Booy y yiunan
Aldrick Paesch y Tesia Roman y yiunan
Francis y Elisa Croes y yiunan (na Hulanda)
Farrah y Marvin Odor Lacle (na Canada)
Robert y Geraldine Lacle Erasmus
Milene y Gerald Werleman y yiunan
Symond Croes y yiunan
Iluniza y Jean-Paul Hernandez
Mildred y yiunan
Bernize y Shawn (na Hulanda)
Angele Croes y Haime y yiunan
Beto Croes y yiunan
Maryorie Croes y yiunan
Papito Croes
Monique Martis (na Hulanda)
Ludmar Henriquez y Daven y yiunan
Ludmar Henriquez y Stephany y yiunan
Marybelle Henriquezy Seanery Figuiera y yiunan (na Hulanda)
Yohain Tellez y yiu
Jose Aymon y Nancy Kelly Croes y yiunan
Neyda Kelly y yiunan (na Hulanda)
Elynnne y Patrick Nogra Kelly y yiunan
Raquel y Jose Van der Linden Kelly
Richard y Edseline Boekhoudt Flanegin y yiunan
Reginald Boekhoudt y Veronique y you
Gregory y Marcela Wernet-Maduro y yiunan
Edson y Joacani Wernet-Grant y yiu
Michel Wernet y Marcella Koolman y yiunan

Demas sobrina y sobrino nan na Colombia

Tur ihanan, primo(a)nan, comer y compernan, bisinjanan y amigo(a)nan.

Demas famia: Croes, Wernet, Boekhoudt, Araque, Lacle, Paesch, Kelly, Henriquez, Martis, Vieira, Franken, Geerman, Werleman.

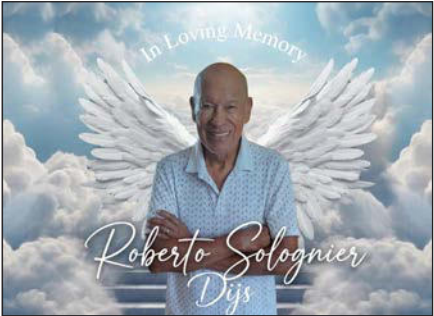
Sport Boys Domino Team

Ta invita tur familia, bisinja y conociman pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar **dialuna 1 di Juni 2026** di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home cu respons y despues lo sali pa Santana Catolico na Caya Ernesto Petronia, Oranjestad.

Nos ta pidi pa disculpa, si den nos momento di tristesa nos por a lubida di menciona un of otro familia

“Serca Dios so mi ta na paz,
ta di dje mi salbacion ta bini.
E so ta mi baranka i mi salbashon
Mi forti- nunca lo mi no tambalia.”
Salmo 62

Cu profundo tristesa na nos curazon, pero hopi agradecido pa tur locual e la significa pa nos,
Ta anuncia fayecimiento di nos tata, ruman, welo, bisawelo y omo stima:



Roberto Amado Solognier
Mihor conoci como “Dijs”
* 6 Juni 1947 - † 26 Mei 2026

Na number di su
Majornan:
†Leonso y †Nicolina Solognier-Ridderstap

Yiunan:
Shaila Solognier y Junior Peters
Yuraima Solognier y Alvin Buty Tromp
Danny Solognier y esposa Andrea Piedrahita Bedoya

Su nieto/nietanan stima:
Joshue Solognier
Shairah Solognier y Reuben Vrolijk
Edjean Solognier y Jean-Pierre Maduro
Daleen Solognier
Daynie Maduro y familia

Su bisanietonan cu tanto ela stima:
Cairo Vrolijk
Nyjah Vrolijk
Damin Maduro

Su rumanan:
†Nicasio Solognier y Zoila Solognier-Barraza
†Carmen Solognier
†Fay y Shirley Solognier y familia
Ligia y †Harry Croes y familia
Leo y Mary Solognier y familia
Alberto (Beto) Solognier y juinan na Aruba, Hulanda y Colombia
Omaira y Ronald Kock y familia
Evelio (Pancho) y Mayra Solognier y familia
Alba Solognier y jui
Zoyla y Junior Croeze y familia

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan y demas famianan y conocirnan, su bon bisiñanan,famia Angela, tur su amistadnan, Pastor Juancho Pilongo y tur su ex coleganan di King Casino, Holiday Inn Casino, Excelsoir Casino.

Famia: Solognier, Tromp, Peters, Piedrahita Bedoya, Flanegin, Maduro, Ridderstap, Croes, Kock, Thode, Lopez, Wever, Vrolijk, Croeze, Rasmijn, Anthony, Gonzalez, Hopmans, Briezen, Farro y Werleman.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familia.

Oportunidad pa Condolencia lo ta **Diasabra, 30 di Mei 2026** na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 7’or pa 9’or di anochi.

Acto di entierro ta tuma lugar **Dialuna, 1 Juni 2026**, 2’or pa 4’or di atardi. E restonan mortal di Dijs lo ta reposa den misa Santa Teresita y después lo sali pa Santana Catolico na San Nicolas.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na familia di e fayecido.

“Señor ta mi Wardador, pues mi’n tin falta di nada; Den cunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber.” Salmo 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Arnold Tarcisio Curiel
Cariosamente jama JOHNNY
*15-08-1961 +26-05-2026

Na number di su:
Mayornan:
Juan y Maria Curiel-Henriquez

Ruman:
Rimberth Curiel

Sobrinonan:
Gianluca Curiel y Jaylee Gutierrez
Ashton Curiel y Nahed Abdul
Aiden Curiel
Raven Curiel

Sobrina:
Annabella Curiel

Sobre-sobrinonan:
Thiago Curiel
Zayn Curiel

Mama di su sobrinonan: Carmen Claro
Ayudante di cas: Sonia Montoya
Amiga di cas: Joseany Geerman

Tanta y Omo nan:
Candida (Ida) Henriquez
Betty Tromp-Henriquez y familia
Julianita y Ricardo Werleman-Henriquez
Julio Curiel y familia
Emerita Curiel- Koolman y familia
Lucila Koolman-Curiel y familia
Theodulio Curiel y familia
Reginaldo y Catarina Curiel- Arends y familia
Eulogia Koolman- Curiel y familia
Filomena y Michel Daniel- Curiel y familia
Jacinto y Luisa Curiel- Julio y familia
Antonio y Beatrix Kock- Martinez y familia
+“Tante Truus” Danjo

Tur ihanan, primo(a)nan, comer y compernan, madrina y padrino, bisiñanan y amigo(a)nan.

Su mihor amigonan y amiganan: Natasha Tromp, Maureen van Ierland, Ada Arends, Roxanna Paula, Rishenella Richardson, Irving Gomes, Rayon Rasmijn, Adry Viotty, Adelin Trimon-Geerman,Tico Flanegin, Juancho Gomes, Elvis Gomes, Juni Kock.

Demas coleganan y ex-coleganan di SKOA na su amigonan di La Cabana Hotel. Grupo di oracion San Hudas Thadeo Santa Cruz.

Demas famia:
Curiel, Henriquez, Werleman, Claro, Croes, Geerman, Danjo, Hernandis, Koolman, Kock, Gomes, Tromp.

Disculpa nos si den nos tristesa nos a lubida number di un of otro familia.

Acto di condolencia lo tuma lugar **dialuna 1 juni 2026** di 6:00pm pa 8:00pm na Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat.

Ta invita demas famia, bisiña, amistad y conocirnan pa e acto di entierro cual lo tuma lugar **diamars 2 di Juni 2026** pa 4’or di atardi, saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion despues pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa.

Nos ta pidi disculpa , si den nos momento di tristesa nos por a lubida di menciona un of familia.

Despues di despedida lo no por risibi bishita di condolencia na cas.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com